



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

*Nous avons un grand choix d'horlog s, de montres
pour Monsieur, Dames et aenfts.*



Morissette Oc., journalier, Châteauguay 22
Philippe, emp. Dépt. de la Marine,
Champlain 733

Pierre, cond. d'auto, Champlain 688

Thomas, journalier, Champlain 677-679

Wilfrid, journalier, Marie de l'Incarna-
tion 312

Morneau Adélard, chauff., de la Reine 372r
Emile, emp. C. N. R., Olier 188

Henri, expéditeur, 4e Rue 194

J P, gérant Eugène Falardeau, Ltée, du
Roi 314. Tél. 3-0008

Joseph marchand de bois, 3e Avenue
402 et 11e Rue 84. rés. 3e Avenue 400

Joseph, plombier, Sous-le-Cap 37

Joseph, emp. C. P. Express, 5e Rue 110

Léo, emp. ch. de fer, 4e Rue 210

Morrin College, Ste-Angèle 47

Morrisson Mrs Alexander, Ave Brown 213

Edward, foreman C. P. R., 5e Rue 10

Morton Abraham, emp. Que. Power (gaz)
3me Rue 146

R. W., of Alex. McKay Co., Ltd.,
Fraser 177

W J., of Alex McKay Co Ltd,
Grande-Allée 328. Phone 5261

Moses Geo., plumber, Ste-Anne 93

Miss C., St John 623

Motard Wilfrid, asst-gérant, 10e Rue 37½

Motor League, (voir-see) Quebec Provincial
Motor League)

Motors Limited, Automobile dealers and
supplies, Studebaker, Franklin, Ers-
kine, Pontiac. Sales Room and Ga-
rage, Crown Street 19. Tel. 6185
Marchands d'automobiles et acces-
soires, salle de ventes et garage. De
la Couronne 19, Fleurie 193-195-197

Moulin J. E., soudeur, St-Réal 33

Mountain Albert, clerk, Ave Boisclere 47

Georges, emp. C. N. Telegraph, Ave
Boisclere 47

Mountain Hill Hotel, (established in 1855)
Marcel Fortin, prop. Mountain Hill
94-98. Tels 2-7980-2-7981

Mountain James, machinist, Crémazie 175
Miss Esther C. Mary Jane, Ste Anne 125
Mrs widow John, Avenue Boisclere 47
W. A., chief clerk Q. H C, Avenu-
Maisonneuve 18

Mount Hermon Cemetery — President.
John T. Ross; secretary treas. W. H.
Petry. Office, St. Peter 92. Phone
2-0639. Cemetery Phone 2-5359,
ring 4

Mousseau Mme J. A., Ste-Famille 40
Moussette Nap., gérant, de la Couronne 61
Z., bimbeloterie, de la Couronne 59,
res. 61. Tél. 2-2787

Muir J. révd Frère. O.M.I., Massue 15

Muise P. J., sergeant major, Cove Field
Barracks 9

Mulcair John, emp. C. N. R., Richelieu 43
Tel., agent Notre Dame 25¼

Mrs widow P., Richelieu 43

Mrs widow P., Richelieu 43

Thomas, stevedore, St Michael 71

Muldoon John, C. SS. R., Grande Allée 250

Mulhally C. G., fireman, C.P.R., Créma-
zie 177

Michael, civil service clerk, Avenue
Cartier 49

Richard, civil s. clerk, Ave Cartier 49

Mulholland Mrs widow A., St John 623

Percy, emp. St Malo Shop, Marchand
14½

Mullally James T., manager William Thomas,
Ltd, Crémazie 127, Phone 2-4932

Mullen Peter E., night forem., St-Cyrille 186

Mullins Mrs widow Patrick, Champlain 550

Thomas H., bookkeeper, Ire Avenue 575

Mulroneu George, of W. J. & G. Mulroneu,
St Amable 63

Misses (the), St Olivier 126

Mrs widow W. J., St-Amable 65

W. J. & G., stationers. Articles de li-
brairies, St. Peter 35. Tel. 2-0679

LE
MEILLEUR
PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

Mulroney Wm., machinist, St. Julia 76½
 Multigraph Shop Office, de l'Eglise 6
 Munroe David J., elect. engineer, Ave Laurier 298
 Mrs widow Charles, Fraser 77½
 Mrs widow George, St-Olivier 99
 Murphy Alex., journalier, Ste-Thérèse 128½
 Charles E., of W. & J. Sharples, Ltd, Fraser 79. Tel. 5302
 Murphy Cigar Store, J. E. Murphy, prop. St-Jean 142-144
 Murphy Edgar, emp. F.-H. Andrews & Son, St-Cyrille 37
 George A., Ins. Agent, Brown Ave 21
 J. E., tobacconist, St. Julia 8
 James, machinist, St Patrick 122
 James, constable C.P.R., Dessane 59
 John J., bookkeeper, Lockwell 89
 Joseph, watchman, St-Paul 149½
 Michael Edward, civil engineer, Ave Moneton 51
 Michael T., emp. Harbour Com. Little Champlain 85
 Miss K., St-Stanislas 6
 Miss Mary, Drolet 18
 Mrs J., restaurant, St-Paul 101
 Mrs widow Andrew, Artillery 41
 Mrs widow Bernard, St-John 52
 Mrs widow Fergus, St-Cyrille 37
 Mrs widow James, Côte de la Montagne 84
 Mrs widow J. L., Grande Allée 282
 Mrs widow Joseph, St-Paul 69
 Mme veuve M.-Jos., Crémazie 220
 Mrs widow Michael, Christie 3
 Mrs R. S., Ave de Salaberry 78
 Mrs widow Ths J., d'Artigny 4
 Moses, inspector Fire Brigade, Champlain 457
 Patrick, carpenter, Drolet 10
 Patrick, english translator, appt 5 Laurie Avenue 306
 Peter, emp. C. N. Rys, St Michael 60
 T., C.S.S.R., Grande Allée 250
 Ths, telegraph operator, Crémazie 108
 William, laborer, Little Champlain 25

Murphy W., civil service clerk, St Julia 44
 Murray A., avocat, Avenue des Erables 70
 Murray Bay Paper Co. Ltd., des Jardins 51
 C. M., emp. Anglo C. Pulp, 3e Ave 365
 Gabriel, lumber dealer, Fraser 65
 Geo. A., Insurance agent, rés. Avenue Brown 21
 Jacob, manager, Richelieu 384
 Jeremiah, carter, St Michael 60
 Joseph, carter, Artillery 91
 Miss Kate, Aberdeen 166
 Mrs G. B., Superintendent Ladies Protestant Home, Grande Allée 289
 Mrs widow Emily, Moneton Avenue 139
 Thomas, emp. Immigration Dept., Ste-Thursule 10
 Wm R., bookkeeper, Richelieu 382
 Wm. Liddon, forest engineer Ave Moneton 47

Musée de l'Instruction publique—(Palais législatif)—Collections des animaux, des végétaux et des minéraux de la province de Québec;—Chanoine V. A. Huard, conservateur; M. Coriveau, asst.-conservateur

Mutual Life Assurance Company of Canada.—(The)—J. N. Roy, gérant du district; M. Monaghan and J. Gerald Monaghan, City managers; Banque Canadienne Nationale Building, St. Peter 71. Tels 2-6683, 2-6684

Mutual Life and Citizens' Assurance Co. Ltd (of Australia) (the), de la Couronne 37. Tel. 2-5970

Myler Mrs widow J., Ave Murray 100
 Wm. P., emp. John Ritchie, Ave de Latour 113

Mylett Miss L., Ste Julie 60

Myrand voir aussi Mayrand

Myrand Antonio, gérant Edifice Commerciale. Richelieu 213

Georges, gérant, Banque Canadienne Nationale, Lachevrotière 48

Faites
vos achats
CHEZ

MARCEAU & FILS Ltée
239, RUE ST-JOSEPH

En Face de l'Hôtel
St-Roch

Meubles
de Haute
Qualité

Le service de la Maison PFEIFFER "Mon Valet" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Myrand H., emp. civique, Claire-Fontaine 67
Léon, collec. "Le Soleil", St-Gabriel 5
Louis-Ernest, emp. s. civil, des Francis-
cains 85
Mlle Léda, la Canardièrre 101
Mlle R., de Mazenod 67
Mme vve Georges, Marie l'Incarna-
tion 144
Philéas, architecte-dessinateur, Chemin
St-Louis
Rosaire, agent, Chemin Ste-Foy 24

Myrand & Pouliot, Ltée—Joseph Pouliot
président et gérant général; C. A.
Langevin, vice-président; L. P. Lali-
berté, sec.-trésorier; J. Alfred Goupil
et Oscar Masson, directeurs.—Nou-
veautés, dry goods, St-Joseph 205,
215. Tél. 6121. Echange avec tous
les rayons—Ecuries. Tél. 9823

Raoul, agent d'assurances, d'Youville 18
S.-Joseph, rentier, Chem. Ste Foy 24,
Théo, tailleur d'Youville 18

N

Nadeau A., St-Jean 483
A., Laboratoire du Séminaire, du Roi 432
Achilas, com.-voy., 1ère Avenue 487
Adélar, emp. au Séminaire, du Roi 432
Alcide, emp. C.N.R., 4e Rue 93½
Albert, barbier, Ste Claire 34
Alexandre, cordonnier, St-Vallier 657
Alexandre, épicier, Latourelle 63 et Ste-
Claire 16-18

Nadeau Alfred, C.R., de Pouliot & Nadeau
St-Pierre 93, Té. 2-1925, rés. Ave.
Holland 167, Tél. 6218

Alfred, peintre, Richardson 370
Alfred, emp. s. civil, de Varrennes 54-56
Alphonse, commis, Crémazie 71
André, emp. s. civil, Richelieu 250
André, menuisier, Avenue Parent 43
Andréas, tailleur, Dorchester 63
Arsène, cord.-monteur, St Benoit 9
C., tabac et bonbons, etc., d'Aiguillon
139
Charles, cond. d'auto de la Reine 251
E, pressier, Marie de l'Incarnation 124
Edouard, menuisier, St-Cyrille 65

**Nadeau Emile, médecin-chirurgien, dir-
adjoint du service provincial et de
l'assistance publique, rés. St-Cyrille
171. Tél. 7306 Bureau, Hôtel du
Gouvernement. Tél. 2-8101**

Nadeau Eugène, emp. C.N.R., St-Charles 9
Eugène, commis, Dorchester 44½
Eug., ent.-menuisier, Ave Bougainvil-
le 26½
Eugène, emp. Q. Rys, Chateauguay 272
Esdras, cordonnier, St-Vallier 1044½
Frs, emp. Bras. Champ., Hermine 51
François, journalier, Simard 15
F. cond. d'auto, Hermine 51
Gaudias, charpentier, St-Roch 7
Georges, épicier, de la Couronne 153-161
Georges, march. de bicyeles, St-Am-
broise 82
Georges, journalier, St-Bernard 60½gr
Henri, menuisier, Avenue Monk 84
Honoré, chauff. d'auto, Ste-Angèle 38
Jean, couvreur, 3e Avenue 260
J.-A., contremaitre, St-Vallier 1118
Jos. Alfred, menuisier, Prévost 24

**Nadeau J.-O., marchand de fourrures—Fur
merchant, bureau & résidence, St-
Vallier 1032, Tél. 4245**

Joseph, commis, Dorchester 44½
Joseph entr.-menuisier, Avenue Bourla-
maque 105½
J.-S. Ernest, emp. B. de Poste, Dor-
chester 81
J.-T., cond. Q. C. R., La Canardièrre 129

FOURRURES DE LUXE

PICARD & ZICAT Enr.

FINE FURS

101, RUE ST-JEAN - QUEBEC
Tél. 2-0146

LEFEBVRE

"Say it with
Flowers"

Nadeau Julien, laitier, Marie-Louise 80
Léon, entr.-menuisier, Avenue Cartier 26
Léopold, com. de banque, 4me Ave 140
Ls Jos., archiviste Palais de Justice.
Fleurie 162½
Ls.-Philippe, com., Avenue Laurier 48
Mlle Alexandra, modes, Côte d'Abraham 170-174
Mlle Annoncia, Côté 3
Mlle C., Robitaille 11
Mlle C., couturière, Laiberté 22
Mlle L. Richardson 370
Mlle Octavie, Hermine 50
Mme Ernest, Crémazie 27
Mme L., Saunders 64
Mme veuve, modiste, Laiberté 22
Mme veuve, Latourelle 220
Mme veuve Albert, Arago 300
Mme veuve Jean, Cook 12
Mme Jos., maison de pension, Laiberté 22
Mme veuve Joseph, St-Dominique 4
Mme veuve Louis, de la Couronne 151
Mme veuve P., St-Réal 55
N., commis expéditeur, St-Olivier 389
Napoléon, boucher, (r) Bédard 2
Napoléon, restaurateur, Dorchester 227
Napoléon, magasin, St-Ambroise 91
Napoléon, commer, Marie-Louise 80
Napoléon, commerçant, Ste-Thérèse 212
Noel, journalier, Marie-Louise 31
P. Albert, de The Canadian Spice Mills
Belvédère 26. Tél. 7747
P.-E., épicier, Grant 83½, rés. Avenue
Murray 27
P.-E., commis, Côte d'Abraham 170-174
Philéas, ferblantier, 6e Avenue 43
Pierre, épicier, des Prairies 104
René, emp. s. civil, Avenue Laurier 48
Roch, cond. Q. Ry, Lavigueur 185½
Roméo, tail de fourrures, St-Anselme 54
Rosario, épicier, Arago 195-197
T. L., rentier, Avenue Laurier 48
Nagant Mme veuve Hadelin, Parc des
Champs de Bataille Nationaux
Napier Wm, emp. Q. Rubber, 11e Rue 130

Nathan King, merchant, Ave Parent 35½
Nation Dock & Dredging Corporation, Ltd.
De Varennes 23
Harry, emp. C.N.R., 10e Rue 144

National Battlefields Commission (The
Chairman, Sir George Garneau; Hon
A. Turgeon, C.V.O., C.M.G. R Bikerdike, Hon. Thos. Chapais, senator
and M. L. C., Dr N.-A. Dussault,
Dr A. G. Doughty, F.R.S.C., M.A., D.
I.t., C.M.G., Hon. L.-A. Taschereau
K.C., Commissioners; C.-E. Gauvin,
Secretary, 71 St. Peter St., 5th floor.
Phone 2-3512

National Ben Franklin Fire Ins Co., P
A. Boutin, agent général, St-Pierre
80. Tels. 2-2983, soir 2-7785

National Breweries, Ltd, (The), control-
ling Boswells Brewery, St Valier 90
Phone 2-6020

National Cash Register, of Canada, Co.,
Ltd., L. Laplante, représentant, St-
Joseph 251. Tél. 2-2856

National City Co. Ltd, Hon. F. W. Erskine
repr., St. Peter 71. Tel. 2-5963—



Investment Securities

QUEBEC OFFICE

71, ST. PETER ST.

Telephone 2-5963

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Robitaille
ESTABLISHED 1858



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada.**National Dock & Dredging Corporation**
de Varennes 23, Tel. 6151**National Construction Co., Ltd.** J.-L. La-
chance, Sault-au-Matlot 25, Tél.
2-4663**National Import Co. (The),** Sault-au-Mate-
lot 35**Nationale de Paris (La)** (France), assu-
rance-feu; Eug. Leclere, Ltée agents.
St-Pierre 81, Tél. 2-8426**National Radiator Repairing,** Léon Letel-
lier, prop. St-Valier 345**National Sign Co.,** J. E. Bergeron & Mau-
rice Grenier props, peintres-décora-
teurs, Côte d'Abraham 115. Tél.
2-6896**Nature Rival Co. of Can. Ltd,** St-Vallier 599
Naud Lucien, charron, de la Colombière 188
Narcisse, gérant Laiterie Champlain,
Dorchester 184**Nault Emilien,** opérateur, 8e Rue 111½
Henri, Colomb 115

Ludger, charron, de Beaujeu 193

Nazareth, Hospice des vieillards, des Glacis
29**Neale B. A.,** manager, Château Frontenac
St. Louis St., Tel. 2-3860

Neals Georges, journalier, 3e Avenue 252

Neate R., major, Aberdeen 128

Necker H. N., ingénieur en chef, dépt de
la Voirie, Hôtel du GouvernementNée Mme A. T., modiste, Sutherland 12 et
Salon de couture, St-Jean 24Neilan Daniel Robert, operator signal ser-
vice, Ste-Famille 6

Edward, carter, St Julia 30

Neilson Alfred, divisional engineer (C...)

Lévis Avenue Cartier 23

H. Yvan, artiste, Grande Allée 260

Nelligan Miss Margaret, St Michael 42

Nelson Chs.-S., supt Eastern Canada Stee
Iron Works, Aberdeen 110**Neptune Hotel** (The), Geo.-A. Levallée
propriétaire, Mountain Hill, corner
Sault-au Matelot. Tél. 2-8361**Nerlich Co.,** Toronto, fancy goods, sport-
ing goods and chinaware. Lucien
Frigon, représ. J. Odilon Béanger,
voyageur, du Pont 76. Tél. 2-2428

Néron Auguste, menuisier, Bibaud 47

Nesbitt—see also Nisbit

Nesbitt E. T., Reg'd—Louis Hamel, prop.
Marchands de bois de construction
Manufacture de boîtes, chassis, mou-
lures, etc., Lumber dealers in all kinds
and dimensions, 10e Avenue 74. Télé
2-6550 et 2-6551

Miss Isabelle, Ave. St-Denis 28

Miss Lucy, teacher, St Julia 78

Mrs. C., Grande Allée 57

Mrs widow Edmund T., Ave. St-
Denis 28**Nesbitt, Thomson & Co.,** Montreal —
P.-A. Catellier et J.-E. Boudreau
représentants, St-Pierre 115. Tél
2-8540PHONES { 2-8361
 { 2-8362**NEPTUNE HOTEL**

GEO. LEVALLEE, PROPRIETOR

115, MOUNTAIN HILL
QUEBEC.

Nous servons Vins & Bières

AMERICAN AND EUROPEAN PLAN
RATES \$3.00 PER DAY AND UP.**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store***Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus
pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.*

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

292 ST-JOSEPH
QUEBEC

Ness Charles, emp. usines St-Malo, Ste-
Thérèse 155½

Nestor Misses M. and J., Plessis 26

G. W., caretaker, Champlain 379

S. J., inspector of tariff, Artillerie 89.

Tél. 2-2214

New Burlington House, Mrs James Woods,
prop., St-Stanislas 6

New Central House, Geo.-A. Dion, prop., du
Palais 24. Tél. 2-1001j

New Dominion Café, Hu Sing, St-Paul 289

New Hampshire Fire Ins. Co., Arthur E.
Scott, agent, St. Peter 85. Tel.
2-0544

New Haven Underwriters Agency, Dechêne
& Dechêne, Enr., agents, St-Jean 104.
Tél. 2-5495

**New Headquarters Café—Le rendez-vous
des hommes d'affaires. Oscar
Julien, prop., St-Pierre 86. Tél.
2-8310**

New Quebec Realty Co., Ltd., Arthur E.
Simard N.P., gérant, St-Joseph 52

New World Café, Buade 31

Newton S. G., Insp. Dom. Arsenal, Avenue
Cartier 106

New York Hat Co., Lucien Jobin, repr., de
la Couronne 37

New York Life Ins. Co., A. B. Van Felson
agency Director; J. A. Brady, cashier,
St. Peter 81, 2d floor, Tel. 2-0747

Niecas, révd. frère, directeur Académie Jac-
ques-Cartier, St-François 328

Nichols Joseph, rentier, Richardson 3

Nicol F. J., sergeant-major, W. O. J., Cove
Field Barracks 26

Nicol J., Honorable trésorier de la Province
Château Frontenac

Nicole voir Venière dit Nicole

Nicole Alph., fonctionnaire public, St-Ama-
ble 12½

Nicole Edm., chef-cuisinier, St-Vallier 1133

J. A., rentier, St-Valier 400½

Jos. Antonio, commis B. de Poste, St-
Amable 12½

Maurice, emp. Anglo C. Pulp, Ste-
Julie 34

Mlle Céline, des Franciscains 105

Wilfrid, emp. C.N.R., St-Benoit 95

Nicolas Peur, restaurateur, Latourelle 41

Nicouleau Bonnet Mme Alice, prop. La Mo-
de Parisienne, Ltée., St-Jean 322

Nikita Borko, cement finisher, Ramsay 29

Nieman W. G., office clerk, St-Vallier 1237½

Stock Shoes Made Reg'd, N. A. Moore,
repr., St-Joseph 251, Tél. 2-5296

Nisbet & Auld, of Totonto, A.-N. Côté, gé-
rant, Charest 7

Robert, emp. Price Bros, Ave Lau-
rier 291

Robert Mme veuve A. F., Côte Ste-Gene-
viève 64

Noel Adélar, cord., Hermine 75

Adélar, emp. C.N.R., St-Vallier 1221

Adolphe, sr, typographe, Avenue Fran-
çois Jer 51

Adolphe, jr, typographe, La Canardière
67

Albérie, plombier, Pr.-Edouard 329

Albert, menuisier, Olier 146

Albert, peintre, Durocher 81

Alphonse, plâtrier, Morin 60

Antonio, forgeron, Lasarre 82

Charles, menuisier, Franklin 319

Claude, menuisier, Napoléon 113

de Tilly Milles Almérias et Julie, St-
Jean 253

Dorilas, mécanicien, Lavigneur 78½

Edgar, emp. C.N.R., St-Augustin 72

Edouard, plombier, Châteauguay 131

Elie, sr, voy. de commerce, Scott 6½

Elie, jr, voyageur P.-T. Legaré, Scott
6½

Félix, rentier, Napoléon 116

Félix, épicié, La Canardière 161, rés.
159

Fran, emp. C. N. R., Avenue Parent 13

PHONE
2-6636

T. HETHRINGTON Ltd

358-364

for

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

St-John St

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

- Noel Frs-Paul, notaire, Ave de Salaberry E
Henri, barbier, Richelieu 208
Henri Paul, commis, des Fossés 86
Honoré, cordonnier, Aqueduc 17
J.-A., emp. Canadian Express, Lasarre 77
Joseph A., emp. B. de Poste, du Roi 86
Joseph, menuisier, St-Vallier 1243
Joseph, serviteur, du Parloir 4
Joseph, journalier, St-Joachim 47r
Joseph, menuisier, Napoléon 112½
Josephat, emp. C.P.R., 4e Avenue 198
Jules, commis, 3e Avenue 348-350
Jules, emp. s. civil, St-Jean 539
Léon, mécanicien, C.N.R., 4e Ave 111
Leon M., plombier, Morin 60
Louis, couvreur, Carillon 155
L.-J.-A., nouveautés en gros et manufacturier. Edifice Noel, des Fossés 211-213
Lucien, commis, des Fossés 86
Mathias, emp. s. civil et restaurant, 1e Avenue 204-206
Mlle Eugénie, Donnacona 6
Mlle Irma, modiste, St-Joseph 289½
Mlle Marie-Anne, couturière, des Franciscains 41
Mme veuve Célestin, Morin 60
Mme veuve Eugène, Ste-Anne 141
Mme veuve François, Parc des Champs de Bataille Nationaux
Mme veuve Joseph, Richelieu 105
Mme veuve J.-M., Crâteau St-Louis, appt. 502, Grande-Allée 305
Mme veuve Louis, Blv'd de l'Entente 177
Mme veuve Léonidas, Ste-Anne 57
Mme veuve Napoléon, Colomb 165
Mme veuve Odilon, Bagot 187
Mme veuve Victor, Ste-Marguerite 56
Mme veuve Wenceslas, Richardson 298
Omer, menuisier, des Commissaires 116
Omer, pâtissier, St-Olivier 96
Omer, journalier, Napoléon 272
Ovila, entr.-menuisier, Boisseau 77
P., typographe, Avenue Lamontagne 44
Noel Pierre, plombier, des Jardins 28, Tél. 2-0870w—rés. 26 «, Tél. 2-0870j
Pierre Joseph, plombier, des Franciscains 41
Pierre, boulanger, Demers 40
Victor, contramaitre, St-Vallier 678
Wilfrid, ing.-locomotive, 2e Avenue 80
Nokeley John S., clerk, St. Julia 18
Nolan H. H., accountant Bk of Montreal, Plessis 22
John, laborer, Little Champlain 106
Mrs widow Patrick, St-Cyrille 247
P. J., foreman, blacksmith, St-Cyrille 763
Willie, typographe, St-Cyrille 247
Nolet Adolphe, commis, des Fossés 86
Albert, journalier, Père Arnaud 12
Albert, commis, des Fossés 86
Aurélius, agent, Couillard 28
François, emp. s. civil, Chénier 25
Georges, emp. s. civil, Chénier 25
Jean, journalier, Ave Taschereau 77
Jean-G., journalier, Père Arnaud 12
Jean-G., ex-emp, des Postes des Fossés 86
John, rentier, des Fossés 86
Joseph, peintre, Kirouac 226
Louis, plâtrier, Ste-Agnès 49
Mlle D., Couillard 29
Mme veuve, Caron 75
Mme veuve Lauréat, Caron 73
Ph., commis, Des Fossés 86
Nolin Adélar, emp. C.N.R., 8e Rue 115
Aimé, peintre, St-Germain 120
Antonio, serre-frein C.N.R., 6e Rue 113
Charles, cond. camion, 2e Avenue 128½
Cyrille, emp. C. N. R., 7e Rue 94
Cyrille, journalier, 12e Rue 77½
Emile, peintre, Franklin 62
Eugène, charretier, St-Jean 69
Nolin François, jr, de Archer Coal Co. Reg' et la Cie Nolin, Enr, 7e Rue 7. Tél. 2-4717
Gaudias, armurier, Marie-Louise 24

FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "Mon Valet" PFEIFFER.

Nolin Joseph, contracteur, Bayard 18
 Joseph, menuisier, 4e Avenue 277
 Joseph, inspecteur Quebec Ry, Colomb 495
 Joseph, contracteur, bureau, Dollard 36

NOLIN, ENR., LA CIE—François Nolin propriétaire. Marchand de sable et de charbon, aussi transport de matériaux de construction, Pont Drouin, Tél. 3-3475. Garage, 7e Rue 7, Tél. 2-4717.—rés., Tél. 2-4717.

Lucien, commis, Daulac 14
 Ludger, charretier, De Beaujeu 197
 Mme veuve Louis, De Varennes 40
 Mme veuve Louis, d'Aiguillon 141
 Odina, entr. menuisier, des Franciscains 185
 Ovila, emp. Boswell Brewery, Vitré 168
 Ovila, tailleur de fourrures, de la Reine 162
 Pierre, emp. Q. Ry., Dollard 140
 Vital, pompier, St-Jean 487
 Xavier, menuisier, St-Jean 47
 Noonan John, freight agent, St André 160, rés. St-Gabriel 42¼
 John H., clerk, Artillery 83
 Mrs widow John P., Artillery 83
 W., taverne, du Fort 8, rés. 10
 Noreau Albéric, plombier, Jeanne Mance 87
 Alfred, charretier, Latourelle 78
 Edmond, commis pharmacien, St-Vallier 239
 Edouard, voy. de commerce, Hébert 4
 Eugène, emp. Usine St Malo, des Franciscains 133
 Félix, de J. B. Thibaudeau, Ltée, Hébert 4
 Hector, barbier et insp. d'accessoires pour barbier, des Fossés 73
 J.-C., de J. B. Thibaudeau & Cie, Fraser 55
 J. Omer, commis-pharmacien, Laliberté 27

Noreau J. U., emp. C. du Port, 3e Rue 135
 Joseph, garde-magasin, Marie de l'Incarnation 94½
 Lauréat, commis-épiciier, de l'Eglise 131-133-135
 L.-H., barbier, D'Aiguillon 60
 Ls-Philippe, comptable, Jeanne d'Arc 24
 Maurice, étudiant, Hébert 4
 Mme veuve Charles, Hébert 4
 Octave, laitier, Lafayette 17
 Paul, voy. de commerce, p Hébert 4
 Pierre, peintre, 5e Rue 121
 Roch, voy. de commerce, Ave. Hamilton 31
 Normand A., W. P., économiste, O.M.I., Avenue des Oblats 15
 Alexandre, conducteur, Q. Ry. 2ème Avenue 23
 Armand, agt d'assurances, Blv'd Langeviller 21
 Charles, machiniste, St-Jean 361

Normand Emilio, marchand-épiciier, gros et détail. Licencié pour la vente des Bières et Porters, St-Joseph 351, Tél. 8188. Succursale St-Jean Baptiste, d'Aiguillon 246, Tél. 6213, coin Sutherland 35. Tél. rés. du Roi 442, 3-3315

François, commis-marchand, des Franciscains 140
 Frs, couvreur, Demers 48
 Georges, de Georges Normand & Cie, Enr., Prince-Edouard 259
 Georges & Cie., Enr., Magasin des Jobs de St-Roch—St-Joseph 88. Tél. 2-2179
 Joseph, commis, Bayard 85
 Louis, journalier, Avenue Taschereau 71
 Mlle Anna, magasin de modes, Chateauguay 30-32
 Mme veuve Hubert, St Michel 9¼
 Rodolphe, chauffeur d'auto, St-Olivier 316a
 Stanislas, emp. C. N. R., 9e Rue 100½
 William, agent de billets Q. Ry., Avenue Turnbull 4

Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

54. COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Normandeau Emile D., ing. civil, Avenue Laurier 30

Normandin A.-B., ingénieur civil, Fraser 164 Paul 229

Jean, gérant, de la Couronne 70
Mile A., St-Augustin 29

Normile Denis, capt. Station No 2, Berthelot 3
J. Denis, jr, fireman, Berthelot 3

Normount Realty Co., Ltd.—Hon. Adé-
lard Turgeon, président. Dr. M.-J.,
Mooney, vice-président; Frank Byrne,
Chs Delagrave, N.P., J.-H. Boisvert,
N.P., directeurs, Alphonse Turgeon,
sec.-trés. St-Joseph 229. Tél. 9033

Norris Chas V., of J. Burstall & Co., Grande-
Allée 144. Tél. 2-0424

Harry, engineer Crémazie 31½
Miss L., Avenue Brown 212
Mrs widow Thos H., Maple Avenue 202

North American Life Ass. Co.—(The),
Julien Chouinard, gérant, Nap. Gour-
deau, Paul Tanguay, agents. St-Pier-
re 126. Phone 2-5411

North American Accident Ins. Co. (The)
Randoin René, représentant. Edi-
fice Guillemette, De la Couronne 39.
Tél. 2-5970

**North British and Mercantile Ins. Co.
Ltd.**, (The), Arthur E Scott, agent, St
Peter 85. Phone 2-0544

North German Lloyd's S.S. Line, Robert
Reford Co., Ltd., agents, St-Peter 67

North Shipping Co., Ltd—Clarke Steam-
ship Co., Ltd, agents, St. Peter 71.
Phone 2-5984

Northern Bagging & Contracting Ltd, Audet
Eugène G., managing director, St.
Paul 229

Norton's Cartage and Baggage Transfer Co.,
Dawson J. J., proprietor. Removing
of heavy goods. St-Joachim 11

Northern Construction Co., Ltd., J. W.
Stewart, engineers & contractors
C. H. Leighton, pay-master, Cham-
plain 860.

Northern Electric Co., Grant 20, des Prai-
ries 91, Burnside T. O., représentant

Northern Life Assce Co., (The)—J. R.
Bonhomme, gérant, Edifice Guille-
mette, chambres 307-308, de la Cou-
ronne 37. Tél. 9453

Northern Rubber Co., Ltd, J. A. Legaré,
gérant, Laliberté 120-126

Northwestern National Ins. Co., P.-A.
Boutin, agent général, St-Pierre 80,
Tél. 2-2983

**Norwich Union Fire Ins. Society, Ltd.,
of Norwich, Eng.**—(The), Eug.
Leclerc, Ltée., agents généraux, St-
Pierre 81. Tél. 2-8426

Noseworthy A. G., emp. Ango C. Pulp, Fra-
ser 90

Notre-Dame de la Garde, révd. H. Laberge,
curé, Champlain, 763. Tél. 3204

Notre-Dame, Gold Mine, Ltd, J. H. Brisson,
rep. Côte de la Montagne 147

Notre-Dame du Chemin, révd P. Arsène
Roy, S.J., curé, Chemin Ste-Foy 83,
Tél. 5036

Nova Scotia Steel & Coal Co. Ltd., Dalhou-
sie 83. Phone 2-7600

Noviciat et Pensionnat des RR. SS. de St
Joseph et de St Valier, Chemin Ste
Foy 96

Noviciat des RR. SS. de l'Espérance, Che-
min Ste-Foy 2

Noviciat du Bon Pasteur, St Amable 78

Noviciat des Sœurs de la Charité, des Glacis
28. Révde Mère St-Jean du Désert,
Maîtresse des Novices.

Nowell Frank, foreman, C.N.R., 11e Rue 143

Tel. 2-6636
pour

Boulangerie Modèle 358-364 St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de thermomètres et de baromètres, de compas, etc.

O

Oakes Cecil, emp. Shaw. W. & P. Co., Ave
Bourlamaque 79

Oblats M. I., R. P. Médéric Magnan, curé,
supérieur et directeur des Missions.
Ave des Oblats 15. Tél. 3-0421, biblio-
thèque, de Mazenod 2—Conseil de
la Maison des Missionnaires, Oblats
de St-Sauveur: RR. P.P. Magnan,
J.-O. Pelletier et A. Faure,

O'Brien F.-X., emp. S. J. Shaw & Ltd, St-
Cyrille 287

G. telegraphist, Champlain 424

Hector, exp. en radio, Jeanne d'Arc 4

Jack, fireman, Champlain 406

John, gentleman, 3e Rue 119

J. J., accountant, Q. R., Grande-Allée
263

J., emp. "Chronicle-Telegraph", St-
Louis 79

Miss Mary, shop, d'Artigny 75

Miss Mona, emp. Pfeiffer Laundry,
Haldimand 8

Mrs widow S., St-Cyrille 400

Paul, clerk city hall, 3e Rue 119

Richard, fireman, Conroy 14

Observatoire de Québec, Arthur Smith, surin-
tendant, Parc des Champs de Bataille

O'Byrne Frank, special constable, St. Mi-
chael 33

Mrs widow Michael, Charlevoix 23

Ocean Acc. & Guarantee Corp., Budden
& Strang, agents, St Peter 101. Tél.
2-0750

O'Connell Arthur, machinist, Avenue Car-
tier 36½

Daniel J., Inspector fire brigade, Cham-
plain 445

O'Connell E. John, Dominion Immigra-
tion agent, Louise Embarkment,—rés.
Lockwell 100

O'Connell Fred, district passenger agent Q.
C. Ry. Co., Fraser 81, Tél. 4594

Misses (The), Bon-Pasteur 16

Mrs widow Thomas, Champlain 348-350

Thomas C., accountant, Bon Pasteur 16

William, store clerk, Champlain 348-350

W., machiniste, St-Olivier 155½

O'Connor Arthur, locom. engineer, Cham-
plain 465

D., Reg'd.—Richard O'Connor—fruit
dealers, Finlay Market Place 23

Edward, jnr, painter, Champlain 421

Edward, snr, watchman, Champlain 421

Gerald, carter, St Simon 13

John, provincial police, Ferland 17

J. M., foreman Hethrington's, Latou-
reile 217

Michael, emp. Immigration bldg, St. Mi-
chael 53

Michael, printer, Champlain 447

Misses Annie and Mary, Lockwell 117

Mrs widow Daniel, Lockwell 117

Richard, of D. O'Connor, Regd., St-
Stanislas 9

Stephen, grocer. St Michael 19, res. 21

Octeau L. A., Globe Indemnity Co., St-Pier-
re 132—rés. Ave Bourlamaque 9½

Odd Fellows Lodge, Garden 51

O'Doherty Joseph, steam fitter, Crémazie
218

Mrs widow W. J., de Mazenod 33

Patrick, laborer, Ste Julie 58½

O'Donneil D., bank clerk, Saunders 22

John, carter, Drolet 8

John G., civil engineer, Couillard 48

Joseph, food and drug inspector, Saun-
ders 22

J. V., emp. C. Gov. M. Marine, Saun-
ders 22

Misses A. and M. A., Couillard 44

Mrs widow Hugh, Couillard 48

T., deputy chief electrical inspector,
Can. Fire Und. Electrical Ass. Bureau

St. Peter 81. Phone 2-0360, rés.
N.-D. des Anges 162. Phone 2-5723

M., professeur, St-Cyrille 29

Si'l vous faut décorer
votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

GAUTHIER
~~LIMITED~~
LES DECORATEURS

292 ST-JOSEPH
QUEBEC

O'Donohue T. B., laundry manager, Château Frontenac, Claire Fontaine 103
 O'Dowd Adolphe, instructeur de l'école Marine, Champlain 101
 Frank, jr, emp. signal service, Garnier 152
 George J., City and district Freight Agent C.P.R., Palais Station, res. Avenue Bourlamaque 85
 Frank, clerk, Av^o Bourlamaque 85
 Jos. H., Commercial traveller, Avenue Bourlamaque 81 1/2
 Mrs widow Frank H., Avenue Bourlamaque 81 1/2
 Wilbrod, gérant Jos. Côté, Ltée, Succ. No 7, Lockwell 106
 Odulphe, rév. frère, des Remparts 35-37

Oeuvre de la Crèche—Hospice St-Vincent de Paul—Révde Sr St-Thomas, directrice, abbé Edgar Lemay, aumônier, Chemin Ste-Foy 680

Oeuvre de l'Assistance Maternelle, prés. Mme Georges Parent, Grande-Allée 310

Oeuvre de Jeunesse, St-Sauveur de—Directeur: R. P. A. Bouchard, O.M.I. 15 Avenue des Oblats, salle Halle Marché St-Pierre.

Oeuvre de Dollard des Ormeaux, Inc., coin Thérèse et Marie de l'Incarnation

Oeuvre de l'Entretien des Cimetières Catholiques—Messieurs les Curés des paroisses Catholiques de Québec.

Oeuvre du Patronage, révd A. Calmein supérieur, Côte d'Abraham 58-64 Tél 2 1476w

Oeuvre de Protection des jeunes filles, Mlle Clotilde Rivard, directrice, Ste-Ursule 19 et St-Angèle 42

Oeuvre des Tabernacles, Mlle Eugénie Têtu secrétaire, Hôpital Général

O'Farrell J. O., Revd., Richelieu 2

O'Flaherty J. J., emp. C. du Port, Haldimand 10

Philippe, laborer, Champlain 344

Office Specialty Mfg Co. Ltd., J. E. Vézin a, rep., de la Couronne 43

Officers Mess, R. C. A. the Citadel

Officers Quarters, St-Louis 87

Ogilvie Flour Mills Co, Ltd, (The) Montreal—R. S. LaRue, agent, Can. National Bank Bldg, St Peter 71, Tel. 2-0897

O'Gallagher Dermott J., land surveyer, St. Augustin 112

O'Halloran James, emp. Can. Pulp & Paper Mill Co., Château St-Louis app. 15,

O'Hara Brian L., Major D.I.O., St-Augustin 120

O'Hearn Mme veuve A., Blv'd Langelier 39
 Ohlson John, engineer, St-Louis 164

O'Keefe John, carpenter, Stuart 26

O'Leary P.M., Revd., Canadian Archives, Quebec Branch, Scott 33

Old Cape House Apartments, Mont-Carmel 20

Old City House, Ste-Anne 65

Old City Mfg, Co., Reg'd, Grant 4

Old Colony Club, Arthur Harrison, mgr, St-Louis 25

Old Curiosity Shop, St Louis 68 1/2

Oldfiel Samuel, waiter, Ave Maisonneuve 78.

Oliver G. S., insurance agent.—All classes of insurances. Representing the strongest Companies. Office: Mountain Hill 147. Tél. 2-3211—Rés. Learmonth Avenue 25, Phone 6247

Stephen, machinist, St-Patrice, 10

Stuart S., chief of Stores Q. Ry, St-Stanislas 1

Olivier Arthur, garde-magasin, de la Reine. 220

Joseph, mécanicien, Lavigneur 98

Napoléon, cond. taxi, Lavigneur 99

Wilfrid-E., emp. C.N.R., St-Jean 527

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0109

"Our Valet" service keeps you well dressed
PFEIFFER'S - 4 McMahan

Olson Christie, plumber, O'Connell 30
 O'Mally James, carter, Des Prairies 107
 O'Mally J. T., secretary correspondent, M. Pollack, Richelieu 346
 Martin, fireman, des Prairies 107
 O'Meara D. D., St Stanislas 3
 J. S., Lt.-Col., of Dunn, O'Meara & Co. Ltd., Grande-Allée 117, Tel 2-0713
 O'Neill Albert, voy. de commerce, 1ere Avenue 418 1/2
 Chas. H., band master R. C. A., Cove Field Barracks, Officers Quarters 37
 Frank, emp. Harbour Com., St-Olivier. 222
 Henri, garde-moteur, Signai 37
 Honoré, sr., gardien, Champlain 583
 Honoré, jr., journalier, Champlain 587
 James, emp. C. P. R., Artillerie. 3
 James, jr., commis, Champlain 695
 Joseph, mécanicien, Lavigreur 98
 Joseph, journalier, Champlain 583
 Miss Emely, Champlain 780
 Miss L. A. millinery designer, St-Jean 17-19
 Miss M., d'Youville 18
 Miss M. A., St-John 249
 Miss Sarah, St-Jean 17
 Mrs widow E., d'Aiguillon 29
 Mrs widow, Patrick, d'Aiguillon 198
 Patrick, ship laborer, Sous-le-Fort 53
 T. B., lumber merchant, Dalhousie 34, rés., Avenue des Braves 85
 T. H., bookseller, St John 247
 Thomas, emp. Eastern Canada Steel, St-Vallier 1287
 Thomas J., of Drolet & O'Neil, Avenue Renaud 22
 William, tailleur, Lachevrotière 75
 Ontario Café, du Pont 83
 Ontario Gypsum Co., Jac. Morency, repres. St. Peter 126
Ontario Paper Co., Ltd., N. P. Good, manager, St-Pierre 71. Tél. 2-5305
 Orchestre Carbonneau, Jos Carbonneau, directeur, St Olivier 81

Ordnance Dept. M. D. File. Tél. 4422, Avenue Taché
 Ordre des Forestiers Canadiens cour Charest No 494, Jos. Moisan, sec., St.-Joseph 384 1/2
 Ordre des Forestiers Indépendants, Haut chef, Dr V. Martin, Haut Sec. Rodolphe Guay, avocat, Cour Renaud 3053, St-Joseph 133
 Ordre des Forestiers Catholiques Cour Charest 474, Jos. Moisan, secrétaire, 384 1/2 St-Joseph, Tél. 2-3024
 O'Regan Herbert, emp. Anglo C. Pulp, Place Marché Champlain 22 1/2
 James B., civil service clerk, Grande Allée 144
 Mrs C. J., Fraser 257
 Mrs widow Michael, Artillerie 32
 O'Reilly Joseph, electrician, Champlain 470
 Michael, Champlain 470
 Miles, St-Olivier 216
 Mrs widow M. J., Sault-au-Matelot 23
 Organ William, carpenter, Ste Julie 66
 Orkin J. M. Co., Ltd., Montreal, Wholesale Milinery. Modes en gros. Goods. Brousseau & Ruelland, reps. St-Joseph 64, Tél. 2-4775
 Orphelinat des garçons, RR SS de la Charité, Giffard
 Orphelinat du Sacré-Cœur, Colomb 182 et Signai 50
 Orphelinat d'Youville, Rvde Mère St-Onésiphote, directrice, Giffard
 Ortemberg David, res. St-Dominique 81
 Osborne Thomas, emp. C. N. R. Avenue Lesage 72
 O'Shea Georges J., fireman, Champlain 694
 Henry, fireman, Bon-Pasteur 18
 Joseph, chauffeur, St-Gabriel 35
 O'Sullivan D., Reg'd, horse shoeing establishment, Elgin 16
 Patrick, c. s. clerk, St-Louis 31-33 1/2
 Harry M., avocat, advocate, St-Peter 92, Tel. 2-3228—res. Loretteville, Tel. 2-3280 ring 3

FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Q13B33
 TELEPHONE 2-0146

LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2 0472

TEL. RES. 2-7188J

O'Sullivan J. P. mgr. Belvedere poultry farm Ave Bougainville 39
 Misses (the), Ste Angèle 4
 Mrs widow David, Elgin 18
 Owen, asst engineer, Q. H. C., St-Louis 31-33 1/2
 P., emp. s. civil, St-Louis 31-33 1/2
 Othot Albert, g. de la paix, Ste Claire 19
 Elzéar, g. de la paix, Ste Claire 19
 Otis Albert, cond. d'auto, St-Alexis 84
 Otis Fenson Elevator Co., Ltd, A. Leprohon, repr., de l'Eglise 134. Tél. 3-0501
 Pierre, professeur, 1e Avenue 186 1/2
 Ouellet Adj., peintre, Signai 114
 Alban et Stanislas, maison de pension, Henderson 28
 Albert, journalier, Victoria 112
 Albert, signaleur, C. N. R., 10e Rue-58
 Alexandre, cord.-machiniste, Richardson 381
 Alphonse, électricien, 13e Rue 60
 Arthur, emp. Dom. Express, Couillard 31
 Auguste, journalier, Ste-Ursule 10 1/2
 Charles, abbé, vicaire, 1e Avenue 333
 Chs-F., contremaître Dom. Corset, Boulevard Langelier 198
 Edouard, chauff.-mécan., Napoléon 71r
 Edouard, cond. d'auto, Richelieu 209
 Elzéar, emp. Anglo C. Pulp, Ste-Angèle 27
 Elzéar, ing. mécanicien, Colomb 96
 Elzéar, mécanicien, Richardson 249
 Emile, poseur de rivets, Victoria 92
 Emilien, expéditeur, 11e Rue 48
 Ernest, journalier 2e Avenue 96
 Eugène, charron, Ste Hélène 130
 Evariste, charpentier, place March Champlain 22 1/2
 Fernando, emp. C. N. R., St-Jean 97
 François, ingénieur forestier, St Réal 21 1/2
 F., ing. forestier, St-Jean 119
 F.-Emile, emp. Usines St-Malo, Montmagny 45

Ouellet F.-X., emp. C. du P, Père Arnaud 56
 F.-X., rentier, Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, Avenue du Sacré-Cœur
 Georges-Nap., commis, Ozanam 95
 Georges, empl s. civil, Arago 260
 Gérard, commis, Latourlelle 250
 Henri, charretier, 13e Rue 55
 H., journalier, 1e Avenue 786
 Isaie, électricien, Dorchester 618
 J. Henri, emp. C.N.R., Montmagny 146
 J Henri, mécanicien, DeVilliers 28
 Jean-David, contremaître machiniste, Lasarre 88
 Jean-Ths, ingénieur, Richardson 51
 Jos., barbier, St-Germain 71
 Joseph, boulanger, de Villiers 28
 Joseph, m. de bois Biv'd L'angeier 148
 Joseph, mécanicien, de Gaspé 27
 Joseph, cond. camion, de Bernières 85
 Joseph, journalier, St-Luc 338
 Joseph, expéditeur Imp. Oil Co., De Courcelles 37
 Joseph, journalier, Arago 334 1/2

Ouellet Joseph P., architecte et évaluateur. Architect and valuator. Bureau Ste-Famille 28, rés. 29, Tél. 2-0177

Joseph, emp. Jos. Lefrançois, Ltée, Farlardeau 10
 J.-P., journalier, Sagard 12
 J.-T., constable, Turgeon 60
 L.-A., emp. C. P. R., Richelieu 68
 Maurice, emp. C. N. R., St-Jean 97
 Mlle A., emp. s civil, 8e Avenue 95 1/2
 Mlle Anne Marie, Mont-Carmel 16
 Mlle Bernadette, Mont-Carmel 18
 Mlle Eliza, St-Joachim 60r
 Mlle G., du Fort 6
 Mlle Léonie, Ste-Ursule 1
 Mlle Maria, Garneau 12-12 1/2
 Mlle Marie, Ste-Angèle 27
 Mlles M.-L. et V., Ste-Ursule 0 1/2
 Mlles, intitutrices, Lavagueur 99
 Mme A., Fraser 50
 Mme veuve Arthur, St-Mathias 119



Toujours en mains PIANOS D'OCCASION à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

Faites
voo achats
CHEZ

MARCEAU & FILS Ltée
239, RUE ST-JOSEPH En Face de l'Hôtel
St-Roch

Meubles
de Haute
Qualité

Ouellet Mme veuve C., St-Jean 469a
Mme veuve C.-A., des Commissaires 186
Mme veuve Eugène, Jérôme 28
Mme veuve Damase, St-Patrice 50
Mme veuve David, Chemin Ste-Foye 27
Mme veuve H., Ste-Angèle 27
Mme veuve J. Lavigueur 99
Mme veuve Louis, du Roi 353
Mme veuve Joseph, Bagot 219
Mme veuve Nazaire, Côte Ste Geneviève 6
Mme veuve Pantaléon, Latourelle 250
Napoléon, électricien, Colomb 149
Narcisse, journalier, 9e Rue 126r
Octave, Hospice St-Antoine, St-Fran-
çois 190
Philippe, professeur, St-Cyrille 256
Percy, cond. d'auto, Ch. St-Louis
Philippe, professeur, St-Cyrille 256
Pierre, hom. de livr., Franklin 105
Pierre, mécanicien, 4e Avenue 253
Pierre, voy. de commerce, de Tracy 11
Pierre, emp. s. civil, Richelieu 248
Pierre, commis, d'Aiguillon 97

Ouellet Robert, emp. s. civil, Grande-Allée 53
Roméo, emp. C. N. R., St-Luc 183
Samuel, rentier, Marie-Louise 109
Séline, journalier, Morin 257
Théodore, gardien, Champfleury 57
Victor, peintre, de la Reine 354
Wilfrid, machiniste, St Sauveu 50
Oughtred Cecil M., civil s. clerk, Avenue
Bourlamaque 113
Ouimet Achille, emp. s. civil, Blv'd Benoit
XV 55
David E., cordonnier, Ste-Hélène 254
Raoul, emp. Hôtel, Montcalm, Artille-
rie 26
Ouvrard Mlle Antonine, garde-malade, St-
Jean 189-191
Ouvroirs pour les Missions, Simard 4
Owen Harry, caretaker, Aberdeen 86
Henry, fireman, St-Patrice 133
Paul G., sec.-treas, Quebec Forest In-
dustries Ass. Co., appt 506, Chateau
St-Louis, Grande Allée 305

P

Pabke Wm Hugo, traffic manager Price
Bros, Co., Ltd, Grande Allée 144
Pacaud E. L., fonct. public, Avenue Margue-
rite-Bourgeois 244
Joseph, emp. s. civil, Avenue Marguerite
Bourgeois 244
Mme vve L.-Edouard, Ave Marguerite-
Bourgeoy 244
Packenham John., ass't supt'd C. N. R., 3e
Avenue 269
Pagé Albert, cord.-machiniste, Bayard 94
Alexandre, cordonnier, Franklin 71
Almanzor, voy. de commerce, Latou-
relle 142
Arthur, cord.-machiniste, Morin 302
Arthur, machiniste, St Valier 1238
Azarias, rentier, Châteauguay 90
Charles, cond. Q. Ry, Montmorency 184
Edouard, com.-marchand, St Olivier 305

Pagé Hector, voy. de commerce, Jeanne
d'Arc 25
Henri, peintre, Morin 162
Herménégilde, g.-magasin, Lavigueur 122
Josephat, cond d'auto, Chateauguay 105
Léonidas, voy. de comm., Dollard 61
Lucien-P., com. de banque, Victoria 116
Mlle Exilda, Victoria 116
Mme veuve Joseph, Ave Lesage 47
Mme veuve Joseph, Latourelle 119½
Nil., ouv. en bouillottes, St-Cyrille 214
Omer, emp. C. N. R., Lafayette 171
Omer menuisier, Chateauguay 105
Oscar, plombier, St-Olivier 305. Tél.
2-7382
Paul-Emile, professeur, Lasarre 56
Pierre, menuisier, St Bonaventure 71
Pierre C., cord.-machiniste, Napoléon 102
Raoul, peintre, St Mathias 95

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109




P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra.



Pagé Roméo, typographe, St-Mathias 93
 Rosaire, emp. "Le Soleil", Dollard 149
 Rosario, emp. s. civil, Avenue des Oblats
 265
 Théophile, cord.-machiniste, Ste Hélène
 132
 Wilfrid, cordonnier, Bagot 77
 Wilfrid, cordonnier, Ave Taschereau 59

 Pageau (voir aussi Pageot)

Pageau Adélarde, charretier, St-Anseime 128
 Adélarde, emp. J.-B. Rénaud, Mont-
 calm 200
 Alexandre, ing.-mécan., St-Félix 11
 Alexandre, journalier, 2e Ave 187 1/2
 Alfred, journalier, Chateauguay 77
 Alfred, emp. Can. Packing, de Bernières
 53
 Alfred, cordonnier, St-François 368
 Alfred, charretier, 13e Rue 137
 Alfred, étal, St-Germain 173
 Antonio, charretier, Aqueduc 128
 Antonio, ent.-maçon, Bédard 35
 Arthur, journalier, St Luc 285
 & Auclair, Enr., garage, Avenue Tas-
 chereau 33
 Charles, boulanger, St Bernard 100
 Edouard, chauffeur-méc., St-Bernard
 100
 Elzéar, agent, Côte Ste-Geneviève 28
 rés. St-Olivier 121
 Eugène, menuisier, 6e Rue 51 1/2
 Georges, menuisier, Richardson 337
 Hector, marchand, thé, café, (rés.) Ave
 des Oblats 92
 Herménégilde, ing.-locomo, Demers 76
 J. B., commis, d'Argenson 102
 J. F., commis de malles, Napoléon 80
 Joachim, garde magasin, Ave des O-
 blats 157
 Joseph, emp. Club Garnison, St-Sau-
 veur 8
 Joseph, corroyeur, de la Reine 376
 Joseph, emp. Q. Ry, Ozanam 185
 Joseph Aimé, menuisier, Claire Fon-
 taine 17

Pageau Joseph, boucher, Papineau 71
 Joseph X., journalier, Ste-Hélène 141
 Léopold, cordonnier, Dorchester 185
 Louis, journalier, St Crepin 12
 Mlle Alice, Avenue Holland 128
 Mlle Céline, commis, Colomb 95
 Mlle Germaine, St-François 370
 Mlle Henriette, du Roi 398
 Mlle Marguerite, Artillerie 36
 Mlle Yvonne, modiste, Dauphine 15
 Mme Hector, perruquier, St-Joseph
 258, rés. St François 261
 Mme veuve Arthur, Colomb 154
 Mme veuve Pierre, Colomb 95
 Mme veuve Pierre, Chateauguay 71
 Mme veuve Théophile, 6e Rue 52 1/2
 Mme veuve Victor, St Valier 544
 Philéas, garde-moteur, de Mazenod 114
 Rémi, charretier, Marie-Louise 18
 Roméo, emp. Q. Power, de Mazenod 114
 Roméo, journalier, Caron 126
 Wilfrid, voy. de comm., Lasarre 45
 William, journalier, du Roi 160
 Pageot Aurèle, peintre décorateur et d'ensei-
 gnes, Richelieu 180
 Aurélien, peintre, Richelieu 180
 H.-Théophile, notaire, Richardson 384
 Mlle Marguerite, Richardson 384
 Ovide, magasin, St-François 487
 Painchaud C. F., épicié, La Canardière 93 1/2
 95
 C. François, voy. de commerce, Gar-
 neau 33
 J. Arthur, agent à commission, Ste-
 Ursule 13
 Mlle L. Dauphine 15
 Mme veuve A. du Roi 131
 Mme veuve Ant., J., St-Eustache 112
 Mme veuve J. L., Richelieu 133 1/2
 Paul, médecin, St-Eustache 110, St-
 Jean 49 1/2
 Paint River Oxide Co., St-Paul 39
 Pakenham John, foreman C.N.R., 9e Rue 153
 John, asst-supt Canadian National 3e
 Avenue 269

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
 or BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Palace Building, Reg'd—Bowling Alleys, St. John 27

Palace Café, café chinois, Yang lee, prop. St-Paul 373

Palace of Sweets, Nicholas Teharos, prop., St-Joseph 313, Tél. 2-2130

Palais Archiépiscopal, Port Dauphin

Palais de Justice, St Louis 12

Palais Station, St Paul street

Palascio Mme veuve G., Côte Ste Geneviève 17

Pampalon A., abbé, aumônier, Hôpital St-Michel-Archange, La Canardièrre

Mlle Corinne, St-Olivier 92

Milles Marguerite, sténographe et Madelaine, des Franciscains 43

Omer, manchonnier, St Olivier 92

W. J., voy. de commerce, des Franciscains 43

Wilbrod T., ancien épiciier, St-Olivier 92

Panichelli A. P., Avenue Laurier 20

Papillon A., emp. Château Frontenac, Avenue Ste-Geneviève 5

Alexandre, commis pharmacien, St-Olivier 166

Alfred, charcutier, St-Jean 308

Alphonse, facteur, Prévost 17

Alphonse, tailleur de cuir, Verdun 33

A.-P. emp. s. civil St-Jean 404

Arthur, cond. Q. Ry, Latourelle 68

'Papillon d'Or' salon de modes, chapeaux de haute nouveauté. Mme Jos. C. Beaudry, prop., St-Jean 267, Tél. 2-4040

Papillon Ed., de Quebec Painting & Varnishing Co. Reg'd, res. Richelieu 328½

Georges, confiseur, Laliberté 150

H.-P., commis, Bureau des Pilotages, St-Jean 404

J. Eudore, commis, Bon Pasteur 12

J. Fernand, commis, Lachevrotière 37

J. Moïse, barbier et perruquier, Lavigne 54

Papillon L. N., courtier en débetures, St-Jean 404. Tél. 7580

Ludger, forgeron, St-Olivier 234

Mendoza, emp. C.N.R., 8e Rue 152½

Mlle G., Ste-Ursule 19

Mme veuve Isidore, Latourelle 92

Papillon N. E., mercerie et chapellerie et confection pour hommes, St-Jean 406, Tél. 2-1742—rés. St-Jean 404. Tél. 2-7580

N. Samuel, agent d'assurances, St-Olivier 156

Odilon, Montmagny 37½

Philippe, voyageur de commerce, Avenue Maisonneuve 58

Papineau D. B., Lt.-Col. A.D.C., Fraser 104
Tél. 4005

L. J., sec.-trésorier The B. Houde & Co., Ltd, Fraser 7308

Paput Mme veuve Ferdinand, St Roch 1

Pappas Georges, cook, Cook 12

Gustave, prop. Alexandra Café, St. John 162, res. St-Augustin 37

P., peop. Central Café, St John 173

Paquet Achille, médecin-chirurgien, de Paquet, Paquet & Poliquin, bureau, Ste-Anne 69-71, Tél. 2-1501—rés. Ste-Anne 81, Tél. 2-2309

Adélar, couvreur, Richardson 44-46

Adélar, journalier, Côte Bell

Adélar, peintre décorateur, Bagot 237½

Adjutor, tailleur en cuir, St Mathias 64

Adolphe, comptable, Dollard 37

Paquet Adrien, de Atlantic Coal Co., coal merchant, marchand de charbon—Anthracite, bitumeux. Spécialité: Red Ash et charbon de forge. Bureau et entrepôt: Bassin Louise, entrepôt 16, Tél. 2-7714—rés. Dessane 105. Tél. 4278

Adrien, journalier, Napoléon 13

Aimé, mécanicien, Ste Thérèse 79

FOURRURES DE LUXE

FINE FURS

PICARD & ZICAT Enr.

101, RUE ST-JEAN - QUEBEC
Tél. 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER "Mon Valet" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Paquet Albert, médecin-chirurgien, de Paquet, Paquet & Poliquin; bureaux, Ste-Anne 69-71, Tél. 2-1501—rés. d'Auteuil 49, Tél. 2-6014

Albert, emp. s. civil, Artillerie 123
 Albert, journalier, Beauharnois 3
 Albert, emp. C. W. Lindsay, Ltée, St-Eustache 40
 Albert, cordonnier, Kirouac 197
 Albert, comptable, 14e Rue 34
 Albert, journalier, Montcalm 5
 Alexandre, journalier, Daniel 32
 Alexandre, commis, de l'Eglise 126
 Alexandre, commis d'hôtel, 7e rue 78a
 Alexandre, de La Cie Paquet, Ltée, 1ère Avenue 560
 Alexis, barbier, Délicy 18 (rés.) St-Olivier 226
 Alfred, boulanger, Bagot 26½
 Alfred, cordonnier, Durocher 120
 Alfred, concierge, Victoria 61
 Alfred, mécanicien, 2e Rue 140
 Almanzor, charretier, Hermine 187-189
 Alp. Albert, mécanicien, Nelson 44
 Alphonse, rentier, Lévis 14
 Alphonse, débardeur, Kirouac 143
 Alphonse, pilote, Fleurie 100
 Alphonse, comptable, Bagot 95
 Alphonse, cordonnier, Kirouac 276
 Alvida, pressier, Blv'd Benoit XV 15½
 Amédée, chauff. d'auto, des Commissaires 174
 André, emp. de banque, d'Argenson 168
 Antoine, tailleur en fourrures, Corinne 1
 Antoine, tailleur, Avenue des Oblats 91
 Antonio, hom. de livraison, Dollard 175
 Aristide, emp. Com. du Port, 2e Rue 140
 Arthème, ouv. en matelas, St-Ambroise 118
 Arthur, étudiant en chimie, de l'Eglise 126
 Arthur, emp. usines St-Malo, St-François 403

Paquet Arthur, maître de poste du Parlement, Boulevard Benoit XV 177, St François d'Assise Tél. 2-3742

Arthur, contremaitre, Arago 412
 Arthur, journalier, St-Luc 116
 Arthur, agent "Le Soleil", St Vallier 488
 Arthur, agent d'assurances, d'Argenson 168
 Arthur, emp. au Parlement, Champplain 654
 Arthur, peintre, Smith 8
 Arthur, ing. stationnaire, St-François 403
 Arthur, ing. stationnaire, 3e Rue 213
 Arthur, boucher, 8e Avenue 4, rés. 2e Rue 134
 Arthur, commis B. de Poste, Lafayette 33
 Arthur, cordonnier, St Alexis 52
 Arthur, détect. des mœurs, St Léon 166
 Augustin, jardinier, Latourelle 246
 Avila, commis, Z. Paquet, Ave des Erables 150
 C. Amédée, courtier en farine, Bassin Louise, Edifice 16, rés. St Cyrille 131
 C. H., courtier en assurances St-Joseph 251, Tél. 9892—rés. St-Jean 246, Tél. 2-0025f
 Charles, tourneur, Arago 77
 Charles, journalier Corinne 28
 Clovis, Bagot 86
 David, jardinier, Richelieu 336 »
 D. H., gérant, Boisseau 7
 Donat A., directeur et séc.-trésorier, Germain Lépine, Ltée, 4e Rue 65
 Donat, charretier, Colomb, 432
 Edgar, servant de table, St Olivier 150
 Edgar, peintre, Latourelle 246
 E., boucher, 2e Avenue 193¼
 Edmond, abbé, aumônier, Hôpital St-Miche Archange, La Canardière
 Edmond, comptable, Victoria 12
 Edmond, emp. Imp. Oil. Co., Dollard 157
 Edouard, concierge, St-Pierre 132
 Edouard, pompier, Franklin 165



Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte
 320, rue St-Joseph, - QUBEC

LEFEBVRE

"Say it with
Flowers"

Paquet Elisé ingénieur mécanicien, Charest 106, Tél. 9330.—(Voir annonce page 857)

Elzéar, emp. C.P.R., St-Olivier 186½
Emérite, emp. C.P.R., St-Ambroise 118
Emile, boucher, 4e Avenue 193½
Emile, commis-bijoutier, St-Vallier 328
rés. Colomb 146

Ernest, peintre, Aquehue 166
Etienne, cordonnier, Vaudreuil 20
Etienne, marchand de grains, (rés.) St-Luc 200

Etienne, pompier, Marie-Louise 14
Etienne, charpentier, Franklin 28-30
E. Théo. R.O., avocat r. Grande-Allée 179

Eugène, peintre, Prince Edouard 323
Eugène, commis, de la Reine 371
Eugène, bijoutier, St-Joseph 386-386½
Eugène, sr, tailleur de cuir St-Ambroise 69

Eugène, forgeron, de la Reine 217
Evan, garage, du Roi 228
Ferdinand, cordonnier, Hermine 103
Francis, journalier, St-Gabriel 61
François, cordonnier, St-Germain 115
François, cordonnier, Hermine 218
Frs-Xavier, sacristain, Dollard 158
F.-X., tailleur, Fleurie 198
F.-X., voy. de commerce, 3e Ave 204½
Gaudias, charretier, St-Bonaventure 38
Gédéon bijoutier, du Pont 48—rés. Roberval 18
Georges, charretier, St-Sauveur 188
Georges, pres. de hardes, St-Vallier 440

Paquet Georges, agent d'immeubles, de la Couronne 37, Tél. 8978, rés. Saunders 44, Tél. 6678

Georges, com. épiciier, St-Germain 73
Georges, comptable, Fraser 78
Gérard, emp. Security Lightning, Du-rocher 93
Gérard, comptable, les Machineries Paquet, St-Jean 521, Tél. 4473

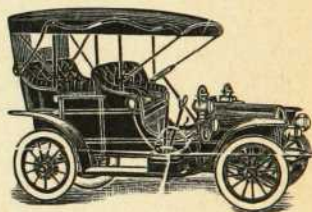
TEL. 9330

ELISE PAQUET

INGENIEUR, MECANICIEN
ELECTRICIEN



Fabrication et réparation de machines de toutes sortes pour manufactures de Chaussures, Machines à coudre, etc.



La seule boutique spécialement outillée pour la réparation d'automobiles et d'engins à gazoline et à vapeur : réparations de bicycles, bicycles-moteurs, etc., etc.

—
Pose d'Appareils Electriques

—
TOUTE COMMANDE EXECUTEE
AVEC SOIN ET DILIGENCE

—
PRIX MODERES

—
108, RUE CHAREST
ST-ROCH

Res : 106, rue Charest

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

292 ST-JOSEPH
QUEBEC



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la fabrique
If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



Paquet Gérard, navigateur, St-Benoit 120
 H., épicière, Bagot 102-104
 & Hamel, Enr., de la Reine 110
 Harry, navigateur, Notre-Dame 27 3/4
 Henri, St-Olivier 178
 Henri, cordonnier, Hermine 89
 Henri, emp. Comm. des Liqueurs, Hermine 67
 Henri, gardien, Collins 8
 Henri, jr, emp. Comm. du Port, Franklin 181
 Henri, Avenue des Erables 150
 Henri, emp. C. Robitaille, Enr., Carillon 157
 Horace, bijoutier, Colomb 144
 J.-A., emp. Jos. Côté, succ. No 7, Nelson 33
 Joseph Albert, boucher, Etal Halle Montcalm, rés. Nelson 44-46

Paquet J. Arthur, comptable du Ministère de l'Agriculture, Avenue Laurier 277, Tél. 7020

J.-Arthur, chauffeur-mécanicien, St-Valier 562
 J.-Arthur, emp. Cie B. Houde, Ltée, Ave Maisonneuve 84
 J.-Bte, cordonnier, Montcalm 178
 J.-Bte, Richelieu 43 1/2
 J.-E., commis, Marchand 9
 J. E., marchand de gains, St-Valier 1089
 J. Edmond, électricien, Carillon 73
 J. Emile, cordonnier, Hermine 44
 J. Emile, charretier, Ozanam 22
 J. Ed., gérant de la Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée, St-Germain 29. Tél. 2-1140
 J. F. A., facteur, Avenue Bougainville 69
 J. H., président France Paré Ltée. Grande Allée 320
 J. Henri, marchand de machineries rés. Aberdeen 25 1/2
 J. L., bijoutier, St-Germain 110

Paquet Jean, journalier, 1re Rue 186r
 John, marchand de glace, Avenue Parrent 38
 Joseph, bijoutier, Ave Leclerc 20. Tél. 2-3485j
 Jos.-Albert, boucher, Halle Montcalm Tél. 2-1201—rés. Nelson 44-46, Tél. 3-310E
 Joseph, emp. Com. des Liqueurs, St-François 108

Paquet Joseph Arthur, Enr., horloger, bijoutier, St-Joseph 43 1/2, Tél. 2-2537

Paquet Joseph, de Paquet Joseph Art., Enr., horloger et bijoutier—Jeweller and watchmaker, St-Joseph 43 1/2. Tél. 2-2537, rés. Ave Leclerc 20, Tél. 2-3485j

Jos. A., emp. s. civil, Plessis 17
 Joseph, comptable, St-Joseph 406
 Jos., Emile, cordonnier, de Mazenod 85
 Joseph, tailleur, Fleurie 200
 Joseph, emp. Com. des Liqueurs, St-François 108
 Joseph, agent d'assurances, St-Luc 200
 Joseph, comptable, Boisseau 7
 Joseph, forgeron, Colomb 297
 Joseph, rentier, 4e Avenue 338 1/2
 Joseph, rentier, Signai 114
 Joseph, journalier, Richardson 86
 Joseph, laitier, Franklin 141
 Joseph, jr., menuisier, Père Arnaud 20
 Joseph Henri, emp. s. civil, Champlain 656
 Joseph, chauff. stationnaire, Champlain 396
 Joseph, plombier, d'Argenson 74
 Joseph, tanneur, Durocher 121

Paquet Joseph-O., directeur de la Cie Paquet, Ltée, de l'Eglise 126, Tél. 2-2177

Paquet J.-Oscar, de l'Imprimerie Royale Enr., Laviolette 43, Tél. 3-3852

PASTILLES A-D (anti-douleur) **Souverain contre Maux de tete, Neuralgie, Grippe, Maux de dent, Lumbargo et toutes douleurs**
Pharmacie JOLICOEUR The Rexall Drug Store
 338, Rue St-Jean Tel. 2-5151 QUEBEC.

Paquet & Juneau, horlogers et bijoutiers, du Pont 180, Tél. 2-0432
Laurier, cond. de taxi, Montcalm 122
L.-A., Mgr P.A., Séminaire de Québec
Léo, abbé, vicaire, St-Jean 448
Léonidas, menuisier, Boisseau 139½
Léopold, journalier, St-Roch 93
L. D., emp. Douane, Ste-Julie 34
Lorenzo, emp. s. civil, 2e Avenue 178
Louis, emp. sectionnaire Q. Ry., St-Vallier 201
Ls Adolphe, Mgr, P.A., V.G., Archevêché, Port Dauphin
Lucien, bijoutier, Ave Lamontagne 56
Lucien, emp. s. civil, Aberdeen 89
Lucien, emp. C.N.R., d'Argenson 168
Lucien, homme de livraison, Marie de l'Incarnation 75
Magella, journalier, Colomb 364
Maurice, comptable, d'Argenson 168
Mlles Adine, Auréa, et Adrienne, des Fossés 135
Mlle Albertine, Richelieu 159½
Mlle Anna, rentière, Boulevard Benoit XV 173

Paquet Limitée, La Compagnie. — **Division du Détail.** Magasins à Rayons, de 153 à 173 rue St-Joseph, St-Roch. Tél. 8131 échange privé en connection avec tous les rayons. — **Departmental Stores,** from 153 to 173, St Joseph Str, St. Roch, Phone 8131, private exchange in connection with all the Departments. — **Division du gros,** Pointe-aux-Lièvres. Dorchester 320. Tél. 5157, échange privée en connection avec tous les rayons. Pelletieries. Pointe-aux-Lièvres, Dorchester Phone 5157, private exchange in connection with all the Departments,

Mlle Louise, Ste-Anne 24
Mme, Sagard 13
Mme veuve Henri, Champlain 654

Paquet Mme vve A.-D., chambres et pension, d'Aiguillon 27
Mme veuve Charles, Colomb 138
Mme veuve Edouard, Hermine 118
Mme veuve Eugène, Dollard 50
Mme veuve Eugène, Nelson 33
Mme veuve François, d'Argenson 88¾
Mme veuve Gédéon, St-Ambroise 115
Mme veuve Her, des Prairies 146
Mme veuve Jean-Bte, Colomb 144
Mme veuve Jean-Bte, Champlain 396
Naz., journalier, Petit Champlain
Mme veuve J.-C., St-Vallier 1079
Mme veuve Johnny, Sagard 13
Mme veuve Joseph, Kirouac 143
Mme veuve Joseph, Richelieu 159½
Mme veuve L. A., des Franciscains 81
Mme L., chambres à louer, C. d'Abraham 6
Mme vve Onésime, Petit Champlain 4
Mme veuve Paul, Fleurie 137
Napoléon, cordonnier, St-Germain 166
Octave, comptable, Laviguëur 76
Octave, bijoutier, rés.) Lévis 10
Odilon, tailleur en cuir, Montcalm 194
Omer, comptable, Victoria 83
Omer, tailleur, St-Eustache 88
Omer, emp. C. N. R., 6e Avenue 100
Onésime, voy. de commerce, Montcalm 5

Paquet, Paquet & Poliquin, médecins chirurgiens—Dr Albert Paquet, professeur d'anatomie pratique et de médecine opératoire à l'Université Laval, chirurgien aux hôpitaux St-Frs d'Assise, St-Luc et de l'Enfant Jésus. Bureaux, Ste-Anne 71. Tél. 2-1501—rés. d'Auteuil 49. Tél. 2-6014—Dr Achille Paquet, médecin chirurgien, chirurgien à l'Hôpital St-François d'Assise, à l'hôpital St-Luc et de l'Enfant Jésus. Bureaux 71 rue Ste-Anne, Tél. 2-1501, rés. Ste-Anne 81, Tél. 2-2309—Dr Paul A. Poliquin, médecin-chirurgien, radiologiste; bureau: Ste-Anne 71, Tél. 2-1501, rés. Buade 57, Tél. 2-6651

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "Mon Valet" PFEIFFER.

Paquet P., Gérard, photographeur, St-Olivier 276½
 P. L., comptable, 13ème Rue 26
 Philippe, 4ème Avenue 336
 Philippe, journalier, St-Bernard 179½
 Philippe, journalier, Petit Champlain 4
 Pierre, charretier, St-Luc 388
 Pierre, engrais chimique, St-Pierre 98
 Redempti, emp. de la Cité, Papineau 175
 Redempti, emp. Quebec Rubber, d'Argenson 168
 Raoul, emp. C.N.R., St-Ambroise 118
 René, journalier, Beauharnois 3
 Roland, marchand, (rés.) St-Vallier 608
 Roland, voy. de commerce, Charest 194
 Roland, commis de l'Eglise 126
 Rodolphe, commis, de l'Eglise 128
 Rodolphe, bijoutier, de Mazenod
 Roméo, bijoutier, Ste-Marguerite 215½
 Roméo, étal de boucher, des Fossés 42
 Roméo, comptable, Morin 142
 Rosaire, menuisier, 1ère Rue 171
 Rosario, charretier, St-Bonaventure 25½
 Rosario, cord.-machiniste, St-Luc 57
 Samuel, emp. Com. du Port, Napoléon 73
 Samuel, pressier, Marie-Louise 123
 Siméon, emp. Anglo Pulp, St-Ambroise 118
 Tancrede, abbé, Séminaire de Québec
 Ulric, de Paquet & Hamel, Avenue Bigauette 90
 Ulric, boucher, (étal), du Pont 62
 William, emp. Northern Corp., Champlain 654
 W. Ths., emp. C. N. P., La Canardière 127½
 Wilbrod, armurier, Champlain 8
 Wilfrid, barbier, Dorchester 88
 Wilfrid, cordonnier, Franklin 246
 Wilfrid, journalier, Petit-Champlain 4
 Wilfrid, cordonnier, des Prairies 146
 Wilfrid, journalier Joliette 33
 Wilfrid, journalier, Boisseau 201
 Zéphirin, snr, rentier, Avenue des Erables 150

Paquet Zéphirin, jnr, asst.-gérant de La Cie Paquet, Ltée, Avenue Turnbull 144
 Zotique, cord.-machiniste, Dollard 37
 Paquin Alphonse, mécanicien, des Zouaves 9
 Alphonse, emp. C.P.R., 4e Avenue 163
 Alphonse, de Paquin & Mathieu, St-Cyrille 224. Tél. 6308
 C.-R., médecin et chirurgien,—Rés. et Bureau, Grande-Allée 159. Tél. 2-0813
 Cyrille, commis, des Zouaves 9
 E. A., pilote, Ave Cartier 160
 Edgar, tailleur, Ave Jacques-Cartier 7
 Edgar, tailleur, 1ère Avenue 446
 Eugène, machiniste, 5e Rue 123
 J.-Arthur, mécanicien, St-Vallier 652
 J. Berchmans, facteur, Ste-Thérèse 128
 Jules, collecteur, des Commissaires 75

Paquin Ls-Joseph, avocat, de Esnouf, Cantin & Paquin, Côte de la Montagne 111. Tél. 2-1923—rés. Grande-Allée 279. Tél. 5363

L.-P., comptable, 13e Rue 26
 Lucien, télégraphiste, Boulevard Benott XV 189

Paquin & Mathieu, cuir de toutes sortes. Fournitures pour cordonniers et selliers. Leather merchants & supplies shoemakers, Trunks and satchels. Valises, sacs de voyage, etc., St-Pierre 27-29, Tél. 2-8439, entrepôt, Carré Notre-Dame 7

Mlle Rébecca, Montcalm 127
 Mme veuve Edmond, St-Patrice 37
 Mme veuve Misaël, des Commissaires 75
 Odule, gérant Fashion Craft, Avenue Jacques-Cartier 15
 Raoul, menuisier, Bagot 230
 Rodolphe, commis, St-Patrice 37
 Paradis Adj., tailleur en fourrures, Ste-Hélène 60
 Albert, emp. C. N. R., St-François 422
 Albert, charretier, St-Ignace 61

FUR STORAGE Insure your Furs against fire and moths during Summer by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
 TELEPHONE 2-0146

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

292 ST-JOSEPH
QUEBEC

Paradis Albert, charretier, Latourelle 15
Albert, commis, Montmagny 46
Alexandre, charretier, des Prairies 133
Alfred, couvreur, Latourelle 206
Alfred, journalier, Arago 135
Alfred, emp. service civil, D'Iberville 10
Alphonse, ingénieur civil, Avenue Mar-
guerite-Bourgeois 250
Antoine, pharmacien, St-Vallier 846½
Antonio, pharmacien, St-Joseph 243
Antonio, fermier, Ch. Ste-Foy 1035
Antonio, chaussures, Sous-la-Fort 44-46
Aristide, opérateur, St Bernard 80
Armand, garde-magasin, des Prairies 88
Arthur, emp. s. civil, Ste-Hélène 109½
Arthur, violoniste, d'Aiguillon 165
Arthur, cord.-monteur, Blvd Langelier 57
Arthur, charretier, Durocher 121
Art., emp. Timmons Ltd, Fleurie 150½
Augustin, journalier, du Pont 172
A. S., comptable, du Roi 155
Basile, emp. Anelo Pulp, 6e Rue 29
Bernard, de B. Paradis & Frère, 'Enr.
Charest 56

Paradis B. & Frère, Enr.—Bernard Para-
dis, plombiers, Dorchester 51 coin
Charest, Tél. 2-3470. Atelier, Cha-
rest 54

C.-A., agent general, St-James 17, rés.
Chemin Ste-Foy 97, Tél. 3820

Paradis Chs N., Ltée—Entrepreneurs-gé-
néraux, Bouffard 51. Tél. 5831

Paradis Chs-N., de Chs N. Paradis, Ltée
Ste-Thérèse 159. Tél. 5811

Charles, cordonnier, Richardson 213
Cyrille, de Langlois & Paradis, Ltée.,
St-Cyrille 303
D., St-Jean 246
Delphis, emp. s. civil, St-Benoit 96
Edouard, militaire, Berthelot 16
Edouard, rentier, Blv'd Langelier 57
Emile, emp. s. civil, Scott 10

Paradis Etienne, Commandeur de l'Ordre
de St-Grégoire le Grand; de Langlois
& Paradis, Ltée, St-Cyrille 303

Ferdinand, journalier, Dumont 23
Ferdinand Alfred, couvreur, Latourelle
206

Paradis G. A., notaire, agent d'immeubles
et de placements: notary, real estate,
St-Jean 449, Tél. 2-0991—rés. St-
Jean 451, Tél. 2-0451

Gabriel, emp. C.N.R., du Roi 437
Gaudias, chauff. d'auto, Victoria 126
Gaudias, charretier, d'Aiguillon 163
Georges, charretier, Colomb 280

Paradis G. Eug., notaire, notary, St-Jean
449, Tél. 2-0991—rés. d'Aiguillon 152,
Tél. 2-4265w

Gérard, barbier, des Fossés 237
Gustave, commis de malles, Jeanne
d'Arc 58

Henri, commis, Avenue des Erables 120
Henri, comptable, Avenue Cartier 38
Isidore, commis-marchand, St Jean 55
J. Antonio, gérant, 3e Avenue 144
J. B., taverne, Dalhousie 13-17
J.-B., maison de pension, de Mazenod 81
Jean-Baptiste, gardien de nuit, St-Jo-
seph 21½

J. C. N., de Chs. N. Paradis, Ltée., Ste-
Thérèse 157, Tél. 5967

J. Edouard, de Alex. Bastien, Ltée, St-
Cyrille 25

J. J. P., emp. B. de Poste, d'Iberville 2
John, ancien marchand, 1re Ave 273½

Joseph, Alphonse, inspecteur en chef
d'assurances, St-François 416. Tél.
2-3987w

Joseph, détective, B. du Revenu pro-
vincial, St Patrice 156

Joseph, emp. C. du Port, Laviolette 42

Joseph, emp. C. du Port, de l'Espinay 12

Joseph, ancien cordonnier, p. Châ-
teauaugay 173

Joseph, electricien, Montmartre 104

PHONE **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
2-6636 for **BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY** St. John St.

Paradis Joseph, charretier, St-Ignace 61 1/2
 Jos., maitre-boulangier, (r) Arago 183
 Joseph, peintre, Bédard 16
 Joseph, soll. d'assurances, Latourelle 122
 Joseph-Chs, emp. Métropolitain, Riche-
 lieu 320
 Joseph, soll. d'assurances, Richardson
 131
 Joseph E., de Langlois & Paradis, Ltée,
 Avenue de Salaberry 48

Paradis Jos.-P., Ass't-directeur du Service
 d'hygiène Municipal. Médecine gé-
 générale. Spécialité: Anesthésie,
 Grande-Allée 57, Tél. 2-6413

Jude, commis - expéditeur, Marie de
 l'Incarnation 83a
 Jules, cond. d'auto, Richelieu 235
 Jules, jardinier, de la Reine 171
 Léo, mécanicien, d'Aiguillon 165
 Léonidas, com. d'hôtel, de la Reine 320
 Lorenzo, voy. de commerces, Ave Bour-
 lamaque 23
 Louis, contremaitre C.N.R., Napoléon
 244-250
 Louis, journalier, de Mazenod 28
 Lucien, chauff. de taxi, Ste-Marie 3 1/2
 Lucien, restaurant, Ste-Claire 41-43
 Maurice, soll. d'assur., Latourelle 122
 Milles B., G., A., des Prairies 106
 Mlle E., Latourelle 2 1/2
 Mlle Laura, commis, St-Vallier 238
 Mlle Marie, du Palais 11
 Mme B. d'Auteuil 41a
 Mme veuve E. D'Youville 18
 Mme veuve J.-R., St-Vallier 1118
 Mme veuve Jules, Blv'd de l'Entente 177
 Mme veuve, du Roi 372
 Mme veuve J.-E., Richelieu 214
 Mme veuve J.-G., Chemin Ste-Foy 91
 Mme veuve Jules, Boulevard de l'En-
 tente 179
 Mme veuve Mathias, Dollard 128
 Mme veuve Olivier, de la Couronne 199
 Mme veuve Thadée, garde-malade, Ave
 des Oblats 223

Paradis Mme vve T.-Edmond, St-Vallier 238
 Mme veuve Ulric, des Prairies 106
 Mme veuve Xavier, Ave Tachereau 70
 Moïse, emp. Verret & Cie, Richardson
 133
 Napoléon, journalier, Boisseau 102
 Napoléon, J., jr, menuisier, Pr.-Edouard
 203
 P., emp. Anglo Pulp, d'Auteuil 41a
 Paul, chauffeur d'auto, 4e Avenue 255 1/2
 Paul, barbier, StVallier 298 1/2, rés... du
 Roi 115
 Paul Emile, cord.machiniste, du Por-
 che 15
 Philéas, cordonnier, Morin 122

Paradis Ph. J., Honorable Sénateur, prés.
 Asbestos Mfg Co., Ltd., St.James 17,
 Tél. 2-4082—rés. Laporte 33, Tél.
 2-1525

Pierre, plombier, d'Aiguillon 236, rés.,
 236b, Tél. 6667, rés. Tél. 6668
 Pierre, charretier, Ave. Tachereau 72
 Redempti, comptable, Laurentide Ave 9
 Stanislas, plombier, Dorchester 175 1/2
 T., comptable, de la Reine 389
 Ulric, emp. Brasserie Champlain, des
 de la Reine 250 1/2 r
 Villeboro, St-Cyrille après le 1er
 septembre, Avenue des Erables 15
 Wilbrod, boulanger, Morin 59
 Wilfrid, plombier, du Roi 372
 William, emp. s. civil, Fleurie 93
 Parant voir aussi Parent
 Parant François-Xavier, commis marchand,
 Grande-Allée 126
 Hector, ingénieur civil, Grande Allée 126

Parant Louis, notaire, Bureau et rés. "Villa
 Montcalm", des Remparts 51, Tél.
 2-3029

Pare Jacques-Cartier (La Cie), Dalhousie 99

Parc Maufils, (La Cie), J. Arthur Villeneu-
 ve, gérant, St-Joseph 124 1/2, Tél.
 2-1887

FOURRURES MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX
 SPECIAUX - COUPE GARANTIE
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
 TELEPHONE 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER "*Mon Valet*" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Parc Québec, de la Couronne 104
 Parc Richelieu, Limitée, de la Couronne 104
 Parc St-Charles, Ltée, Jules Lessard, N.P.,
 3e Avenue 214

Parc Ste Claire, (La Cie), J. Arthur Ville-
 neuve, gérant, St-Joseph 124½. Tél.
 2-1887

Parc St. Malo, Limitée, de la Couronne 104
 Parc St-Roch Nord, St-Vallier 130
 Parc St Valier, de la Couronne 104

Paré Ad., emp. C.N.R., 5e Rue 29r
 Adélar, gardien de la paix, St-Patri-
 ce 149

Adolphe, rentier, la Canardièrre 132
 Adjudor, boucher, Victoria 52-54

Albert, emp. St. Lawrence Vinegar, St-
 Benoit 2

Albert, mécanicien, La Canardièrre 134
 Albéric, boulanger, Marie-Louise 158

Alfred, journalier, Vaudreuil 24
 Alphonse, P., journalier, Smith 61r

Armand, menuisier, Laliberté 9
 Arthur, cond. de camion, 7e Ave 17

Arthur, garde-moteur, Richelieu 234
 Charles, menuisier, St-Valier 370

Charles A., comptable, Latourelle 151
 Cléophas, menuisier, Latourelle 242

Clovis, épicerie et rés., Victoria 19
 Cyrias, cocher, Chemin Ste-Foy 91r

David, commis, 3e Avenue 358½
 Edmond, relieur, Richelieu 133

Emile, charretier, Belleau 2
 Emile, menuisier, 10e Rue 25½

Ernest, emp. Claire Fontaine, Ltée, St-
 Olivier 256

F. Delvas, menuisier, 3e Avenue 207

France, de France Paré, Ltée, St-Joa-
 achim 44, Tél. 2-6345

F.-X., maçon, Richelieu 86

Fernando, comptable, secrétaire-trés.
 de Herm. Paré Ltée et la Cie Marti-
 neuve Ltée, Tels, bureau 8182, rés.
 des Franciscains 36, Tél. 5588

Paré France, Ltée—Garage automobiles.
 Réparations générales, Estimés four-
 nis sur demande. St-Augustin 78 et St-
 Patrice 58, Tél. 2-4374—Rés, St-Joa-
 chim 44, Tél. 2-6345

Francis, jr, chauffeur de locomotives,
 11e Rue 104

Francis, sr, chauffeur de bouilloires, 10e
 Rue 142

Frs., charretier 1ere Avenue 828

Gaudias, commis d'hôtel, Richelieu 143
 Gaudias, menuisier, Laliberté 7, res.
 Fleurie 105

Gaudias, journalier, Kirouac 66

Gaudiose, pompier, Lachevrotière 24
 Gédéon, menuisier, Scott 29

Georges-E., commis, de l'Eglise 2r
 Georges, pompier, St Paul 39

Georges, journalier, de la Colombière 183

Gérard, emp. C.N.R., Usines, Olier 147
 Gérard, infirmier à l'Hôtel-Dieu, du
 Palais

Hector, charretier, Richardson 300
 Herménégilde, de Herm. Paré, Ltée,
 Colomb 185½, rés. des Franciscains 36

Paré Herménégilde, Ltée.—Manufactu-
 riers de produits alimentaires—Co-
 lomb 185½, Tél. 3-3780

Paré J. A., agent général d'assurances.
 Représentant spécialement The Great
 West Life Ass. Co. Edifice Quebec Ry
 St-Joseph 229. Tél. 3-3514—Rés
 St-Cyrille 185. Tél. 7818

J. Albert, commis voyageur, St Fran-
 çois 526

J.-E., Luc Routhier, Ltée, du Roi 336
 Joseph-F., mouleur, Ste-Hélène 11

Paré J.-H., C.R., avocat, de Paré et Mique-
 lon, rés. Hôtel Clarendon, Ste-Anne 58
 J. H. voy. de commerce, St-Jean 469a

Joseph, tailleur, Richelieu 86
 Joseph, Empire Rooming House,
 Couillard 34-38-40

PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC




Paré Joseph, journalier, 3e Avenue 199
Joseph, journalier, N.-D. des Anges 112
Joseph, ing.-stationnaire, Maufils 250
Joseph, charretier, 8e Avenue 168½
Jos.-Omer, marchand de gros, rés. St-François 132
Joseph, marchand de chaussures, St-Jean 380, Tél. 2-1340, rés. St-Jean 378
Jules, voy. de commerce, 7e Rue 56
Jules C., manuf. de tôle, St-Roch 87
Jules, voy. de commerce, Mont-Carmel 29
Julien, restaurant, Scott 5
Léon, messenger de banque, St Olivier 224
Léonidas-J., cond. d'auto, Grande-Allée 45
Léonidas, cord.-machin., 4e Ave 47
Lorenzo, comptable, Laliberté 7½
Louis, emp. C. du Port, 13e Rue 22

Paré & Miquelon—J.-H. Paré, C.R. & Paul Miquelon—avocats, Edifice Lachance, St-Paul 267, Tél. 2-6171

Mlle Céline, femme de peine, des Zouaves 21
Mlle Eugénie, d'Auteuil 41a
Mlle Georgiana, représente l'œuvre de la Goutte de Lait, Richelieu 306
Mlle J. Richardson 78
Mlle, Marguerite, Dauphine 15
Mlle Zunilda, institutrice et directrice de l'Ecole St-Luc, Richelieu 306 et Montcalm 127
Mme veuve Augustin, Richardson 214
Mme veuve Ernest, St-Ignace 9
Mme veuve Honoré, Dolbeau 69
Mme veuve Joseph-D., Ave Cartier 32
Mme veuve J.-C., Racine 35
Mme veuve Joseph, Richelieu 234
Mme veuve Joseph, du Roi 336
Napoléon, comptable, Du Roi 185
Octave, journalier, St-Siméon 24
Odilon, boucher, de Villiers 24
Olivier, gardien de la paix, des Fossés 245
Omer, messenger, Papineau 173

Paré Omer, agent de manufacturiers, Charest 7, rés. d'Assise 23, Tél. 2-3485w
P. A., commis, Scott 143
Paul-Emile, Richelieu 238
P.-Emile, gar. de table, des Fossés 245
Paul, menuisier, Sutherland 18
Philiass, dessinateur, Avenue Parent 39
Philémon, tailleur en fourrures, Richelieu 246½
Philibert, charretier, Ste Hélène 19
Philéas, journalier, Pr.-Edouard 241½
Roméo, voy. de commerce, Richelieu 308
Roméo, prop Salle de dance Palace, d'Auteuil 7
Roméo, plombier, Ozanam 152
Siméon, emp. C.N.R., Se Rue 156
Silvio, com.-marchand, 2e Avenue 356
Tancredi, commis, St-Sauveur 32
Ulric, commis de malles, Bégin 99
Victor, rentier, 4e Avenue 76
Wilfrid, emp. s. civil, St-Patrick 128½

 Parent voir aussi Parant

Parent Achille, emp. Brookside Dairy, St-Bernard 32
Adélar, charretier, Arago 79
Albérie, charretier, Côte Ste Geneviève 12
Alexandre, de Chs A. Parent, Enr., Grande Allée 219

Parent Arthur, surintendant et sec.-trésorier de la Cie du cimetière St Charles, St-Valier 1376. Tél. 2-2005

Arthur, ingénieur, C. N. R., La Canardière 127½
Arthur, comptable, du Roi 368
Benjamin, emp. s. civil, d'Aiguillon 75

Camille, mécanicien d'auto, Blvd Langelier 70

Parent Charles, L.L. B., avocat, de Fitzpatrick, Dupré, Gagnon & Parent, Côte de la Montagne 111, rés. Chât. St-Louis, app. 903, Grande-Allée 305. Tél. 6624

Prenez l'habitude ! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toilette.
Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre.

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 The Rexall Stores 29, des Jardins - Tel. 2-0109



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Parent Chs-A., Enr.—Marchands de quincaillerie, St-Joseph, 106 et du Pont 91, Tél. 2-2226

Parent E.-A., sec.-trés. Gale Bros, Ltd, de la Reine 345. Tél. 3-3083

Edouard, ferblan., Châteauguay 179 1/4

Elphège, comp, des Commissaires 118

Elzéar, journalier, Robitaille 2

Emile, peintre, 3e Rue 97-99

Emile, com, Marie de l'Incarnation 284

Emile, peintre, Champfleury 338

Eugène, agt d'assurances, 1re Ave 311

Eugène, facteur, Richelieu 64

Félix, commis, Lafayette 76

Ferd, com.-expéditeur, St-Olivier 185

Ferdinand, emp. dépt de la Marine de Lanaudière 105

Frs-Edouard, comptable, Ste-Marie 18

F.-X., navigateur, Ave Parent

Gaudiose, jr., comptable, St Germain 70

Gaudiose, commis, 14e Rue 6

Parent Georges, C.R., M.P. pour Québec-Ouest; de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, Grande Allée 310. Tél. 2-5034

Georges, repasseur de peaux, Bayard 197
Gérard-M., emp. ch. de fer, St-Cyrille 188

Hector, journalier, Marie de l'Incarnation 280

Henri, de Chas-A. Parent, Enr., Grande-Allée 219. Tél. 2-0129

Honoré, journalier, Morin 104

Jacques, cordonner, Sagard 17

Jacques, contracteur en ciment, de la Reine 81

J., plombier, des Prairies 122

J.-Arthur, machiniste, St-Vallier 1056 1/2

J. B., plombier, Morin 112

Parent J.-Eudore, échevin quartier St-Sauveur, médecin-chirurgien, physician and surgeon. Spécialité: maladies nerveuses et mentales. St-Valier 969-971

Parent J. E., étal, de la Couronne 115

J. Ernest, commis, Richardson 48

Jos. Arthur, charron, 3ème Rue 101

Joseph-Edouard, boucher, Daligny 16

Joseph, journalier, du Roi 145

Joseph, commis B. de Poste, Ste-Famille 14

Joseph, de O. & J. Parent, Fleurie 69

Joseph, journalier, Colomb 239

Joseph, journalier, Ave Parent 37 1/2

Joseph, tailleur 8ème Rue 146 1/2

Joseph, emp. s. civil, St-Vallier 320

Jos. Nap., comptable, Lafayette 90

J.-O., agent d'immeubles, d'Youville 44

J. P., marchand de cuir, des Fossés 9,

J. V., manager Brown Corporation, Avenue Learmonth 20

Léon, emp. s. civil, et magasin, 4e Avenue 345

Léonidas, rentier, Gamelin 59-61

Louis, mécanicien, St-Germain 33

Louis, journalier, St-Bernard 30

Louis, comptable, Ste-Marie 9

Ls-Emile, C.R., avocat, St-Pierre 81,

Tél. 2-3065—rés. Grande Allée 251,

Tél. 2-3152w

Maurice, comptable, Grande Allée 219

Médéric, électricien, Avenue François 1er 57

Mlle Apolline, des Fossés 135

Mlle Alice, commis, Ave Taschereau 30

Mlle G. A., tabac, journaux, etc., Ave. Turnbull 8 1/2

Mlle Marie Anne, Ave. Murray 88

Mme Charles A., Grande Allée 251

Mme veuve Alexandre, Grande Allée 219

Mme veuve Alexis, de la Couronne 112

Mme veuve Cléophas, Bayard 130

Mme veuve François, Lavigueur 107

Mme veuve Joseph, St-Honoré 20

Mme veuve N., St-Cyrille 188

Mme veuve Napoléon, épicerie, Latourle 2 et Côte Ste-Genève 16

Mme veuve Pierre, Ave Taschereau 30

Napoléon, plâtrier, Prince Edouard 250

Nazaire, agronome, Claire-Fontaine 105

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

Parent O. & J.—*Olivier & Joseph*—charrons,
Grant 98-102
Olivier, de O. & J. Parent, 3e Avenue 66
Olivier M., rentier, Dolbeau 126
Omer, charron, St-Ambroise 10-12. Tél.
2-4373w et St-Ambroise 39½. rés.
d'Argenson 149-151
Omer, commis B. de Poste, des Fossés 11
Omer, garage d'autos, Ave Tasche-
reau 21-27
Paul, de Chas-A. Parent, Enr., Grande-
Allée 219, Tél. 2-0129
Paul, presseur, Lévis 11
Paul-Emile, boucher, Richelieu 324½
Philippe, boucher, rés. du Roi 278
Pierre entr.-plombier, Cook 18, Tél.
2-5996, rés. Arago 267½
Pierre, emp. de banque, Grande Allée
219
Pierre, concierge, St-Paul 267
Polycarpe, gantier, de la Reine 277
Roméo, menuisier, Daulac 21
R. S., commis de banque, Des Fossés 9
Siméon C., emp. s. civil, Dolbeau 126
Siméon, cigarier, de la Couronne 112
Thomas, voy. de commerce, Lockwell 98
Victor, menuisier, des Fossés 9
Villemon, sr, maçon, St-François 449
Villemon, jr, maçon, St-François 472
Wilfrid P., commis des Postes, des Com-
missaires 161
Parent Square Station, St André 160
Paris Adrien, emp. Elz. Fortier, Ltée, Arago
75½
Paris Café, H. Tom., prop. N.-D. des Anges
13-15
Parish Hall, (Anglican) 12e Rue 40
Parisian Corset Manufacturing Co. Ltd.,
(The)—Ernest E. Ross, president and
manager, Colomb 110, St-Vallier 599.
Tels 2-6275, 6-7-8. Turgeon 2-20
Park Herbert, carter, de Gaspé 59
Parke B. S., farmer, lère Avenue 419r
Parker John, school inspector, Blvd.
l'Entente 143
John, emp. Can. National Ry., St-
Bernard 35

Parker Miss, Fraser 50
Parkin Miss Hilda, St-Louis 44
Parloir des révédes Sœurs Dominicaines, 51
St-Joachim
Parmelee Geo. W., english secretary, Dept.
of Public Instruction, Ste. Ann 106,
Parr J. H., general agent Canadian National
Express Co., St. Peter 99, Tél.
2-0047, rés. Aberdeen 124, Tél. 5083
Parrot Mlle Edith, garde-malade, Richelieu
212
Paul, médecin, Fraser 298
Parson Geo. H., broker, Cha'cau St. Louis,
app 1005, Grande-Allée 305
Paterson see also Petersen
Paterson G., emp. C. P. R., 10e Rue 37
Patinoire Esplanade, Ltée—Antoine Ri-
vard, secrétaire
Patoine Alphonse, peintre, Sherbrooke 40
Antoine, mécanicien, St-François 257
Antonelli, emp. Quebec Tire & Vulcan-
izing Co., St-Joseph 250
Arthur, commis-emballeur, Morin 91
Ernest, journalier, Pr.-Edouard 261
Mastai, plombier, St Joseph 250
Mme veuve Jean, St-Joseph 250
Patourel Jean, emp. Cha. Front. du Palais 10
Patronage, Oeuvre du—Révd P. A. Cal-
mein, supérieur, Côte d'Abraham
58-64, Tél. 2-1476w
Patronage Laval, R. P., Plamondon,
supérieur, Avenue Bigaouette 40, Tél.
8481
Patronage Ste-Geneviève, Rév. Sœur Ste-
Blandine, directrice, Scott 97-105, St-
Amable 90
Patry Adélar, journalier, 3e Rue 110½
Alexandre, emp. Canadian Import, Ste-
Marguerite 95c
Alexandre, emp. Com. des Liqueurs, Bé-
dard 32
Alphonse, cond. taxi, de Mazenod 128
Alphonse, commis, St-Vallier 739

PHONE **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
2-6636 St. John St.
or BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Use our Towel service to keep fresh at the Office
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Patry Alphonse, cordonnier, St-Sauveur 128
 Arthur, commis, d'Aiguillon 257
 Cléophas, dessinateur, Dept. des terres,
 St-Germain 30
 Edgar, cordonnier, Napoléon 240
 Edmond, emp. Comm. du Port, d.s
 Fossés 22
 Emmanuel, jnr, cord.-monteur, Lavi-
 gueur 61
 Emmanuel, snr, cordonnier, St-Olivier
 332
 Georges, journalier, des Fossés 29-31
 G. H., gardien de la paix, Prince-
 Edouard 221
 Ferdinand, magasin d'occasions, St-Ni-
 colas 14
 James, typographe, Champlain 382
 J. H., inspecteur, S. W. Power Co., St-
 Jean 483
 Jos.-Adjutor, emp. s. civil, Jeanne-
 d'Arc 41
 Joseph, emp. Q Ry, Morin 315½
 Joseph, journalier, Ozanam 141
 J. Od, cord.-machiniste, Montcalm 107
 Jules, avocat, Greffier des comités, As-
 semblée Législative, St-Gabriel 34
 Léo, plombier, Avenue Taschereau 86
 Léonidas, emp. s. civil, Latourelle 20
 Mme G., St-Joseph 250
 Mme veuve, de la Reine 224
 Mme veuve Edmond, d'Aiguillon 59
 Mme veuve Georges, Château St-Louis,
 app. 202, Grande-Allée 305
 Mme veuve J Hilarion, St Valier 739
 Mme veuve Joseph, St-Flavien 14
 Mme veuve Mathilda, Kirouac 69
 Mme veuve Philippe, Pr. Edouard 322
 Nap., garde de prison, d'Aiguillon 257
 Odilon, cordonnier, Kirouac 75
 Odilon, cord.-monteur, Richelieu 271
 Omer, barbier, 3e Avenue 305
 Paul, St-Jean 97
 Paul-Emile, mécanicien, 12e Rue 65
 Philéas, Capitaine Station du Feu No 3,
 Prince-Edouard 285

Patry Philippe, restaurant, La Canardière 96
 René, mécanicien, d'Aiguillon 257
 Roméo, rep. Crane Ltd, de la Reine 124
 Tél. 3-0155
 Uldérie, cordonnier, Boisseau 190
 Willie, journalier, 3e Rue 111
 Patterson T. T., salesman, Ave Murray 23
 Patton Misses (The), Hébert 12
 Paul Joseph, vice-président Cloutier
 Shoe Mfg Co., Ltd, Crémazie 87
 Pavillon des Facultés, Université Laval, Hé-
 bert 27
 Paxman W. E. accountant, Blvd de l'Enten-
 te 147
**Paxman Wm. G. L., manager The Canada
 Supply Co., Reg'd, Garnier 156, Tel.
 6579**
 Payette Adélar, mécanicien, St-Ignace 102
 Adrien, commis, Marie-Louise 85
**Payette E. J., gérant-général, L'Industriel-
 le, Cie d'Assurance-Vie, Marie-Louise
 85, Tél. 5850**
 Payeur Ludger, empl s. civil, 11e Rue 65
 Mme veuve Hilaire, Garnier 4
 Payment Emile, comptable, La Canardière
 79
 J.-Emilien, conducteur Q. Ry., St-Val-
 lier 1081
 Marie Clém. commis, La Canardière 79
 Mme veuve Eugène, Hébert 9
 Payne Edouard, commissaire, Mauvils 44
 Peachy Mlle Atala, St Jean 164
 Peacock Thomas Reid, architect, St Peter 81,
 res. Avenue de Salaberry 76
 Wm. R., Capt., chief inspector, Q. H
 Com., Avenue Maisonnette 98
 Pearson Arthur, sr, mécanicien, Papineau 32
 E. G., civil s. clerk, Ave Murray 17
 Fred, laborer, Drolet 21
 Georges, chauff. station., Papineau 30r
 Joseph, journalier, Papineau 32
 Mme veuve, Laliberté 156

FOURRURES MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX
 SPECIAUX - COUPE GARANTIE
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
 TELEPHONE 2-0146

LEFEBVRE "Say it with Flowers"

Pedersen George, chaîoupiier, St-Antoine 12

Pedlar People, Ltd., (Branche de Québec)
La Cie G.-I. Lachance, repr. Manu-
facturiers de tôles à plafond et à cou-
verture, et armatures pour béton de
tous genres. Edifices Lachance, St-
Paul 263-265. Tél. 2-6403

Pednaud, Joseph, contremaltre, 4e Ave 338
Peerless Shoe Co., Bédard Montreuil, prop.,
Colomb 10. Tél. 2-3796

Pedvis R. Willie, prop. La Canadienne Enr.
S., prop. Au Bon Goût, Enr., St-Joseph
73, Tél. 2-5972, (rés.) Lockwell 119
M., marchand, Lockwell 28

Pelchat Adélar, emp. Bishop Consetru-
tion, La Capreieuse 31

Alexandre, charpentier, Champlain 687

Alexandre, comptable, Bayard 180

Alfred, peintre, Hermine 12

Alphonse, menuisier, Morin 96

Edouard, emp. s. civil, 3e Avenue 245

Joseph, charretier, Arago 248

Joseph, laitier, Morin 209

Ls.-Philippe, comp. Ste-Marguerite 82

Mme veuve Emile, Ste-Angèle 28

Mme veuve Napoléon, Bayard 182-184

Nap., Rév. F., Côte d'Abraham 58-64

Napoléon, journalier, Berthelot 4

Philippe, épiciier, Bayard 90

Pélessier Roch, voy. de commerce, 12e Rue 2

Mme veuve Emile, Crémazie 139½

Mlle Marie-Jeanne, Crémazie 139½

Pelisson Alfred, de la Cie de Savon Domes-
tique Enr., 1re Avenue 193

Mme veuve Johnny, Artillerie 107

Pellan A.-N., emp. des Postes, St-Patrick 98r

Pelland A. J., prop. Hôtel Montcalm, et
Manoir Montmorency, St-Jean 163.
Tél. 2-5027

Alfred, mécanicien, 3e Avenue 211

B., menuisier, Côte d'Abraham 116

Hermas, chef de trains, C.P.R., Côte
d'Abraham 104

Pelland Léo, Licencié en droit, avocat,
de Guérard & Pelland, St-Joseph 64
Tél. 2-8282, rés. Ste-Famille 21. Tél.
2539

Wilfrid, emp. Q. Ry, Marie de l'Incar-
nation 3

Yves-C., gér. Manoir Montmorency, St-
Jean 410

Pellerin P.-J., emp. C. N. R., Place Marcé
Champlain 36

Pelletier A., emp. Commission des Liqueurs,
Notre-Dame 3

Adjutor, cordonnier, Papineau 109

Albert, étudiant, d'Aiguillon 25

Albert emp. s. civil, Richelieu 282

Albert, étudiant, Laviguer 8½

Albert, cord.-machiniste, Arago 328½

Albert, sellier, Colomb 247

Alfred, mesureur de bois, Jeanne d'Arc
68

Alphée, menuisier, des Commissaires 86

Alphonse, journalier, St. James 20½

Alphonse, comptable, Garneau 29

Alphonse, instituteur, Dolbeau 128

Armand, emp. s. civil, Avenue Bour-
lamaque 101

Arthur, électricien-licencié et plom-
bier, Côte d'Abraham 53

Arthur, emp. Comm. des Liqueurs, Place
Marché Champlain 42

Arthur, tailleur de hardes, Kirouac 112

Arthur de Arthur Pelletier & Cie, Ca-
rillon 20

Arthur & Cie, entr.-maçon, Carillon 20,
Tél. 2-1920w

Auguste, pompier, St-Vallier 394

Benjamin, garde-moteur, St-Patrice
80½

Benolt, étudiant, Laviguer 8½

Charles, journalier, Marie-Louise 96

Charles-Eugène, jour. Ave Lesage 66

David, cordonnier, Richelieu 158

Edouard, charpentier, de la Reine 315

E. Joseph, employé s. civil, Crémazie 56



Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

BUY

AT

MARCEAU & Fils Ltd High Grade239 ST. JOSEPH STREET Across
Hotel St. Roch

Furnitures

Pelletier Elzéar, emp. Quebec Fish & Fruit,
Arago 181
Emile, ouvrier en tabac, Smith 46
Ernest, contre-maitre, St-Léon 12
Emile, journalier, Marie-Louise 49
Ernest, emp. Q. Ry., Morin 226
Eugène, voy. de comm., Ave Moncton 5
Félix, journalier, St-Vallier 1034½
François, commis, la Canardière 36
F. X., journalier, Châteauguay 268
F.-X., journalier, St-Vallier 1034½

Pelletier Francois, Mgr, Séminaire de Québec

Gaudias, commis, Morin 154
Georges, mécanicien, Morin 154
Gérard, barbier, la Canardière 36
G.-M., emp. s. civil, St-Eustache 62
Germain, étudiant, St-Louis 38
Gustave, électricien, du Pont 43
Henri, St-Jean 97
Henri, comptable, Brown Corp., Ave Bougainville 12
Honoré, débardeur, Châteauguay 15
Isidore, charretier, Laberge 19
J.-Albert, agent d'immeuble, St-Pierre 101
J.-Alfred, sellier, Morin 114
J.-Bte Timothée, collecteur, d'Argenson 156-158
J.-Bte, ancien forgeron, Richelieu 289
J.-Ernest, emp. Q. Ry, des Franciscains 199
Joseph J.-C., marchand-tailleur, diplômé, Avenue Cartier 7
Jos.-A., commis, des Fossés 121
Joseph-H., emp. Com. du Port, Christie 2
J. N., cond. C. N. R., d'Aiguillon 130
J. O., commis de malles, de l'Alverne 28
Jos. Arthur, mécanicien, du Pont 131
Jos., emp. Dom. Arsenal, St-Gabriel 18
Joseph, journalier, St-Vallier 221
Joseph, tail. en cuir, Durocher 187

Pelletier Joseph, tailleur de cuir, Turgeon 48
Joseph, journalier, Napoléon 246
Joseph, journalier, St Patrick 139
Joseph, journalier, Ste-Thérèse 132
Joseph, maçon, p, Arago 283
Joseph, com.-voyageur, St-Vallier 683
Joseph, ramoneur, Morin 114
Joseph, journalier, Père Arnaud 33
J. R., chanoine, Archevêché, Port Dauphin
L., boucher (étal) Morin 74
Lauréat, emp. s. civil, Lavigreur 8½
Lauréat, restaurateur, St-Sauveur 146
Léopold, commis, d'Argenson 156-158
Léopold, boucher, Hermine 10
Louis, pompier, Sherbrooke 5
Louis C., commis de malles, Jeanne d'Arc 10
Louis-G., voy. de comm., Scott 4
Louis, mécanicien, Marie-Louise 158
Ls-Ph., contremaitre, St Valier 1321
Ls-Ph., emp. Banque Provinciale, Côte de la Montagne 94-98
L.-Tho., menuisier, 1e Avenue 826
Luc, rentier, Rigauville 25
Luc P., menuisier, du Pont 100
Ludger, maçon, Montcalm 187
Maurice, L.L., avocat, de Gelly, Pelletier & Gelly, rue Commerciale, Lauzon ouest
Michel, voy. de comm., St-Joseph 349
Mlle Adrienne, inst., Colomb 474-476
Mlle Caroline, Ste-Anne 87
Mlle Clara, St-Patriek 88¼
Mlle Ernestine, St Patriek 88¼
Mlles E. et M. A., Scott 6
Mme Emélie, Lavigreur 104
Mme Arthur, du Pont 179
Mme S., Henderson 48
Mme veuve, Arago 81
Mme veuve, Napoléon 52
Mme veuve Arthur, St-Joseph 380½
Mme veuve Arthur, Arago 393
Mme veuve Charles, Kirouac 65
Mme veuve Cyrias, du Parloir 5
Mme veuve E. H., Grande Allée 53

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338, St. John Street, Phone 2-5161

- 17, Garden Street, Phone 2-0109



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra

elletier Mme veuve Emile, Chevière 30
 Mme veuve J.-H., Marie l'Incarnation 132
 Mme veuve Joseph, Père Arnaud 37
 Mme veuve L., Lavigreur 8½
 Mme L.-P., Château Frontenac
 Mme veuve Maxime, Avenue Bourlamaque 101
 Mme veuve Napoléon, St-Luc 280
 Mme veuve Pierre, des Commissaires 146
 Mme vve Téléphore, Richelieu 282
 Mme veuve Théodore, Bayard 129
 Mme veuve S., Ave Bourlamaque 71
 Mme veuve Wilfrid, Père Arnaud 41

Pelletier Napoléon, boucher, bœuf, veau, mouton, lard salé, lard frais, volailles, viandes hachées, langues de bœuf, saucisse, saucisson, charcuterie française. Fruits et légumes. Ramsay 9½, (Palais). Tél. 2-6690j—rés. St-Vallier 868. Tél. 9476

Napoléon, maçon, Kirouac 110
 Narcisse, emp. C.N.R., shop, Dollard 180
 Noel, charretier, Jérôme 30
 Noel, mécanicien, Lavigreur 8½
 Octave, tanneur, Jérôme 30
 Octave-E., emp. s. civil, Richelieu 356
 Olivier, emp. C.P.R., d'Argenson 156-158
 Oscar, Colonel, d'Auteuil 63, Tél. 2-1337
 Oscar, voyageur de commerce, Avenue des Pins 25
 Oscar, barbier, Montmagny 133
 Ovila, emp. Q. Ry, Bayard 81
 Paul, comptable, Arago 280
 Paul, tailleur, d'Argenson 74
 Paul, commis, Ave Maisonneuve 122
 P.-A. Jules, emp. B. de Poste, Jeanne d'Arc 18
 P Antonin, emp. C.N.R., St-Flavien 20
 Philippe, voy. de commerce, Aberdeen 66

Raoul, Se rue 61
 Raoul, emp. s. civil, Candiac 12
 Séraphin, journalier, Hermine 12
 Télésph., journalier, Franklin 130
 Théophile, charpentier, St-Sauveur 14
 Théophile, emp. Q. Ry., St-Ignace 34-36
 Uldéric, journalier, Avenue Lesage 49
 Wilfrid, menuisier, Montmorency 153
 Wilfrid, journalier, Napoléon 252½
 Pembroke F., wigmaker, prop. Pembroke's Hair Store, Garneau 33. Phone 2-4058j

Pembroke's Hair Store, F. Pembroke prop., Fabrique 54-56 Tél 2-4058w

Penney David J., St. John 181, rés. Spencer Wood
 Miss R. H., Belvédère 92
 Mrs R. S., St. John 181
 Mrs widow Geo., Belvédère 92
 S., florist, St. John 181
 Wm., emp. Q. Power, Aberdeen 100
 William, snr, supt'd, Ch. St. Louis
 Wm., jr., gardener, St Louis Road
 Pennington D. H., Ltd, lumber merchants, Dalhousie 85
 D. H., of Pennington D. H. Ltd, St-Cyrille 63. Phone 2-0550
 Frank L., clerk, St-Cyrille 63
 W. F., culler, St-Amable 98

Penny A. G., Knight of the Order of Danilo I., Editor and managing Director "Chronicle-Telegraph", Fraser 255, Phone 7517

Pension Ursula, Mlle Vitaline Boutet, prop., Ste-Ursule 40
 Pensionnat de l'Université Laval. Ste-Famille 23 r
 Pensionnat St Jean Berchmans, Revde Sœur Marie-Ange, supérieure, St-Amable 81
 St-Louis de Gonzague (pour les garçons pensionnaires) par les Rvdes SS. de la Charité, Richelieu 2

Tel. 2-6636
 pour

Boulangerie Modèle
T. HETHRINGTON, Ltée Québec
 PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

358-364, St-Jean

Pentland, Gravel, Thomson & Hearn—

J.-P.-A. Gravel, K.C., A.C.M. Thomson, K.C. and J. J. Hearn, advocares, sollicitors—Les Prévoyants du Canada Building, St-Peter 56, Tel. 2-0641

Pepin dit Lachance, voir Lachance

Pepin Alex., mécanicien, Aberdeen 50
 Alfred, mécanicien, du Pont 53
 Alfred, cordonnier, Carillon 83
 Alfred, chauff. station., Marie-Louise 158
 Alfred, typographe, 4e Rue 128
 Arthur, prop. taverne Idéale, Dorchester 63½
 Arthur, mécanicien, St-Léon 167
 Artiuur, emp. C. N. R., Dorchester 63½
 Edouard, chauff.-mécanicien, N.-D. des Anges 200
 Emery, abbé, vicaire, St-Jean 448
 Emile, journalier, St-Vallier 1245
 Emmanuel, cordonnier, Montcalm 47
 Emmanuel, journalier, Colomb 304
 F.-A., emp. Dom. Arsenal, de la Trinité 5
 J. E., mécanicien, Crémazie 36
 J. Herménégilde, commis, St-Léon 146
 Jos., peintre, Jérôme 28
 Joseph, charreter, du Roi 72
 Joseph, pressier, Chenier 16
 Joseph-E., électricien, Frant 96
 Léonidas, tailleur en cuir, Bagot 253
 Mlle, Latourelle 2½
 Mlle Blanche, modiste, Latourelle 146
 Mlle Maria, de Lanaudière 92
 Mlle Virginie, Ste-Marguerite 75 r
 Mme veuve Narcisse, Arago 309
 Mme veuve Samuel, Laliberte 180
 Odina, cond. Q. R., Colomb 264
 Omer, emp. s. civil, St-Olivier 129
 Pierre, ing., stationn., Papineau 110-112
 Willie, journalier, St-Dominique 137
 Zéphirin, comptable, St-Vallier 180

Percepteurs du Revenu de la Province de Québec, (Licences et Automobiles)
 Art. Legendre; (Corporations com-

merciales), Lt-Col. O. E. Talbot, (Successions) T. J. Kindelan, Parlement—rue Ste-Julie. 1er plancher

Pères Blancs, missionnaires d'Afrique, P. Eugène Déry, supérieur, des Remparts 35-37 et Ste-Famille 2. Tél. 1404
 Pères Eudistes, Rév. Père de la Cotadière, Grande Allée 164
 Pères du T. S. Sacrement, Chemin Ste Foy
 Pères Missionnaires Notre-Dame du Sacré-Cœur, Ste-Ursule 71
 Perfection Corset Co., Ltd., Champlain 38-42 46—and Little Champlain 49-51-57
 Pergantes Bros, Belmont Café, St-Joseph 254
 P., prop., Belmont Café, St. John 20
 Tel. 2-1592—rés. Lockwell 30. Tel. 2-5593
 Stéphan., of Belmont Café, St. Anselme 33. Tel. 2-7658
Périnet Mme vve François, Jeanne d'Arc 32
 Perkes A, emp. Ang. C. Pulp, 2e Ave 183¾
 Perkins John, manuf. de chaussures, de la Couronne 195, Tél. 6115—rés. Grande-Allée 358, Tél. 6810
 Lucien, chauff. station., du Parloir 4
 Léonidas, chauffeur de locomotive, C. N.R., Avenue Bergemont 131
 William, garde-moteur, Latourelle 210

Pérodeau N., l'honorable, Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, Spencer Wood, Tél. 2-0151

Perreault Alphonse, mécanicien, Ozanam 160
 Amand, agent, Ave Hollandl 122
 Adjudor, ramoneur, Châteauguay 179¼
 Alphonse, cord., Blv'd des Alliés 53
 Barthélémi, menuisier, St-Vallier 1048
 C. O., emp. de banque, St-Cyrille 252
 Ernest, emp. L. Morency, Blv'd Lange-lier 5
 Ernest, cord.-monteur, Aqueduc 128
 Henri, peintre, Bayard 172
 Henri, commis-marchand, Richardson 387

FURS FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE.
 FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
 TELEPHONE 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER "Mon Valet" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Perreault J. R., commis, du Roi 438
 Joseph, menuisier, 7e Rue 101
 Jules, constable C.P.R., Lasarre 74
 Jules, voy. de commerce, St-Olivier 64
 L., pharmacien, 1ère Avenue 325
 Louis, peintre, Boisseau 82
 Mlle Corinne, Artillerie 14½
 Mme Ls-A., d'Youville 18
 Mme veuve Marie, Daniel 24r
 Mme veuve Francis, Colomb 293
 Omer, Royal 22e, Papineau 179
 William, cond. de taxi, St-Stanislas 31
 Perrin D. S. & Cie, Ltée, biscuits et confiseries, Dalhousie 53
 Georges, sr, rentier, Latourelle 207
 Georges, jnr, cuisinier, Latourelle 207
 Georges, briqueteur, St-Germain 90-94
 Georges, briquetier, St-Germain 110a
 Henri, briqueteur, Arago 255
 James, manager, Learmonth Ave 20

Perrin L. G., Dr, spécialiste, cœur, poumons, voies urinaires, St-Joseph 235, rés. du Pont 24. Tél. 2-8496

Perron Alfred, forgeron, Lavigueur 193½
 André, emp. Imp Laundry, St-Joachim 33½
 Arthur, prop. taverne (r), St-Vallier 12, rés. St-Paul 249-251
 Arthur, menuisier, St-François 141
 Edmond, maison de pension, St-Joseph 43
 Ernest, chaussures et cordonnier, 5e Rue 145½, rés. 9e Rue 129
 & Frères, taverne, Arthur Perron, prop., St-Vallier 8
 Georges, menuisier, du Parloir 4
 Gratien, cond. C.N.R., 1ère Rue 155
 Henri, cordonnier, Flynn 166
 Henri, cordonnier, St-Augustin 32
 Herménilde, prop. de taverne Union, rés. du Roi et du Pont 114-116
 J.-E., médecin, d'Auteuil 5
 J.-Eloi, instituteur, 4e Avenue 135
 Joseph, journalier, Dollard 122

Perron J. L., Honorable, C.R., Ministre de la Voirie, Québec. Pension, Château Frontenac. Bureau: Edifice-Thémis, Montréal. Résidence, 29e Avenue des Pins Ouest, Montréal.

Jos., cordonnier, Ste-Felixinne 15
 Joseph, marchand et restaurateur, St-Paul 105, rés. Sous-le-Fort 56
 J. Thomas, journaliste, Avenue Maisonneuve 28
 Leger, agt d'ass., Lockwell 160
 Louis-Gérard, maçon, Hermine 152
 M.-Joseph, tabac, cigares et cigarettes, St-Paul 109, rés. Sous-le-Cap 56
 Mlles Alice et Alida, Ste-Anne 38-40
 Mme Arthur, du Roi 105
 Mme Leder, St-Gabriel 79, app. 1
 Mme vve Chas, nouveautés, Henderson 38, rés. St-Vallier 1299
 Mme veuve Ernest, modiste, du Roi 179½
 Mme vve H., Ste-Anne 38-40
 Napoléon, journalier, de Bernières 37
 Octave Chs, voy. de commerce, La Canardière 118
 Odilon, sr, maçon, Hermine 152
 Ulric, chanoine, visiteur eccl. des communautés religieuses et des fabriques, Port Dauphin
 Perry Chs Emile, emp. Anglo C. Pulp Co., de Beaujeu 175
 Fred., gardner, St-Michel 16
 Henry Gordon, professor of music, Fraser 19
 J.-A., St-Vallier 1397
 James, appraiser, évaluateur, Crémazie 79, Tél. 2e-0519
 Mrs widow Robert, St-Joachim 28
 W. J., emp. Dom. Arsenal, Ave François Ier 38
 Pérusse J.-A., voy. de comm. St-François 47
 J. A., voy. de commerce, Grant 140½
 Peruvian Consulate, Adrien Falardeau, advocate, Consul, Tel. 2-2307



Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. EUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Pesant Onésime, emp. Com. des Liq.
Champfleury 457
Pesées publique, Dorchester 304, Bassin
Louise et Marché Montcalm
Péterken J., emp. C. P. R., Ste-Angèle 9
Peters Albert H., agent, St. Peter 92—rés.
Grande Allée 144
Henry, foreman, Quebec Rubber Co.,
Ozanam 25
Herbert, agent, Ave Cartier 180
J. B., major, Grande Allée 144
L. G., pres't de L. H. Peters Ltd, St.
Foy Road 90, Tel. 6094, rés. d'été
Loretteville

Peters L. H., Ltd—L. G. Peters president;
E. Sylvain, sec.-treasurer.—Entrepre-
neurs—Contractors & Builders. Fac-
tory, Elgin 11. Office, St. Angèle 10,
Te. 2-3023 and 2-3022e,

Mrs widow L.-H., Chemin Ste-Foy 90
W. J. S. C., Fire adjuster and appraiser,
Aberdeen 73, Phone 3729

Peter's Shoe Shine and Hat Cleaner, St. John
16

Peterson see also Paterson

Peterson Hans, supt. Harbour Comm., Grain
Elevator, d'Artigny 70

Petillo Lucien, mécanicien, de Beaujeu 171½

Petit Alfred, journalier, Latourelle 3

Arthur, charretier, Sutherland 16

E.-C., Ave Ste-Geneviève 21

Eugène, emp. Boswell's Brewery, Arago
262

J. J. W., comptable, Richelieu 125

Joseph, tail. de cuir, Marie-Louise 153

L.-N., comptable, Ave Ste-Geneviève 21

Mlle Corinne, Sutherland 16

Mme E.-C., Ste-Anne 65

Ovila Arthur, journalier, Lavigueur 3

P., emp. Q. Ry., St-Mathias 125

Philémon, ferblantier, Joliette 13

Philippe, constable 4e Avenue 255

Wilbrod W., plombier, (boutique et rés),
Sutherland 14½

Petitclerc Adélar, charretier, de Bernières95

Adélar, charretier, St-Mathias 50

Arthur, employé s. civil, Chénier 14

Arthur, charretier, Colomb 136

Emile, ouv. en tabac, Smith 46

Ernest, garde-moteur, Côte Ste-Gene-
viève 20

Ernest, chauffeur de locomotive, d'Ai-
guillon 27

Petitclerc Eugène, gérant, La Caisse d'E-
conomie de N.-D. de Québec, succ.
Jacques-Cartier, rés. N.-D. des Anges
195, Tél. 3-3215

Frank J., Ville Beauport, Tél. 2-1221
sonnez 12

Petitclerc F.-X., Prés. de Au Bon Marché,
Ltée, Collins 9, Tél. 2-0873j. Rés.
d'été "Au Ruisseau", Ste-Foy

Hector, mécanicien, Richardson 385

Henri, emp. Hôtel Victoria, d'Aiguillon
27

Jean, journalier, St-Luc 234

Maurice, cond. taxi, Ave des Oblats
113½

Mlle Albertine, Jérôme 30

Mlle Antoinette, épicerie, Napoléon
140 et St Germain 99

Mme François, des Fossés 229

Ovila, journalier, Dorchester 602

Philippe, forgeron, St-Luc 234

Pierre, emp. Q. Ry., Bouffard 135

Petite Epargne Nationale, Ltée (La), Bureau
229 rue St-Joseph, édifice Quebec
Power, casier Postal 214

Petitpas, M.-E., commis de douane, Avenue
Cartier 24½

Mme veuve Vital, St-Vallier 140

Petrie Alex. & Son, Reg d., manufacturers
of awnings, tents, sails, aprons and
bags, etc. Manufacturiers d'auvents,
tentes, voiles, etc., St-Paul 177. Tel.
2-0448

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITED
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Petrie Alexander, sr, gentleman, Laporte 2,
Tel. 2-7428

Alexander, jr, of Alex. Petrie & Son,
Reg'd, Laporte 2, Tél. 2-7428

Gordon, emp. Royal Bank of Canada,
Laporte 2

Stuart, of Mechanics Supply Co., La-
porte 2 Tél. 2-7428

Petry Miss M. M., Ste-Ursule 79

W.-H., Major, Ins. Agent and Vice
Consul, and Secretary Mount Her-
mon Cemetery. St. Peter 92, Phone
2-0639—res. Avenue Ste-Geneviève
42. Phone 2-0037

Pettigrew Achille, avocat, de Pettigrew &
Bourget. Edifice Morin, Côte de la
Montagne 111. Tél. 2-5360—rés. Ste-
Ursule 11, Tél. 2-7514

Pettigrew & Bourget—Achille Pettigrew
& Antoine Bourget—Avocats, advo-
cates. Edifice Morin, Côte de la Mon-
tagne 111, Tél. 2-5360

Antonio, rep., Kelvinator Electric refri-
geration, Côte d'Abraham 95, rés.
Hébert 6

Cyrille P., emp. s. civil, 1re Avenue 76
J.-B., voy. de commerce, Avenue Bou-
gainville 53

Joseph, électricien, Montmartre 38
Lucien, secrétaire de Rioux & Pettigrew
Fraser 204

M. J., de Rioux & Pettigrew, Ltée, Ste-
Famille 5. Tél. 2-4129

Mme veuve David, Ste Ursule 11

Réné, rep. Dental Company of Canada,
de la Couronne 37, rés. St-Amadour 4

Robert, vice-président Rioux & Petti-
grew, Ltée, St-Cyrille 377

Pfeiffer A. S. & Co. Reg'd.—2½, 4, 6
McMahon, Phones, 2-0523-2-0524 et
2-0522

Pfeiffer Adolphus E., proprietor A. S.
Pfeiffer & Co. Reg'd Laundry and
Dry Cleaning, My Valet, and Pfei-
ffer Toilet Supply Co. McMahon 4.
Ave. de la Tour 102. Phone 2-1734—
Summer res. Lake Beauport

Pfeiffer Gordon E., vice-president A. S.
Pfeiffer & Co. Reg'd, Ave. Bou-
gainville 208

Pharand Roméo, asst surt Dominion Stores,
(Quebec City), St-Jean 469a

Pharmacie Couture, — Omer Couture,
propriétaire—Remèdes Français, An-
glais et Américains, parfums, articles
de toilette. Spécialité: Prescriptions
des médecins, St-Joseph 51, Tels
2-6161 et 2-8179

Pharmacie Jolicoeur,—Alf. L. Jolicoeur,
Pharmacien Chimiste Propriétaire.
Spécialité: Ordonnances des Méde-
cins. Agent pour les remèdes et les
articles de toilette "Rexall" et les
fameux Produits Anglais de la maison
"Boots" de Nottingham Angleterre.
338 rue St-Jean Tél: 2-5151

Pharmacie Marquis—J.-Antonin Marquis,
prop.,—3e Avenue 171

Pharmacie Joseph Masson, St-Vallier
808. Tél. 9920

Pharmacie Nationale, Enrg, Remèdes
patentés, articles de toilette, parfums,
etc. Spécialité: Prescriptions, St-
Valier 762, Tél. 3-0282

Pharmacie Perreault, 1ere Avenue 325

Pharmacie St-François d'Assise, Enr., L.-E.
Martel, prop., 1ère Avenue 448

Philibert François, journalier, St Laurent 44

Louis-Js., mécanicien, Richelieu,
274

Mme veuve J.-Ed., des Fossés 86

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous
avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338, Rue St-Jean - Tél. 2-5151

17, rue des Jardins - Tél. 2-0109

Philippon Abraham, rentier, des Franciscains 116

J. H., avocat, de la Couronne 37
Tél. 2-5349—rés. des Franciscains 122.

Phillips Albert E., machinist, Avenue des Pins 1

Collin T., chief clerk C.P.R., Saunders 10

Edmund, machinist, St-Augustin 90

Edwin, stable foreman, Ste. Angèle 29

George, clerk, Charvevoix 3

Georges, Lavigneur 31

Misses (The), Aberdeen 68

Mrs widow B., Conroy 42

Mrs widow E., St-Joachim 111

Mrs widow E. C., Ave de Salaberry 58

Mrs widow Frank, St. Augustin 92

W., laborer, Artillerie 132½

Phoenix Insurance Co., of Hartford, Conn., (The), Arthur Marcotte, agent, St. Peter 84. Télé. 2-1290 et 2-1564

Phoenix Assurance Co. Ltd, of London England (The), Budden & Strang, general agents, St. Peter 101. Tel. 2-0750

Photogravure de Québec, Ltée, Ls Brouilley, directeur gérant—Photogravure, Artistes dessinateurs, St-Paul 421, Tél. 2-7856

Phypers U. E., commercial artist, Avenue Bougainville 99

Picard dit Collet, voir Collet dit Picard

Picard Adélarde, cordonnier, d'Argenson 172
A. G., manufacturier de boîtes, Côte Ste Geneviève 53

Albérie, tanneur, Dollard 148

Albert, chauffeur stationnaire, Charest 89

Alfred, journalier, Papineau 51

Alfred, cord.-monteur, St-Germain 180

Picard Alfred, débardeur, d'Iberville 23

Aifred, ing. stationnaire, de la Colombe 160

Alph., emp. Anglo Pulp Co., 2e Rue 168

Antonio, commis, épiciier St-Ambroise 110r

Arthur, commis, Ste-Claire 53½

Arthur, cordonnier, Ste-Thérèse 126

Arthur, cord.-machiniste, Arago 25

Arthur, journalier, Franklin 77

Arthur, journalier, Ancien Chantier 5

Auguste C., comptable, du Roi 205

Baldo, comptable St Ambroise 98

D.-D., emp. Corporation, Avenue Taschereau 46

Dominique, journalier, Bagot 150

Picard & Duquet, Enr.,—J. A. Pouliot et R. U. Després—Horlogers, joailliers, bijoutiers et graveurs; watchmakers, jewellers and engravers. St-Jean 36. Tél. 2-1460

Edgar, de Edgar Picard, Enr., Charest 31

Edgar, Enr. — Marchand de poêles St-Vallier 423. Tél. 2-2684

Edouard, chauffeur d'auto, 4e Avenue 52

Edouard Eddie, comptable, de l'Eglise 9
Emile, c.-voyageur, Ave. Lamontagne 52

Emile, chauffeur d'auto, du Pont 34

Emilien, emp. P. Ferland, St-Luc 243

Félix Jules, épiciier, St-Ambroise 108½, rés. 110

François, cordonnier, Franklin 57

Frs-Xavier, menuisier, Ste-Thérèse 86

Joseph, dit Casista, sergent de police 2e Rue, 145

Gaudias, emp. s. civil, St-Félix 8

Georges, cordonnier, Bagot 188, rés 186

Picard Gold Mines, Ltd, St. Peter 93. Tél. 2-6201

H., prop. auto-camions, St-Ambroise 32

Henri, de Picard & Zicat, Enr., Ave Bougainville 79. Tél. 4870

Use our Towel service to keep fresh at the Office
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Picard Honoré, chauffeur, d'Youville 2
 Honoré, jr, tailleur de cuir, St-Ambroise 98
 Honoré, sr, de Luc Routhier Ltée, St-Honorius, facteur, 2e Avenue 289
 J.-Edgar, bijoutier, Charest 35
 J.-Edgar, bijoutier, 10e Rue 29
 J. Edgar, asst.- pharmacien, 14 St-Stanislas
 J. Emile, comptable, 1ère Avenue 168
 Jérémie, emp. Colonial Hide, Durocher 126½
 J. Eugène, instituteur, Montmorency 182
 J. L., boucher, (rés.), St-Ambroise 68
 J.-M., commis, Côte Ste-Geneviève 53
 Johnny, rentier, Ave Taschereau 74½
 Jos., commerçant général, des Fossés 183
 Joseph-Philias, batelier, rue St-Charles 7
 Joseph, ancien épiciier, Ste-Ursule 18
 Joseph, emp. Anglo C. Pulp Co., 1ère Rue 177

Picard Joseph, de Rock City Tobacco Co. Ltd, président Commission Scolaire, St-François 218. Tél. 9576

Joseph, repasseur de fourrures, Arago 390
 Joseph, tailleur de cuir, St-Ambroise 102
 Joseph, emp. Laiterie de Québec, d'Argenson 134
 Joseph, emp. Quebec Power, Fleurie 99
 Joseph, journalier, Napoléon 24
 Joseph, cond. de taxi, 2e Rue 8
 Joseph, cord.-machiniste, St-Sauveur 209
 Joseph, rentier, Ave. de la Tour 16
 Jules, bou'anger, Colomb 315

Picard Lauréat, comptable et huissier C.S., St-Pierre 80—rés, 1e Avenue 301
 Tél. 2-7171w

Lauréat, cordonnier, d'Argenson 172
 Léo, boulanger, Bédard 44r
 Louis, prop. taverne, St-Vallier 653, res. St-Vallier 51

Picard Louis V., peintre, Richardson 43
 L.-P., emp. C.P.R., St-Joseph 400
 L. T., boucher, St-Vallier 1106-1110.
 Tél. 2-4339, rés. 1108
 Lucien, barbier, Charest 31
 Mathias, journalier, Arago 377
 Maurice, épiciier, Arago 178-180
 Maurice traffic manager Bishop Co., 3e Avenue 151
 & Mercier, props, Imprimerie Populaire, Enr., St. James 20½
 Mesdemoiselles, Bagot 121
 Mlles Alma et Adine, modistes, Latourrelle 90
 Mlle Camille, Ste-Angèle 90
 Mlle Grazie, a, Ste-Anne 142
 Mlle Lumina et Valentine, Marie de l'Incarnation 99
 Mlle Marie, 3e Avenue 141
 Mlle Marie-Jeanne, professeur de piano Avenue Tourangeau 6
 M^{me} veuve Alphonse, Arago 77
 M^{me} veuve Arthur, St-Jean 596
 M^{me} veuve Clovis B., St-Cyrille 265
 M^{me} veuve Edgar, St-Ambroise 68
 M^{me} veuve Edouard, d'Argenson 172
 M^{me} veuve Georges, 7e Rue 131
 M^{me} veuve J.-Bte, épicerie, Ave Tourangeau 4, rés. 6
 M^{me} veuve Jean, Ferland 20
 M^{me} veuve Joseph, Boisseau 187
 M^{me} veuve Stanislas, 1e Avenue 418

Picard O. & Fils. Inc.—

Président P. E. LaRoeque, vice-prés. et Gérant, Eug. Barry, sec., plombiers, Spécialité: pose d'appareils hygiéniques les plus perfectionnés et les plus modernes. Fournaise à eau chaude et à vapeur. Installations électriques.— Plumbers, gas and steam fitters. Hot water and steam heating a speciality, St-Jean 199, Tél. 2-1239w, boutique, St-Eustache 39

**STORAGE des FOURRURES
 PICARD & ZICAT Enr.**

Assurez vos fourrures contre le feu et les mites pendant L'ETE chez
 101, Rue St-Jean - Québec
 TELEPHONE 2-0146

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

292 ST-JOSEPH
QUEBEC

Picard Olivier, journalier, 5e Rue 72
Omer, peintre, Arago 178
Paul, peintre, Ste-Thérèse 89½
Philéas, plombier, Kirouac 80
Philadelphie, cordonnier, Franklin 163
Pierre, cordonnier, Bagot 121
Pierre, cordonnier, Morin 61-63
Proculus, emp. dépt du Port, Game-
lin 14
Prudent, épicier, St-Luc 245-247
Stanislas, étudiant, St-François 218
Thomas, cond. de taxi, Vaudreuil 24
Wilfrid, cordonnier, d'Argenson 172

Picard & Zicat, Enr.—Henri Picard et
Lauréat Zicat—Marchands et manu-
facturiers de fourrures. Fine furs.
Fourrure de Luxe, St-Jean 101. Tél.
2-0146

Piché Antonio-G., emp. s. civil, Charle-
voix 29
Arthur, contremaitre, Caron 97
C-Ed., rep. Versaille, Vidricaire, Bou-
lais, Ltée, d'Aiguillon 55, Tél. 2-1937w
Daniel, O. D., Optometrist and Opti-
cain, St-Joseph 325½-325¾. Tél.
2-6835

Piché G.-C., chef du Service Forestier et
Directeur de l'Ecole Forestière. Bu-
reau, dépt. des Terres et Forêts. Tél.
2-8101, rés. Chemin Ste-Foy 43. Tél.
7566

Honoré, commis, St-Stanislas 31
J. A., comptable, St-Germain 129
J. Cléophas, emp. s. civil, Avenue
Maisonneuve 42
L. A., emp. C.P.R., 4e Rue 65½
Mme Trefflé, Ste-Anne 139
Mme veuve Joseph, Dablon 10

Picher Alphonse, grains & charbon, Bois-
seau 221 (rés.) Aqueduc 77
Alphonse, relieur, 6e Rue 50
Frs-Xavier, emp. J.-B. Renaud & Cie
St-Olivier 162

Picher Armand, serre-frein C.P.R., 4e Ave-
nue 65½

Picher Ed. Boisseau, notaire, St-Pierre 80.
Tél. 2-3205—rés. Aberdeen, 12, Tél.
9848—rés. d'été Ste-Pétronille, I.O.

Picher Edouard, de LaRue, Trudel &
Picher, St-Pierre 71, Tél. 2-8705.
Rés. Place Montcalm 5, Tél. 2-0912w
—rés. d'été, Ste-Pétronille, I. O.

Eugène, menuisier, d'Argenson 11D

Eugène, Enr.—Eugène Picher, prési-
dent—marchand à commission, Dal-
housie 91, Tél. 2-3794

Eugène, président Eugène Picher, Ltée,
Ste-Ursule 34

Joseph, emp. Québec Ry, Richelieu 161
Roland, emp. C. N. R., Chamfleury 274
O., cirage de chaussures et réparations
de bicycles, 3e Avenue 160½

Roméo, notaire, St-Joseph 337, Tél.
5310, rés. 339½

Pichette Albert, menuisier, des Commis-
saires 199

Albert, journalier, Aqueduc 12

Albert, emp. buanderie, Château-
guay 219

Albert, chauffeur-méc., Letellier 25

Albert, plombier, Montcalm 111

Albert, cordonnier, St-Vallier 396

Alfred, épicier, Arago 322-324

Alphonse, voy. de commerce, Victoria 17

Alphonse, épicier, St-Germain 112

Anatole, épicier, Dorchester 156-158,
rés. des Commissaires 130

Antoine, chauffeur d'auto, Morin 73

Arthur, charretier, Châteauguay 219

Arthur, emp. C.P.R., Prince-Edouard 249

Delphis, journalier, St-Ignace 44

Delphis, cond. taxi, Pr.-Edouard 279

Delphis, tailleur en cuir, Châteauguay 94

Désiré, épicier, Montcalm 37-39

Emile, épicier, Bayard 143-145, coin
Hermine 164

Gramophones & Disques

VICTOR ORTHOPHONIC

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

55

865

Robitaille
ESTABLISHED 1870

Pichette E.-R., agent d'accessoires d'autos,
Boulevard de l'Entente 173
Félix, infirmier, du Palais 11
Gaudias, journalier, Pr.-Edouard 244
Gérard, commis d'hôtel, Victoria 17

Pichette Henri, médecin, physician. Heu-
res de consultation: 2 à 4 hrs et 7
à 8.30 hrs, St-Jean 425, (rés.) Lock-
well 92, Tél. 2-4220

J.-B., tailleur de cuir, Morin 65

Pichette J. E., boulanger, St-Benoit 1 et
Carillon 197, rés. 195

John, emp. C.N.R., 1ère Rue 157

Joseph, plombier, Richardson 80, Tel.
3-3554

J.-L. N., cord.-machiniste, Montmar-
tre 59

Joseph, sr, cordonnier machiniste, Si-
gnal 109

Joseph, journalier, Dorchester 163

Lauréat, épicié, Victoria 17

Louis, journalier, Richardson 140

Louis, cordonnier, St-Germain 164

Lucien, commis St Olivier 196

Ludger, emp. Ths Hethrington, St-Pa-
trice 152

Mlle Claire, Champfleury 308

Mme veuve A. Cléophas, Richelieu 40

Mme veuve Elzéar, Lockwell 92

Mme veuve Joseph, du Roi 464

Mme veuve Octave, Montcalm 197

Mme veuve Octave, épicerie, p. Châ-
teauguay 164-165

Octave, journalier, Napoléon 217

Ovide, épicié, 2e Rue 141-143

Philéas, corroyeur, Morin 67

Pierre, typographe, Alfred 15

Prudent, charpentier, du Roi 348r

Raoul, plombier, Richardson 140

Rosario, débardeur, Prince-Edouard
279½

Pickford Charlie, goal guard, Carillon 189

Walter, emp. Canada SS. Lines, Ca-
rillon 191

Picotte M., emp. Usine St-Malo, Chamfleury
403

Piddington Miss F. M., St Louis 83

Piedmont Fish & Packing Co., Ltd., St
James 49, shed 7. Tél. 2-2976

Pigeon Arthur, C.R., Officier en loi, dépt
de la Voirie, Ave de La Tour 54.
Tél. 6279

LS-P., étudiant, Ave de La Tour 54

Pigot C. J., civil engineer The Q. Ry L.
H. & P. Co., Ltd, Grande Allée 144.
Tél. 2-0069

Piko Hat Co. Ltd., Alex. Mercier, repr., St-
Joseph. 64

Pilon Mme veuve E, Richelieu 42

Rodolphe, peintre, Boisseau 235

Pilote Charles, journalier, Colomb 97

Pilote Chs, cultivateur, Châteauguay 318

Edouard, mécanicien, 4e Rue 96½

Pilots' Office (Quebec), Côte de la Montagne
111

Pilots' Office (the Montreal), Dalhousie 46

Pinard Jos., emp., Château Frontenac, St-
Sauveur 103

Pinault Albert, menuisier, Ste-Thérèse 78

Emile, forgeron, Lafayette 98

James, emp. s. civil, 2e Rue 81

Pincott Georges, emp. Anglo Can, Pulp &
Paper Co., Ave Laurier 304

Pineault Jean, C.G.A.; P.A., comptable
licencié, St-Pierre 126, Tél. 2-1383,
rés. Fraser 262, Tél. 7410

L. J., sec.-trésorier, B. Houde Co., Ltd,
Fraser 133

Peter, farmer, Hermine 155

Pinsonnault A.-J., Ltée, marchand de chaus-
sures, St-Jean 235, Tél. 2-3840, (rés.)
Richelieu 49

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les
plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
338, RUE ST-JEAN - - - - - Tél. Echange privé 2-5151



La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40, rue de la Fabrique}
*Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre
 département moderne de réparation vous donnera
 pleine et entière satisfaction dans un très court délai.*



Pinonnault Honoré J., sec.-trés. Domi-
 nion Corset Co., Quebec Paper Box
 Co., et Canada Corset Steel & Wire
 Co., Fraser 100. Tél. 4113

J. Léon, architecte, inspecteur de bâ-
 tisses pour la Cité, St Augustin 59

Pintal Joseph, emp. Anglo C. Pulp, 4e
 Avenue 291

Pion A. & Cie, Auguste et Eugène Pion
 Marchands, Cuir, peaux et laine, St-
 Vallier 415-419. Téléphone 2-2272

Auguste, de A. Pion & Cie, St-Cyrille 47
 Eugène, de A. Pion & Cie, St-Cyrille
 418 1/4

Mme veuve Auguste, St-Cyrille 47

Piquette Georges, jr., artiste-décorateur, St-
 Vallier 180

Pirieux Maurice, garçon de table, St-Fla-
 vien 28

Pisins E., poseur de tuiles, St-Vallier 1062 1/2

Fitl Charles, agent à commission, Sault-au-
 Matelot 8

Pitt Donat Napoléon, R.P., ch. Ste-Foy 850

Piton Miss, Ste-Anne 125-127
 Philippe, journalier, Kirouac 217

Piuzé Azarie, agt d'assurances, Collins 8
 Roland, instituteur, Richelieu 103
 Léonce, agent, Richelieu 103

Place d'Armes, Ste-Anne

Plain George, dyer, Côte Ste-Geneviève 6
 Mrs widow Josehp, Ave Marg. Bour-
 geoys 93

W. A., laborer, Artillerie 144

Plamondon Aurélien, charretier, Arago 254

Achille, menuisier, Richardson 121
 Achille, emp. s. civl, Laviguer 93

Adélar, tailleur de cuir, Avenue des
 Oblats 212

Aimé, notaire, emp. s. civil, Claire-Fon-
 taine 47

Albert, journalier, Arago 288

Albert, pompier, Marie de l'Incarna-
 tion 214

Alfred, commis expéditeur, St Crépin 8
 Alfred, charretier, St-Bernard 39

Plamondon Ambroise, commerçant de lard,
 Halle St-Pierre, rés. Lorette

André, chauffeur, Richardson 395

Antonio, mécanicien, Marie de l'In-
 carnation 298

Apollinaire, négociant, Avenue des
 Erables 143.

Arthur, emp. C.N.R., 5e Avenue 50

Arthur, mécanicien, Arago 372

Arthur, emp. s. civil, Avenue Bourla-
 maque 105

Aurèle, maitre-charretier, Arago 239-
 239 1/2

Camille, jr, cordonnier, St-Mathias 35

Camille, sr, cordonnier, Kirouac 116 1/2

Charles, charretier, St Luc 240

C., épiciier, rés. St-Olivier 309 1/2

C. Lucien, automobiles, Ave Conway 3

Clovis, contremaitre P.-T. Legaré, Ltée,
 Richardson 123

Cyrille, com.-voyageur, 4e Avenue 242

David-V., médecin, Avenue des Erables
 143

E., emp. Château Frontenac, Avenue
 Ste-Geneviève 5

E., agent d'assurances, Sherbrooke 8 1/2

Edmond, ing-mécanicien, Lafayette 16

Edmond, forgeron, St Olivier 176

Edouard, menuisier, St-Benoit 118

Emile, machiniste, 5e Rue 9

Ernest, voyageur, 5e Rue 9

G., agent de manufacture, Charest 7

Gaudias, pompier, Marie de l'Incarna-
 tion 212

Gaudias, comptable, du Roi 214

Gaudias, ing.-mécanicien, Ste Claire 20

Gaudias, comptable, du Palais 32-33

Georges, comptable, Avenue Désy 14

Georges, inspecteur bureau d'Hygiène,
 St Valier 1254

Georges, cord.-machiniste, Père La-
 combe 15

Hector, cord. machiniste, Kirouac 207

Henri, tailleur de hardes, St-Benoit 154

Henri, sténographe, de l'hon. Juge en
 Chef,

PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON, Ltd 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY St. John St.

Plamondon Honoré, charron, St Bernard 95
Honoré, épiciier, St-Vallier 190-194
Jos.-Aurèle, commis, 4e Rue 202
J. A., commis, St-Olivier 176
Joseph-A., emp. s. civil, St-Jean 546
J. Arthur, St-Valier 729, Tél. 2011j
J.-B., épiciier, Latourelle 173
J.-E., notaire, Claire-Fontaine 47
J. E., comptable, 1ère Avenue 573
J.-E., menuisier, Lafayette 118
J. Ed., voy. de commerce, 13e Rue 126½
J.-H.-E., huissier-audiencier, coffre-forts
etc., St-François 86
J.-J., révd Supérieur, Ave Bigaouette 40

Plamondon Joseph, Enr.—Marchand de
chaussures, gros et détail. Boot and
shoe dealer, wholesale and retail, St-
Joseph 110, Tél. 2-2295

Joseph, cordonnier, du Roi 216
Joseph, beurrier, de la Reine 426
Joseph, garde-moteur, Lafayette 64
Joseph, menuisier, des Fossés 84
Joseph, contre-maitre, 4e Rue 311
Joseph, emp. Ls Beaubien, Ltée, Fleu-
rie 191
Joseph, emp. Hôtel St-Roch, Ave des
Oblats 76
Joseph, emp. Anglo C. Pulp 5e Rue 126
J.-O., acheteur McCall, Shehyn & Fils
Ltée, des Franciscains 51
J.-O., cordonnier, St-Bonaventure 3
J.-V., comptable, St-Vallier 1246
Jules, emp. de banque, Claire-Fontaine
47
Jules, pompier, Morin 213
Jules, comptable, 12e Rue 63
Jules, maçon, St-Vallier 1052
Lauréat, laitier, Montmagny 37½
Louis, voy. de commerce, Bayard 193
Louis, contremaitre, St Valier 365
Lorenzo, emp. C. P. R., Richelieu 71
Lucien, emp. Quebec Ry, St-Bernard 39
Mathias, maitre-boulangier, Bayard 193
Max, emp. s. civil, Lavigueur 93

Plamondon Mlle Alice, de la Reine 188
Mlle Marie-Anne, de la Reine 146
Mlle Rebecca, Bayard 193
Mme Georges, prop. Epicerie Candiac,
Enr., Avenue Bourlamaque 110, rés.
Mme veuve Alfred, St François 398
Mme veuve J. P., Lachevrotière 33
Mme veuve Eugène, Lavigueur 93
Mme veuve Honoré, St-Gabriel 2
Mme veuve Isidore, des Franciscains
105
Mme veuve J. Bte, Latourelle 173
Mme veuve Samuel, Richardson 213
Odilon, mécanicien, St-Ambroise 43

Plamondon Olivier, (succession)—Boulan-
gers—Bakers—Bayard 191-193. Tél.
2-2405

Omer, collecteur "L'Action Catholique"
Ste-Anne 89

Onésime, emp. Québec Rubber, de Ber-
nières 96

Paul, caissier, St-Vallier 259

Philéas L., commis-taverne, St-Jean 233

P. Raoul, emp. s. civil, Crémazie 12

Réné, médecin chirurgien, Lacroix 15,
Tél. 2-3052—rés. Chemin St-Louis 14,
Tél. 7435

Rosario, traffic manager Clarke Steam-
ship Co., Ltd, La Canardière 83

Samuel, contremaitre, Richardson 213

Victor, comptable, St-Vallier 1246

Viger, dentiste, St-Louis 79

Wilbrod, charretier, Hermine 93

Plante Achille, pompier, 11e Rue 30

Achille, charretier, de Bernières 71

Adélar, marchand d'occasions

Avenue des Oblats 111-113

Adélar, pompier, Richelieu 164

Adélar, électricien, Boisseau I

Aimé, commis, de la Reine 426¾

Albert, journalier, De Tracy 20

Albert, militaire, Hermine 47

Albert, cordonnier, St-Bonaventure 23

Alfred, commis-boucher, St-François 418

Alfred, charretier, Chénier 29½

STORAGE des FOURRURES
PICARD & ZICAT Enr.

**Assurez vos fourrures contre le feu
et les mites pendant L'ETE chez**
101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Plante Alf., collecteur, St-Anselme 74c
 Alfred, cordonnier, Arago 336
 Alfred, cord.-machiniste, Boisseau 263
 Alfred, cordonnier, Boisseau 214½
 Alphonse, commis, St-Anselme r 74
 Alphonse, menuisier, Victoria 108
 Antonio, charretier, Laviolette 31
 Antonio, voy. en bijouterie, Richardson
 187½
 Arthur, inspecteur électricien, St-Paul
 Paul 231, rés. St-François, Tél. 2-0976
 Arthur, cord.machiniste, 2e Avenue 350
 Arthur, épicier, 2e Avenue 350
 Arthur, gardien de la paix, 10e Rue 116
 Arthur, com. boucher, Durocher 165
 Arthur, voy. de commerce, Garnier 31
 Auguste, emp. J. B. Renaud, de la
 Normandie 31
 C. Arthur, instituteur, Champlain 884
 David, confiseur, Arago 254
 David, journalier, St-Vallier 956
 Edouard, rentier, Colomb 220
 Edouard, tailleur de cuir, Boisseau I
 Elzéar, charretier, Hermine 45
 Elzéar, cordonnier et épicier, Hermine
 198 et St-Germain 141
 Emile, menuisier, Côte Ste-Geneviève
 42½
 Emile, barbier, La Canardière 158
 Emile, comptable, St-Anselme 27
 Emile, ent.-menuisier, St-François 346
 Eugène, journalier, Signa 73
 Eugène, charretier, Hermine 47
 Eugène, barbier, de la Couronne 29,
 rés. Ste-Marguerite 80
 Félix, commis, St-Ignace 23
 Félix, journalier, Signa 63
 Félix, cordonnier, St Benoît 31
 Félix, emp. Dom. Corset, Ste-Hélène 158
 Gaudias, cordonnier, St Bernard 169
 Georges, de Marier & Trudel, Ltée, St
 Félix 4
 Georges, journalier, Joliette 7
 Henri, menuisier, Richelieu 76
 Honoré, épicier, Durocher 180-182, rés.
 Châteauguay 130
 H., menuisier, 1e Avenue 252

Plante J.-A., secrétaire Sun Life Ass. Co.,
 Crémazie 23½
 J.-D., agt d'assurances, 4e Avenue 222
 J. Ernest, comptable, St Olivier 190½
 J. W., voy. de commerce, Ozanam 93
 J.-Louis, couvreur, 11e Rue 94½
 Jean, cord.-machiniste, Aqueduc 210
 Johnny, prop. taverne, Du Pont 81 (rés)
 Ste-Angèle 9
 Joseph, épicier, St-Vallier 1313-1315
 Joseph, chauffeur, Scott 95
 Joseph, tailleur de cuir, Hermine 133
 Joseph, journalier, Demers 13½
 Joseph, commis, de la Reine 426
 L.-H., agent de buanderie, St-Léon 60
 Lauréat, cordonnier, Arago 336
 Lorenzo, emp. Corporation, Durocher
 185
 Louis, ing. stationnaire, Trudel 2
 Louis Joseph, étudiant, du Pont 37
 Lucien, cordonnier, Châteauguay 121
 Lucien, commis, de la Reine 265
 Lucien, plombier, Arago 336
 Mlle Elise, modiste, Sagard 22
 Mlle Gratia, Dauphine 15
 Mlle Marie-Anne, des Commissaires 230
 Mme veuve A.-G., Jeanne d'Arc 54½
 Mme veuve Alfred, Hermine 47
 Mme veuve Arsène, St-Germain 103
 Mme veuve Arthur, St-Vallier 156
 Mme veuve Cyprien, Délicy 30
 Mme veuve Edmond, Arago 336
 Mme veuve Edm., de la Normandie 68
 Mme veuve François, Châteauguay 106
 Mme veuve Jean-Baptiste, Latourelle 72
 Mme veuve Joseph, Ave Turnbull 2
 Mme veuve Louis, péruquière, Ave
 Turnbull 2
 Mme veuve Nazaire, Bedard 2
 Mme veuve Octave, Franklin 53
 Napoléon, plâtrier, Colomb 187
 Odina, commis de banque, Latourelle
 154
 Oscar, menuisier, St-Patrice 67
 Ozéa, menuisier, Avenue des Oblats 169
 Paul, pâtissier, St-Bonaventure 25

S'il vous faut décorer
 votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
 LIMITED
 LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
 QUEBEC**

LEFEBVRE "Say it with Flowers"

- Plante Philéas**, tanneur, Hermine 149
Pierre, épicier, St Luc 164-166
Pierre, employé C. P. R., de l'Eglise 141
Pierre, emp. Q. Ry, Morin 309
Pierre, commis, Blv'd Langelier 45
Pierre, corroyeur, Charest 41
Pierre, tailleur, Charest 89
Réal, menuisier, de la Normandie 68
Roch, corroyeur, d'Argenson 178
Roméo, voy. de commerce, du Roi 88
Roméo, cordonnier, Arago 325
Simon, contremaitre, St Luc 366
Télesphore, menuisier, Châteauguay 67
Télesphore, commis, St-François 407
Théodore, agt d'assur., Richelieu 206
W., menuisier, Crémazie 7
Wilfrid, journalier, Colbert 19d
Wilfrid, fendeur decuir, Châteauguay 121
Wilfrid, gard. de nuit, Ave Bigaouette 4
- Pleau Albert**, cordonnier, Bagot 148
Alfred, cord.-machiniste, Rigauville 13
Arthur, chauffeur, Carleton 4
Edouard, gardien, 4e Avenue 346
Edouard, cordonnier, Morin 67
Hubert, journalier, 4e Avenue 346
J.-Ferd., commis, St-Mathias 121
Raoul, tailleur de cuir, 4e Avenue 732
Roland, machiniste, 4e Avenue 228
- Plourde Almanzor**, commis, St-François 343
Alphonse, agt d'assurance, Bayard 69
Antoine, mécanicien, Aqueduc 1½
Arthur, menuisier et magasin, Chénier 4
Elzéar, emp. C. N. R., Ozanam 165
J.-B.-R.-F., Dauphine 14
Ludger, agent d'assurances, Boisseau 155¾
Sylvio, mécanicien, La Fayette 129
Wilfrid, peintre, Latourelle 69½
- Podesto James**, supt., Canadian Oil Co. St-Vallier 1281-A
Michael, emp. Imperial Oil Co., St-Vallier 1281a
Wilfrid, St-Vallier 1281A
- Point Philippe**, charpentier, Demers 13
Poiré A.-H., voy. de comm., Artillerie 57
David, emp. Anglo C. Pulp, 5e Rue 96r
- Poiré Mme vveuve Alfred**, St-Jean 504½
Mme veuve David, de Bernières 79
Mme veuve Lôuis, 3e Avenue 350½
Ovide, inspecteur, Bureau des Examineurs électriciens, St-Paul 231, Tél. 2-2948—rés. 18e Rue 21, Tél. 2-7536w
- Poirier Adelphus**, emp. s. civil, 8e Rue 119½
Arthur, contremaitre, St-Germain 92
Aquilas, militaire, Bon Pasteur 20
David, emp. Anglo C. Pulp, 5e Rue 96r
Emile, magasin, Ste-Catherine 56-58
Gaudias, journalier, Papineau 124
Georges, plombier, St-Laurent 48
Gérard, barbier, 4e Avenue 168
Henri, comptable, de Mazenod 33
J.-Alfred, manuf. de chaussures, Montcalm 28-30
J.-Arthur, tail. de cuir, 8e Rue 10
J.-H.-Alcide, contremaitre J. Perkins, 1e Avenue 436
Joseph, emp. Anglo C. Pulp, 3e Rue 107
Léopold, solliciteur d'assurances, St-François 457
Lucien, agent, Chevrière 42
Mlle J., d'auteuil 61
Mlle Simone, salon de coif., 8e Rue 10
- Poirier M.-J.**, gérant Metropolitan Life Ins Co., St-Vallier 701. Tél. 9144—rés. Ave Bougainville 50
Sarto, cordonnier, 1e Ave 435
Napoléon, emp. Quebec Preserving Ltd, 2e Avenue 191
- Poisson Robert**, App d'Youville, St-Jean 185
Roger, régleur, Prévost 15
Willie, journalier, Ste-Agnès 4
- Poitevin voir aussi Potvin**
Poitevin Geo.-H., commis de Douanne, Ave Cartier 71, Tél. 4805
Poitras Adolphe, sr, commis-emballeur, Napoléon 28
Adrien, étudiant, Charest 95



Radios DE FOREST CROSLEY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Poitrans Adrien, journalier, Richelieu 78¾
 Arthur, charretier, Lavigueur 44½
 Arthur, plombier, Richelieu 198
 Arthur, gard. de l'Aqueduc, Aqueduc 54
 Arthur, commis, Bagot 84
 Cyrille, typographe, St-Luc 207
 Désiré, Charest 181
 Edouard, menuisier, Lockwell 6
 Edouard, commis, d'Aiguillon 144
 Edouard, pressier, Dolbeau 72
 Elzéar, journalier, Richelieu 166½
 Elzéar, menuisier, Latourelle 76
 Elzéar, sec.-trésorier, Jules Gauvin, Ltée
 des Prairies 67, Tél 2-2378w
 Elzéar, rentier, de la Reine 339
 Emile, forgeron, Kirouac 178-180
 Ernest, mécanicien, Artillerie 9½
 Ernest, emp. Dept. Marine, Ste-Agnès 5
 Etienne, agent de manufacturier, Cha-
 rest 11, rés. Charest 95
 Eugène, menuisier, St Olivier 126
 Eugène, cord. machiniste, St Luc 165
 Eugène, charretier, Latourelle 227
 Ferdinand, menuisier, Côte Ste-Ge-
 neviève 10
 Ferdinand, journalier, des Commis-
 saires 176
 Frs.-Xavier, cordonnier, St Luc 160-162

Poitrans Gaudias, imprimeur, relieur et
 règleur, fabricant de livres à feuillets
 mobiles, etc. Printer, book-binder,
 paper ruler, and loose leaf maker,
 St-François 27-31, Angle St-Domini-
 que 92-98. Tél. 2-1735—rés. Ave de
 Salaberry 36, Tél. 5459

Hector J., contremaître typographe *Le
 Soleil*, St Luc 207

Poitrans J. A., marchand épicier.

Du Pont 152, Tél. 2-8323

—rés. de la Reine 115, Tél. 2-8323

J.-B., voy. de commerce, Chamfleury
 312

J.-E., de Quebec Insurance Service Reg.,
 Avenue des Erables 124, Tél. 4303

Poitrans J.-E., épicier, Dollard 53-55
 J. Edmond, collecteur "Le Soleil" St-
 Olivier 310

Poitrans J. O., gérant Royal Paper Box Co.,
 Marie-Louise 87, Tél. 8551

Joseph, teneur de livres, Richelieu 78½
 Joseph, contremaître relieur, Richelieu
 198

Joseph, emp. P.-G. Bussière & Cie, La-
 tourelle 239

J.-Théophile, voy. de commerce, Avenue
 Cartier 163

L.-A., Prince-Edouard 294

Lauréat, opérateur monotype, Morin 301
 Lauréat, boucher, 5e Rue 3

Léopold, comptable-auditeur, La Ca-
 nardière 563

Lucien, messa. de banque, St-Jean 197

Lucien, pressier, Richelieu 78¾

Maurice, typographe, Avenue François
 Ier 113

Melles Maria et Alice, Richelieu 198

Mlle Simone, salon de coif., 8e Rue 10

Mlle Stella, institutrice, Kirouac 128-130

Mme veuve Adéard, Richelieu 176

Mme veuve Arthur, Demers 50

Mme veuve Arthur, Crémazie 2

Mme veuve F., Elgin 4

Mme veuve Joseph, St-Ambroise 104½

Napoléon, cordonnier, Boisseau 215½

Napoléon, emp. Dépt Milice, d'Artigny
 73

O. & Frère, épiciers, La Canardière 133

Pierre, commis, Ste-Anne 34

Raoul, police prov., d'Aiguillon 109

Roméo, boucher, 5e Rue 3

Télesphore, sr, emp. B. de Poste, Bois-
 seau 23

Victor, cordonnier, Franklin 100

Wilfrid, officier du revenu, St-Jean 522

Police Court, Honorable juge Arthur La-
 chance, juge-en-chef, et l'honorable P.
 Aug. Choquette, juge, St-Louis 12.
 Tél. 2-0907

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous
 avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0109

Police Provinciale, sous le contrôle de l'Assistant-Procureur-Général, Palais Législatif. Tél. 2-8101.—service du soir—2-0862

Poliquin A., concierge, de la Couronne 37
Achille (atelier) plombier, Dorchester 88½—rés. Durocher 200

Adrien, charretier, Lavigreur 66

Adjutor, vérificateur C.P.R., de la Trinité 1

Albert, plombier, de la Reine 49

Alexandre, mécanicien, 9e Rue 155½

Alexandre, plombier, Ste Marguerite 69 & Darveau, Enr., chaussures en gros, St-Pierre 37-43

Edmond, emp. C.N.R., 2e Avenue 199

Eudore, tailleur en fourrure, 3e Rue 105

Eudore, étal, la Canardière 11

Eudore, expéditeur, La Canardière 9

J. B., gardien de la paix, St-Laurent 22

Josaphat, gérant, du Pont 140

L Napoléon, barbier, Henderson 14

Maurice, E.E.M., Ch. Ste Foy 67

Mme veuve, Laliberté 154½

Mme veuve A., Ste-Ursule 57

Mme veuve Achille-L., lingerie et fantaisies, St-Jean 473 et magasin du Pont 142

Mme veuve Arthur, des Fossés 102

Mme veuve Etienne, St-Vallier 334

Napoléon, barbier, Grant 55

Philippe, E.E.M., Ch. Ste-Foy 67

Poliquin Paul A., de Paquet, Paquet & Poliquin. Médecin chirurgien. Médecine générale. Radiologiste, Bureau, Ste-Anne 69-71, Tél. 2-1501, rés. Buade 61, Tél. 2-6651

Polity Denis, restaurateur, prop. Cosy Ice Cream Parlor, résidence, St-Vallier 719

Pollack Archie, emp. C. P. R., St-Louis 43

Pollack Maurice, Confection pour Dames, Messieurs et Enfants. St-Joseph 45. Tél. 2-5005—rés. Grande Allée 346 Tel. 6076

Pomerleau Joseph, mouleur, 1re Avenue 434
Ponlot Arthur, de Demontigny & Ponlot, Lavigreur 125

Pony Brand Essence & Syrup Co., Ltd.—Wilfrid et Hervé Cantin—rue La Canardière. Tél. 2-5351

J.-I., emp. C. N. R., Ste-Thérèse 184

Pope Alfred, machinist, Ave Cartier 67

Barnard, clerk, Ave Cartier 67

Barnard, clerk Mech. Supply, Dessane 57

Edward, manager, Bank of Montreal,

St. Roch Branch, Brébœuf 5, Tél. 2-4404

E. W., Lt. Colonel, A.A. & Q.M.G., M. D. Citadel Hill, St-Louis 57

Edwin, Supt. Government Tel. Service St Pierre 83, res. St John 552

Miss Louisa F., boards, Lockwell 137

Porcupine Deloro Mines Ltd., E. S. Dumoulin, manager, Côte de la Montagne 116 Tel. 2-6068

Portelance Adélar, prop. taverne St-Vallier 910-912

Albert, journalier, Dollard 123


Jos.-Arthur, menuisier, Jeanne-Mance 62

Mme veuve Napoléon, Morin 248

Wilbrod, commis, St-Vallier 910

Porter F. W., toolmaker, d'Artigny 44

Mrs. J., Grande Allée 57

Portugais voir aussi Dassylva dit Portugais

Portugais Joseph, peintre, Latourelle 56

Jules, porteur de pain, Vaudreuil 34

Lucien, emp. C.P.R., St-Olivier 302

Mme veuve Ferdinand, magasin, rés. 3e Avenue 347

Pierre, tourneur, Ste-Marguerite 202

Ulrie, cond., camion, Daniel 48

Port Warden, Alex Russell, St Peter 67.

Poste des charretiers, (voir Informations)

Postes des Pompiers. (Voir Station du feu)

Post Office—Bureau de Poste—E. A. Verret, postmaster, Buade Street (see Information)

Tel. 2-6636

pour

Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

Post Office District, Superintendents' Office—Quebec Postal District—S. Tanner Green, superintendent, Buade Street. Tél. 2-0860 (see *Information*)

Poston Geo. E., gentleman, d'Artigny 72
Pothier Georges-E., comptable, Ave Moncton 21

Jules, commis, Ave Moncton 21

Pottle R. C., prop. Quebec Battery & Tire Service, Côte d'Abraham 113—rés. Lachevrotière 30

Potvin voir aussi Poitevin

Potvin Adjudor, commis Champlain 578

Potvin Arthur, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Sous-le-Fort 43. Téléphone 2-1481

A. Rosario, médecin, Charlevoix 21

Charles, charpentier, menuisier, La Canardière 51½

Charles-Arthur, journ., des Commissaires 77

Potvin Damase, journaliste et publiciste; Repr. de la Société des gens de Lettres (Paris, France) et de la Société des auteurs Dramatiques de France, repr. de la Presse à Québec; directeur de la Revue Le Voyageur de Commerce; secrét. de la rédaction du "Terroir", Avenue Désy 9. Tél. 6983

E., corroyeur, Colomb 307

Elie, emp. s. civil, Crémazie 121½

Ferdinand, sr, débardeur, Champlain 417

Ferdinand, jr, mécan. Champlain 417

Georges, journalier, Champlain 934

H., emp. s. civil, St-Bernard 157-159

Israel, journalier, Napoléon 62

J. Adélar, journalier, Champlain 398

Joseph, Emp. Quebec Harbour Co.m, Champlain 358

Joseph, journalier, Champlain 417

Mlle R. Potvin, St-Jean 565

Mme veuve Edmond, Scott 114

Potvin Napoléon, menuisier, Caron 128½

Omer, peintre, St-Honoré 11

Oscar, emp. Baillargeon Ltée, d'Argenson 11d

Paul-Emile, tavernier, Fraser 50

Pierre, jr., journalier, Champlain 942

Poudrette Amédée, boucher, St-Ambroise 91½ rés. de Mazenod 73

Poulet Henri, charretier, Moncalm 35

Joseph emp. C. N. R. Richardson 85

Poulette Adélar, cordonnier, St-Mathias 32

Ovila, emp. Bell Tel., Richardson 11½

Poulin Achille, contremaitre, Châteauguay 174

Adélar, commerçant de fruits, Halle St-Pierre, rés. Avenue Parent 5

Adélar, cord., St-Vallier 376

Adjutor, jr, plâtrier, Latourelle 140

Adjutor, journalier, Arago 330

Albert, menuisier, Chevreière 27

Albert, journalier, Morin 174

Alex., plombier, St-Bonaventure 33

Alfred, rentier, Prince-Edouard 306

Alphonse, conducteur Q. Ry, Colomb 430

Alphonse, mécan., Prince-Edouard 281r

A., médecin, clinique St-Michel Archange, La Canardière

Andréa, voy. de commerce, St-Cyrille 251

Arthur, échevin du quartier St-J.-Bte, siège No 2, entr.-maçon, St-Olivier 249

Arthur, serre-frein, La Canardière 165

Arthur, journalier, St Germain 121

Arthur, cond. Q. Ry, Pr. Edouard 302

David, commis, 11e Rue 23

Edmond, commis quincaillier, Avenue de Salaberry 74½

Edmond, journalier, 2e Avenue 197

Edouard, emp. s. civil, Fleurie 43

Poulin Edouard, prop., General Automobile Supply, St-Joseph 93, Tél. 2-2533

Edouard, cordonnier, St-Vallier 376

Edouard, opérateur, du Roi 184

Edouard, charpentier, St Léon 166

**FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by
PICARD & ZICAT Enr.** 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

“Our Valet” service keeps you well dressed
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Poulin Elzéar, rentier, Ste-Hélène 58
 Emile, journalier, Arago 119½
 E. S., jeweller, Ste-Ursule 59
 Ernest, sellier, St-Jean 302
 Eudore, emp. J. B. Renaud, de la Reine
 130
 F.-J., commis-marchand, St-Augustin
 59A
 Ferd., menuisier, Prince Edouard 300
 Fortunat, pompier, Daniel 2J
 Gérard, instituteur, 4e Rue 72½
 Gaudias, charretier, 3e Avenue 354
 Iréné, commis, Artillerie 6½
 J. Albert, commis, Artillerie 6½
 J. Edmond, de J.-B. Rousseau, Enr.,
 Ste-Claire 37, rés. Richelieu 182. Tél.
 9843
 J. G., épiciier, des Commissaires 197
 J. Rosaire, emp. s. civil, Richelieu 296
 John, journalier, Ste-Angèle 38
 Jos.-Lauréat, chauffeur, St-Patrice 32
 Joseph, pressier, 4e Rue 83
 Joseph, corroyeur, Colomb 105
 Joseph, voy. de commerce, La Canar-
 dière 562
 Joseph, rentier, 6e Rue 72
 Joseph, menuisier, de Mazenod 72
 Joseph, menuisier, 2e Ave 183
 Jos., gard. de la paix, St Mathias 92-96
 Joseph, cordonnier-monteur, Bagot 203
 Joseph, emp. Q Ry, Boisseau 94
 Joseph, journalier, Grant 127
 Joseph, emp. Q. Ry, St-Alexis 55
 Joseph, militaire, Scott 104
 Jules, journalier, Colomb 434
 Jules, contremaitre, Racine 24
 J.-E. Arthur, courtier d'assurances,
 d'Argenson 62. Tél. 8314
 L. A., repr Miner Rubber Co., Ltd.,
 Avenue Maisonneuve 68. Tél. 2-3977j
 Lauréat, plombier, 1e Avenue 271
 L. J., emp. s. civil, St Cyrille 39
 L. Maurice, commis, Artillerie 10
 Lionel, commis, Garneau 31
 Louis, mécanicien, 3e Avenue 142
 Louis, journalier, Franklin 245
 Lucien, barbier, Latourelle 64

Poulin Lucien, comptable, 5e Rue 17
 & Messely, mécaniciens, 5e Rue 6
 Mlle Rosanne, couturière, de l'Eglise 34
 Mme Napoléon, St François 190
 Mme veuve Adjutor, d'Aiguillon 223
 Mme veuve François, Bibaud 31
 Mme veuve Guillaume, Côte Ste-Gene-
 viève 52
 Mme veuve F.-X. Alfred, 4e Rue 114
 Mde veuve J. Albert, Artillerie 6½
 Mme veuve Jacques, Avenue Renaud 48
 Mme veuve Joseph, Richardson 307
 Mme vve Jos, St-Jean 604
 Mme veuve Moise, St-Ambroise 116
 Mme veuve Wilfrid, Bagot 150
 Moise, voy. de commerce, Boisseau 143
 Napoléon, employé à l'Immigration, Ri-
 chardson 303
 N. S., mécanicien, Bédard 20
 Paul, voyageur de commerce, Château
 Frontenac
 Paul, charretier, d'Argenson 93
 Paul-Emile, corroyeur, Morin 290
 Philéas, emp. s. civil, Lasarre 3
 Philippe, bijoutier, Charest 155
 Philippe, cord.-machiniste, 3e Avenue
 316½
 René, plombier, St-Léon 164
 Roméo, agt d'assurances, St-Jean 398
 Siméon, typographe, Richelieu 101,
 Tél. 2-7348w
 Siméon, tailleur de cuir, Latourelle 160
 Siméon, chauff. d'auto, Prince-Edouard
 331
 Stanislas, chauffeur de taxi, St-Joseph
 359
 Téléspore, charretier, Arago 433
 Téléspore, emp. Dom. Arsenal, d'Ar-
 genson 115
 Téléspore, contremaitre, des Com-
 missaires 80
 Téléspore, emp. s. civil, St François 322
 Thomas, rédacteur, "Action Catholi-
 que", des Franciscains 44
 Victor, typographe, St Valier 450



PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Poulin Xavier, police provinciale, Château Richer

Pouliot Adalbert, mécanicien, Charest 88
Adélar, emp. P.-T. Legaré, Ltée, Bagot 258

Pouliot Adjutor, prop. des appartements de Salaberry & St-Laurent, négociant en propriétés, Chemin Ste-Foy 39, Tél. 6771—rés. d'été, St-Laurent I. O.

Adjutor, presseur, Montcalm 106

Adrien, rentier, Garnier 140

A Edmond emp. s. civil St-Patrice 21

Albert, commis, Gamelin 27

Albert, tailleur en fourrures, Avenue des Oblats 250

Alexandre, emp. Hôtel Ste-Ursule, 6e Rue 52r

Alfred, emp. C.N.R., 7e Rue 103

Alfred, boulanger, 3e Avenue 265r

Alfred, dentiste, St-Joseph 315 ¼

Alfred, commis, 13e Rue 122

Pouliot Alphonse, avocat, advocate; greffier de la couronne et de la Cour d'Appel, professeur à l'Université Laval, Haldimand 12, Tél. 2-1723

Alphonse, emp. Château Frontenac, Scott 8

Alphonse, cordonnier, St Jean 78

Alphonse, plombier, Richardson 212

Alphonse, plombier, Plessis 11

Alphonse, dentiste, (rés.), N.-Dame des Anges 141

Alphonse, gardien, Chemin Ste Foy 76

Alphonse, garde-magasin, St-Félix 18

Alphonse, commis, des Fossés 95

Apollinaire, emp. B. de P., Franklin 24

Pouliot Arthur, surintendant des édifices publics fédéraux, département des Travaux Publics du Canada, édifice des Douanes, Tél. 2-5569—rés. du Roi 222 ½, Tél. 3-3293

Pouliot Arthur, emp. s. civil, Ste-Agnès 39
Arthur, rentier, N.-Dame des Anges 141
Barthélémi, boulanger, Napoléon 54

Pouliot Camille, hon., juge C. S., Ste Anne 128, Ste Ursule 21. Tél. 2-8565

Célestin, épiciier, Victoria 64-66

Célestin, épiciier, Hermine 86

Claude, charretier, Colomb 116

Pouliot D. I., gérant pour la Province de Québec: General Acc. Fire and Life Ass. Corp. Ltd., of Perth, Scotland; General Acc. Ass. Co., of Canada. Président et gérant général D. I. Pouliot, Ltée, aussi Immeubles, Prêts & Débentures, Dalhousie 44. Tél. 2-6103, rés. St-Cyrille 91. Tél. 2-1803

Pouliot D. I., Ltée,—D. I. Pouliot, prés. et gérant-général; Hon. A. Galipeault, vice-prés.; M. L. Bédard, sec.-trés., Courtier en assurance, Feu, Vie, accidents, garantie, resp. patronale, marine, ascenseurs, bris de glaces, vol auto. Insurance broker

General Acc. Fire & Life Ass. Corp. Ltd. of Perth, Scotland, National Fire Ins. Co. of Hartford, Northwestern National Ins. Co. Firemen's Ins. Co. Travelers Ins. Co.,—Dalhousie 44, Tél. 2-6103, soir Tél. 2-1803

Edmond, emp. s. civil, St-Patrice 21

Edmond, journalier, Lachevrotière 32 ½

Elzsar, commis, St-Germain 131

Edmond, comptable, St-Jean 597

Edouard, emp. C.N.R., 5e Rue 163

Emilien, arpenteur, St-Félix 18

Ernest, pilote, Fraser 208

Eugène, Prop. de taverne, Ste-Hélène 131 ½

Eugène, com.-marchand, du Roi 370

Eugène, prop. de Hôtel Royal, Dorchester 26-32, rés. 28

Eugène, commis-épiciier, Kirouac 151

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

*Nous avons un grand choix d'horloges, de montres
pour Monsieur, Dames et enfants.*



Pouliot Ferdinand, boulanger, Mazenod 88
François, laitier, Bagot 264
François, commis, de la Reine 79
F.-X., cordonnier, Ste-Claire 24
Gaudias, rentier, Ave. Marguerite Bour-
geois 55
Gaudias, restau, Chemin Ste-Foy 906
Georges, emp. Le Soleil, Ave des Oblats
213
Georges, barbier, des Fossés 237, rés.
Ave des Oblats 101
Georges, emp. Quebec Sporting Goods
Arago 149
Georges, emp. Pharmacie Brunet, Ste-
Hélène 77
Gilbert, cordonnier, Ave des Oblats 248
G. H., emp. Quebec Sport. Goods, Reg'd,
Arago 149. Tél. 3-0487
Hector, commerçant de chevaux, Dor-
chester 32
Henri, notaire, Fraser 244
Henri, peintre, 6e Rue 11 1/2
Henri, charretier, Montcalm 35
Herménégilde, ep. C.N.R., St-Albert 12

Pouliot J. Alfred, notaire, agent d'immeu-
bles. Bureau: Ave des Oblats 26, Tél.
3-0375, rés. Bayard 47, Tél. 9572

Pouliot J. Alph.—Agent d'assurances.
Représentant Atlas Ass. Co. Ltd.,
Bureau: Ave des Oblats 26, Tél.
3-0458, rés. N.-Dame des Anges 141,
Tél. 3-0838

J. A., inspecteur service postal, apparte-
ments St-Louis, St-Louis 79
J. A., de Picard & Duquet, Enr.,
Montcalm 171. Tél. 2-1967w
J. Alexandre, épiciier, Sous-le-Fort 36,
Tél. 2-5753—rés. Notre-Dame 14
J. Arthur, peintre, St-Luc 210

Pouliot J.-Bte, épiciier, grocer—épicerie de
choix, fruits, légumes, poissons et pro-
visions, St-Vallier 1289, Tél. 2-8056
—rés. 1389, Tél. 4106

Pouliot J.-B, surinten. des lignes du Télégra-
phe d'alarmes, du Roi 378
J. C., menuisier, St-François 449 1/2
Jean Chs, menuisier, Hermine 88
J. E., gérant, La Ban. Canadienne
Nationale, succ. St-Sauveur, St-Val-
lier 794. Tél. 2-0173—rés. Chénier
60, Tél. 3-0631
J. Emile, voy. de commerce, des Com-
missaires 217
Jérémie, N.-Dame des Anges 141
Jérémie, tanneur, St-Jean 597
J. L., de Canadian Grain & Salt Co.,
rés. Ave des Erables 59
Joseph, de Eug. Fatardeau, Ltée, 4e
Rue 85 1/2
Joseph, conducteur Q. & L. St-Jean, 5e
Avenue 38
Joseph, boulanger, Montmartre 19
Joseph, facteur, Arago 112
Joseph, jr, boulanger, Montmartre 17

Pouliot Joseph, président Myrand & Pou-
liot, Ltée, Château St-Louis, appt 5,
Grande Allée 305

Joseph, tailleur en cuir, St Valier 1009
Joseph, marbrier, St Vallier 1030 1/2
Joseph, de Eug. Falardeau Ltée, Dor-
chester 143
Joseph, jr, emp. s. civil, St Valier 814
Joseph, sr, emp. s. civil, St Valier 814
Joseph A., des Franciscains 38
J. Nap. jr, agt d'assurances St-Luc 181
J. P. H., épiciier et sec.-trésorier des Ar-
tisans de Jacques-Cartier et saeris-
tain Eglise Jacques-Cartier, du Roi
451
J. W., pilote, Fraser 185
Lauréat, prop. la Cie Jacques-Cartier.
Enr., Dollard 178, rés. 184, Tél. 6359
Léandre, com.-marchand, du Roi 376
Léger, tanneur, St-Vallier 613
Léo, emp. C.N.R., St-Albert 12
Léon, cord.-monteur, Hermine 222

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd
354 358, St. John Street QUEBEC

LES
MEILLEURS
BISCUITS

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Pouliot L., emp. Jos. Lefrançois, 7e Avenue 17
Léonidas, journalier, de Tracy 8
Leopold, voy. de commerce, St-Luc 53½

Pouliot Louis A., C.R., LL.D., avocat de
Pouliot & Nadeau, St-Pierre 93—rés.
Haldimand 12. Tél. 2-1723

Louis, collecteur, de la Reine 79
L. O., commis, St Cyrille 297
Ls-Philippe, cond. camion, de Tracy 7
Maurice, agent, St-Vallier 864
Mlle Auxilia, modiste, St-Jean 503½
Mlles, rentières, Boisseau 87
Mlle A., couturière, St-Louis 79
Mlle Elise, magasin, Avenue des Oblats
235-237
Mlle Laure, Ste-Hélène 77
Mme Joseph, maison de pension St-
Louis 66
Mme Joseph, Ste-Ursule 70
Mme veuve, Richelieu 74
Mme veuve Alfred, Ave Parent 31
Mme veuve Aurélien, Dollard 39
Mme veuve Gaudias, 6e Rue 52r
Mme veuve F.-X., Richelieu 74
Mme veuve F.-X. O., d'Auteuil 75
Mme veuve Joseph, St Jean 604
Mme veuve J, Avenue des Oblats 250
Mme veuve Napoléon P., du Roi 222½
Mme veuve Napoléon, Laliberté 33
Mme veuve Napoléon, Pr.-Edouard 255

Pouliot & Nadeau—Louis A. Pouliot, C.R.,
LL. D., & Alfred Nadeau, C.R.—
avocats. Barristers and solicitors.
St-Pierre 93. Tél. 2-1925

Napoléon, débardeur, Boisseau 106
Napoléon, peintre, de Mazenod 27
Nap., sr., conducteur Q. Ry, St-Luc 181
Nap., jr, agent d'assurance, Montma-
gny 21
Omer, emp. C.N.R., 8e Avenue 179
Omer, facteur, Arago 142

Pouliot O., voy. de commerce, Dollard 184
Oscar, commis, de la Reine, 79
Oscar, boulanger, Avenue Taschereau 74

Pouliot & Ouimet, greffiers des Appels, Pa-
lais de Justice, St-Louis 12

Paul, menuisier, 11e Rue 118
Pierre, rentier, Arago 146
P. A., abbé, chemin St-Louis 210
P., presseur d'habits, de la Reine 224
Roch, charretier, Boisseau 178

Pouliot Rodolphe, épiciier licencié, Fleurie
143-145

Téléphone 8327

RODOLPHE POULIOT

EPICERIE DE CHOIX

Bières et Porters

SOYEZ MON CLIENT ET VOUS SEREZ SATISFAIT

143-145, rue Fleurie - Quebec

Romuald, journalier, Bayard 52
Romuald, cond. d'auto, St-Augustin 67
& Roy—N. P. Pouliot & M. Roy—bou-
chers, Dalhousie 4

Pouliot Stanislas, comptable, Richardson
290

Stanislas, rentier, St-Cyrille 295
Télesphore, emp. Com. des Liqueurs,
Ste-Marguerite 193
Wilfrid, épiciier, St-Vallier 340, rés. Ste-
Madeleine 14
Wilfrid, voy. de commerce, St-Cyrille
295
Wilfrid, charretier, Morin 254

BUY **MARCEAU & Fils Ltd** High Grade
AT 239 ST. JOSEPH STREET Across Hotel St. Roch Furnitures

"Our Valet" service keeps you well dressed
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Pourtier Wilfrid, journalier, Hermine 218
 Pownall G. H., secretary Lt.-Governor,
 Grande Allée 144
 Powell Miss W., St-Louis 78
 Mrs widow H. B., Grande Allée 144

Power Chs. G., Major M. C., M. P. for
 Quebec South, advocate, of Power &
 Lemieux, édifice Bloc Morin, Côte de
 la Montagne 111. Tél 2-6733, rés.
 Chateau St-Louis, app. 107, Grande-
 Allée 305, rés. d'été St-Pacôme

David, machinist, St-Michael 56
 E. de Gaspé, manager Dredging Con-
 tractor Co., Belvédère 30
 Edward, sergeant of police, Scott 48

Power & Lemieux, avocats.—Major Char-
 les G. Power, M.P., et Antoine Le-
 mieux, B.A., LL.L., Edifice Morin,
 Côte de la Montagne 111, Tél. 2-3996

Fred., laborer, Stuart 16
 James, laborer, St Michael 39
 James, laborer, Sous-le-Fort 50
 John, emp. C.N.R., 1ère Avenue 466
 John, store clerk, Champlain 279
 John, provincial police, St Michael 39
 Joseph, M.P.P., Fraser 251
 Miss Julia, boarding house, Scott 48
 Miss Mary, St-Olivier 391
 Miss S. A., St-Eustache 77
 Michael, ship laborer, St-Michel 41
 Michael, emp. Garrison Club, Prévost 26
 Mrs R. M., St. John 582
 Patrick, laborer, St-Jean 177
 Patrick, accountant, Artillery 96
 Richard, laborer, d'Artigny 35

Power W. Gerard, Honorable, of W. & J.
 Sharples, Ltd.; president Quebec Har-
 bour Commission, Grande Allée 102.
 Phone 2-2867

Power Lumber Company, Limited —
 Lumber merchants. Bank National
 Bldg, St. Peter 71. Phones 2-0257 and
 2-0258

Powers J. Alf., Dr., auriste, oculiste et laryn-
 gologiste, St-Louis 52 Tél. 1291
 Pozer Miss, Ste. Ann 127
 Prairie Camille, emp. Brown Corp., Chan-
 plain 440

Pratte & Côté,—Gaston Pratte et J. M.
 Côté—courtiers en assurances: feu,
 vie, accidents, garanties, marine, etc.
 Agents généraux British General Ass.
 Co.—Railway Passenger Ins. Co.,
 et représentants d'autres puissantes
 compagnies. Edifice Dominion, St-
 Pierre 126. Télé 2-5772-2-0252

Pratte Garon, B.A., LL. L., avocat, de
 Demers, Demers & Pratte, St-Pierre
 97. Tél. 2-6782—rés. Chemin Ste-Foy
 107 et Avenue Bougainville 2, Tél.
 7655

Pratte Gaston, agent d'assurances, de
 Pratte & Côté, Avenue Holland 164.
 Tél. 6064

Pratte Joseph, gérant Banque Nationale,
 St-Roch, Ave Brown 195

Premium Mail Order, Julien Maurice repré-
 sentant St-Joseph 251

Prémont Alfred, charretier, Napoléon 226
 Edmond, restaurant, Morin 156
 Emile, emp. Samson & Fillion, 6e A-
 venue 88

Eugène, entr.-couvreur, Ste-Marguerite
 159

François, journalier, St-Olivier 96

F.-X., épiciier, St-Ambroise 48, rés.
 Avenue Taschereau 9

Léopold, insp. Com. des liqueurs, Her-
 mine 36

Louis, plombier, de Mazenod 94

Mme veuve François, St-Olivier 96

Paul, emp. C. P. R., Ave des Oblats 178

Pierre, emp. C.P.R., Richardson 212

Robert, asst-gérant de la Brasserie
 plain, Ave Cartier 45, Tél. 6896

R., agent, St-Olivier 96

FURS FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE.
 FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
 TELEPHONE 2-0146

LEFEBVRE

7a plus ancienne maison
de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU -20472
TEL. RES. 2-7188J

Prendergast Thomas, electrician, St Eustache 101

Presbytères, (voir informations)

Presbyterian School Home, St-John 585

Prescott Mrs widow W. J., St Eustache 54

Presho James, clerk, Artillerie 95

Preston Arthur, claim investigator, Travelers' Ins. Co., St-Joseph 229, res. Saunders 46

Prévost voir aussi Provost

Albert, statuaire, 6e Rue 34

Alyre, sculpteur modeleur, St-Stanislas 28, Tél. 2-8243

& Frère, statuaires, St-Dominique 55-57

rés. 36 Ste-Marguerite, Tél. 2-3702

Georges, journalier, St-Roch 74½

Prévost J. A. C.R., de Prévost, Taschereau & Bresse, St-Pierre 138. Tél. 2-0856—rés. Beauport, Tél. 2-7758j

J., employé C. P. R., Artillerie 114

J. A., commis, Burton 19

Joseph, journalier, St-Eustache 99

Jules, tabacs, gros & détail, du Roi 276

Mme vve Jos Eugène, sr, St-Luc 113

Mme veuve Joseph, jr, St-Luc 113

Philippe, sculpteur, Richelieu 251

Placide, chef cuisinier, du Roi 83½

St-Denis, emp. Dept. Terres & Forêts, Ave Laurier 271

Prévost, Taschereau & Bresse—J. A. Prévost, C.R., J. E. Taschereau et J. O. Bresse, avocats, advocates, St-Pierre 138. Tél. 2-0850

Pricard E., étudiant, Hamel 13

Price A. J., of Price Brothers & Co., Ltd, Belvédère Road 131. Phone 6041

Price Brothers & Co, Ltd., lumber and paper merchants, marchands de bois et de papier. John H. Price, president St. Peter 56, Les Prévoyants Bldg., 3rd and 4th. story. Tel. 2-8250. Purchasing office, Mountain Hill 129

Price Ernest, peintre, C.N.R., 4e Ave 536

Henry E., of Price Brothers & Co., Ltd.

Avenue St, Denis 16, Tel. 2-0762

John H., president of Price Brothers & Co., Ltd., Laurier Avenue 40, Tel. 2-5153

Lady Wm, Grande Allée 145

Miss C. St-Louis Road

Miss T., Grande Allée 144

Prieur Mme Y., Ave Brown 97

Prince Augustin, électric., des Zouaves 31

Prince, Café Chinois, N.-D. des Anges 80

Mlle Jeanne, St-Cyrille 499

P.-J., inspecteur, Fraser 46

Prinzeis John, confectionner, Buade II res.

Prison de Québec, J. B. Carboneau, gouverneur, Parc des Champs de Bataille Nationaux

Pritchard Mrs widow C., Conroy 37

Proctor Mrs J. P., Ste-Anne 127

Produits Universal Ltée, Eugène Dussault, gérant, Sous-le-Cap 1-3

Pronovost Alfred, menuisier, 7e Rue 88¾

Lesage, Enr., Mont-Carmel 20

Jean-B., emp. C.N.R., 13e Rue 51

Prot G., sergeant, Citadel Hill 2

Proteau Alphonse, agent C.N.R., d'Aiguillon 48

Alphonse, comptable, de Lavoie &

Lesage, Enr., Mont-Carmel 20

Auguste, cond. d'auto, Lockwell 144

Charles, emp. O. Chalifour, Inc., Napoléon 35

François, plâtrier, Bagot 41

François, plâtrier, des Commissaires 216

François, chauffeur stationnaire, 4e Rue 154

Gustave, courtier d'immeubles. Real estate broker, St-Pierre 81. Tél. 2-0853

rés. Ave de Salaberry 12. Tél. 2-1767

Herménégilde, menuisier, 5e Ave. 66

Joseph, ing. C.N.R., la Canardière 137½

Proteau Jules, marchand de bicycles, 2e Rue 85, Tél. 2-7060—rés. 95

Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - -

QUEBEC





P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de thermomètres et de baromètres, de compas, etc.

JULES PROTEAU

Marchand de bicycles
et accessoires

Réparations, Echanges et
Location

Agent pour le célèbre bicycle
C. C. M. PERFECT.

Prix défilant toute compétition

No 85, 2e RUE

Rés. 95, 2e RUE.

Proteau L, emp. Georges Tanguay, Ltée, St-Ambroise 141

Léon, emp. J.-B. Renaud, St-Ambroise 141

Léonidas, menuisier, 4e Rue 159

Mme veuve Cyrille, d'Aiguillon 48

Mme veuve Jean-Bte, Lockwell 144

Napoléon, cordonnier, Prince-Edouard 318

Ph. J., sr., tonnelier, 3e Rue 129

P. S., ancien épiciier, de la Reine 277

Pierre, emp. s. civil, Lockwell 144

Protestant Board of School Commissioners,
(The), St Augustin 138. P.O. Box 82
(see information)

Prothonotary's Office, Honorable Amédée Robitaille, K.C. prothonotary, St-Louis 12. Tél. 2-1589—(see information)

Proulx Alphonse, électricien, Artillerie 90½
Arthur, voy. de comm., Frontenac 156
Charles, commis, Ozanam 97

Proulx Chs-Ed., emp. Bleu & Blanc, Latourelle 231

Edmour, emp. banque, Haldimand 8

Elie, emp. Com. du Port, Ste-Marguerite 223

Emile, comptable, de l'Eglise 35

Eugène, comptable, sténographe, 4e Avenue 144

Eugène, peintre, Latourelle 231

Eugène, m.-charretier, Latourelle 119½

F.-X.-E., prop. de taverne, St-Joseph 283—rés., de la Reine 340

J.-Albert, emp. Anglo C. Pulp Co., 1ère Rue 165

J.-Amable, contra-maître d'Argenson 170

J. A. H., City Ticket agent C. N. Rys., Du Fort 5, Ste-Anne 10, rés. St-David de l'Auberivière, Lévis

J. Eugène, emp. Parlement, Charest 137
J.-Laurent, marchand de fruits, et de W. Laframboise & Cie, Enr., Côte de la Montagne 36, rés. 40

J.-O., expéditeur, 4e Avenue 144

Jos., emp. C. N. R., St François 502
Joseph N., abbé, gérant de L'Action Social, d'Aiguillon 14

Proulx Ls-Amable, Imprimeur du Roi, Garneau 8, Tél. 2-4316

Lucien, commis, de la Reine 340

Milles Alida et Anna-Marie, Latourelle 231

Mme vve Alphonse, Lavigneur 34½

Mme veuve Joseph, épicerie, Victoria 134, rés Franklin 94

Mme veuve J. N., d'Aiguillon 14

Mme veuve P. Charles, St Joachim 97

N.-J., abbé, gérant, Ste-Anne 103

Proulx Odilon, gérant Robinson's Clothes, Ltd, Richelieu 47, Tél. 2-7585f

Origène, commis, de la Reine 340

Proulx Pierre, journalier, Léonard 20

P. L., chef d'allée, Avenue Lamontagne 45

Get The Habit!
Go To

JOLICOEUR'S - The Rexall Stores

Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Remedies and Toilet Articles -
Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies -

17, GARDEN STREET

Post Cards 10c doz.

PHONE 2-0109

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ

Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

292 ST-JOSEPH
QUEBEC

Proulx Sylvio, gérant, G. Lajeunesse, Enr.,
St-François 504

Provencher J.-A., charcutier, Colomb 435
Napoléon, menuisier, Ste-Thérèse 66

Providence Und's. Agency—J. A. Turcot,
agent, Bloc Morin, Côte de la Mon-
tagne 72. Tél. 2-3751

Provincial Government Immigration
Office, Geo. Lebel, agent, Louise
Embankment

Provincial Police (The), under the Juris-
diction of the Assistant Attorney-
General, Parliament Buildings. Tel.
2-8101 (See Information)

Provincial Revenue Office, district of Que-
bec. Licenses and Automobiles—H.
A. Legendre, commercial corporation.
Bureau, Hôtel du Gouvernement, rue
Ste-Julie

12^e Provost voir aussi Prevost

Provost Ant., gérant, The Manufactures
Life Ins. Co., St-Pierre 126, Tél.
2-0703—rés. Avenue de Salaberry
62½. Tel. 5372

Georges, journalier, St-Roch 71r
J.-A., commis B. de Poste, St-Jean 467
Mme veuve F., Crémazie 25

Prower J. Merynn, Colonel, St-Louis 87
Prudential Ins. Co. of America (The)—
Edmond Bourassa, gérant, St-Joseph
229; H. Legendre gérant, St-Jean
203. Tél. 2-7262

Prudhommeaux Odilon, de Geo. Paquet, Enr.
rue St-Pierre 98, Lachevrotière 14½
Pruneau Adélar, jr, cordonnier, Ave Re-
naud 131r

Adélar, cord. monteur, St-Benoit 21
Adélar, sr., emp. Dom Arsenal, Fa-
lardeau 12½

Fondée en 1883

Tel. 2-1230

Incorporée en 1919

PRUNEAU & CIE, Limitée

Matériaux de Construction

QUEBEC

CIMENT CHAUX PLATRE BRIQUES
TUYAUX DE GRES
PAPIERS A COUVERTURE, Etc.

*La plus ancienne maison du genre à Québec, mais aussi la plus
moderne et la mieux organisée pour vous donner satisfac-
tion sous tous les rapports.*

Tous renseignements envoyés sur demande.

PHONE
2-6636

T. HETHRINGTON Ltd

358-364

for **BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY** St-John St

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Pruneau Alexan., corroyeur, Falardeau 12½
Alfred, débardeur, Champlain 882
A.-R., marchand de bois, Côte de la
Montagne 147
A.-R., Ave Maisonneuve 74
Arthur, sr journalier, Père Arnaud 31

Pruneau & Co., Ltd.

Matériaux de construction. Spécialis-
tes en papiers à couverture. Ciment.
Briques de toute sorte, Chaux, Plâtre,
Oockwall, Toyaux de Grès, Briques à
feu, Terra à feu, Gyprox, Terra-Cotta,
Alabastine, Tôle ondulée, etc. Build-
inf materials and contractors Supplies.
Specialists in Roofing Materials. Art.
Fournier, managing Director, St Pe-
ter 142, corner St-André 37. Phones
2-1230; private exchange

Frs, tailleur de cuir, St-Ambroise 24
Joseph, contremaitre, Arago 393

Pruneau Joseph, peintre, Chateauguay 183
Librairie A.-O., Enr., St-Jean 60
Mlle Georgiana, St-Ambroise 24
Mme veuve A.-O., Hamel 1
Ovila, pompier, Jeanne Mance 83
Philippe, journalier, p. St-Germain 91
Prémont, couvreur, 3e Avenue 315½
Pucet Pierre, publiciste, Prévoist 16
R.-M., publiciste, Berthelot 20
Pugh Hugues, emp. Q. Ry, 2e Avenue 237
Mrs widow Stanley, St-Patrick 82
Pugliano S.-A., St-Dominique 20
Punt, H. E., comm. traveller, Aberdeen 116

Puritas Ltée, Devarenes 23

Purcell A.-W., Major, Ste-Ursule 25
J.-E., accountant, Lockwell 119
Purdon W., janitor Y. M. C. A., St John 150
Pyke Chs. M., accountant, Cartier Avenue
156
Ruben, rigger, Champlain, 467

Q

Quaker Oats Co. (The), St-Julien Léo, repr.
St-James 17
Quart A. clerk Can. Express, St Michel 47
Geo. snr, contractor, Ave de la Tour 36
George, jr, emp. "Chronicle-Telegraph"
Avenue de la Tour 36
Harry S., of Central Printing Co., St.
Julia 30
Herbert L., clerk, Avenue de la Tour 36
Percy, emp. Bell Telephone, Avenue de
la Tour 36
Quartier généraux de la Garde Champlain,
Fleury 178
Quartiers généraux des Unions Internatio-
nales, des Fossés 272
Quartiers généraux District Militaire No. 5
Hôtel des Postes, rue Buade, 5e étage,
chambre 218 (voir page information)
Quebec Armoury, Drill Hall, Col. Ed. S.
Bois, caretaker, Grande-Allée 101

Quebec Army and Navy Store, Reg'd,
Quebec Headquarters for everything
military, J. Charles Rondeau, prop.
Fabrique 6. Phone 2-8090

Quebec Automobile Painting & Varnishing
Co., E. Papillon, gér., St-Jean 555½

Quebec Automobile Club (The)— Presi-
dent, Aug. Pion; vice-président, Alex.
Chateauvert; sec.-treasurer, J.-E. Re-
naud, Buade 69, Tél. 2-5798

Quebec Auto, laundry, St-Vallier 413
Quebec Auto & Radio Service, Edward &
Pottle prop., Ave Maisonneuve 144
Quebec Auto Supply Co. (The), (J.-B. Martel
St-Joseph 32.
Quebec Auxiliary Bible Society (The), St-
John 123. Rev. N. McLaren, secre-
tary. Tél. 2-8346

FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "*Mon Valet*" PFEIFFER.

Quebec Battery & Tire Service, Reg. C. Pot-
tle, McDermatt prop. Côte d'Abra-
ham 113

Quebec Board of Trade, (The)

President J. A. McManamy
1st Vice President—J. Arthur LaRue
2nd Vice President—Jos. Emond
Treasurer—A. G. Penny
Secretary—H. Loudin
St. Paul 39. Phone 2-4827

Directors: MM. J. A. Chicoine, J. A.
Déry, Henri Duclous, O. Gilbert, Louis
Lavoie, T. G. Leonard, Antoni Lesage,
J. A. Marier, L. O. Morency, A. C.
Picard, J. E. Trottier, J. E. Warring-
ton—Members ex-officio. M. J. S.
Royer, ex-pres.; His Honor Mayor
J. O. Auger.

Quebec Business College, J. Bart, prop., St-
Jean 413

Quebec Butchers Supply Co. Reg'd—Ovide
Godin, prop. Richardson 2

Quebec Café Lunch, Hum Sing, St-Jean 171,
Tél. 2-0896

Quebec Carpet & Window Cleaning Co.

(The), John Thompson, Avenue Bour-
lamaque 34, office Richelieu 23

Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd.-

(The), President, Hon. Adélaré Tur-
geon; Vice-president, J. T. Ross; D-
rectors: Ubald Plourde, J. K. Leo-
nard, Lt. Col. J. S. O'Meara, Junes
Hone, J. A. Mcmanamy. Manager,
R. L. Jess. Offices, St. Roch 57, Tel
2-0386. *Red Taxi Service*, Tel 2-1515

Quebec Central Railway (The)—J. H.

Walsh, General Manager; G.D. Wads-
worth, General Freight and Passenger
Agent; T. J. Hawkins, Freight Claims
Agent; F. O'Connell, City and District
Passenger Agent, St. John 30, Tel.
2-0093; G. W. Taylor, Local Freight
Agent, Palais Station, Tel, 2-6703

Quebec Chauffeur's Club, Lachevrotière 87

Quebec Citadel, (The), Lt.-Col. J. P. Va-
nier, D.S.O., M.C., Commandant
Royal 22nd Regt. Tel. 2-8779

Quebec City, free camping grounds, St. Foy
Road

Quebec Clearing House Association, N. G.
Lee, chairman, H. W. Rathman
manager and sec.-treas., St. Peter 110

Quebec Coal Co.—Wilbrod Jalbert, pro-
prietor, Jettée Louise—Office, St-
Paul 63, Tél. 2-0640

Quebec Coat & Apron Co., Regd., Boulevard
Langelier 4e Rue 224 Tel. 6329-5156

Quebec Commercial Academy, Brother Ger-
main, director, Chauveau Avenue
Tel. 2-5158

Quebec Crown Co., Reg'd, Manufacturiers
bouchons métalliques St-Ambroise 155

Quebec Custom House, (The) Alex. Larue
collector, St-André 4 (see page 40)

Quebec Curling Club, R. W. Morton, secre-
tary, Fraser 119—(rés) Avenue Bou-
gainville 81

Quebec Dairy—Jules Gingras, prop.—
"Arctic Products" Pasteurized milk,
cream, butter, and ice cream. Sacred
Heart Avenue 75, Phone 2-6197
2-6198—Res. 80, Phone 4177

Quebec Development Co. Ltd., H. L. Stavely
Sec., Tél. 2-4384, St-Peter 92

Quebec Electric Co. (The), L. Burran,
president; A. P. Doddridge, sec.-treas.
R. H. Doddridge, manager.—Elec-
trical engineers, contractors and elec-
trical supplies, St. John 137. Phone
2-0284

Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué
par la plus grande manufacture canadienne
320, rue St-Joseph, - - - **QUEBEC**



LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

54. COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-71883

Quebec Engraving Company—(Chs. Montminy, fondateur) — Edgar Amiot, gérant. — Graveurs, Embosseurs, Imprimeurs sur plaques, Cachets, Armoires et adresses. Invitations de mariage. Cartes de visites et d'affaires. Entêtes de lettres, cartes de sympathies. Papier de correspondance "de luxe", Couillard 52. Tél. 2-1334.

Quebec Examining Warehouse (The), Dalhousie 118,

Quebec Fire Assurance Co. (The), founded 1818, incorporated 1818—Directors : President, E. G. Meredith; vice-president, Hon. N. Garneau; Secretary and Treasurer, G. H. Henderson, St Peter 81, 1st floor, room 12. Phone 2-1193—2-1194

Quebec Forest Industries Association Ltd., (The)—J.-A. Duchastel, manager; A. Graham, sec'y-treasurer; Mrs F. J. Miedema, ass't. sec'y treasurer, (St-Flavien 31), Tel 2-5132w Office: St. Peter 126. Tel. 2-0135

Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd., Ed. Coulombe, sr, président; Jos. Coulombe, vice-président; Abel Lachance, sec.-trésorier; Edouard Coulombe, Alexandre Coulombe, directeurs. Fruits, légumes et provisions. Dalhousie 114-116. Télé. 2-5178 et 2-5179. Dept. d'hangarage, Dalhousie 110; garage, Alexandre 6-10-12

Quebec Garrison Club (The)—Sec.-Treasurer, Col. J.-J. Sharples. St. Louis 97. Tel. 2-3161

Quebec Gaol, J. B. Carbonneau, governor. Office: Tel. 5048; Bart. LaRue, ass't-gaoler., Tel. 7131; Mrs M. Philips, Matron. Tel. 4224

Quebec Geographical Society (The), Morrin College, St. Stanislas 44

Quebec Golf Club—Secretary, H. R. Goodday, St. James 17, Tél. 2-002, Québec; Bois Châtel Club House, Tel. 287-33 r 2; House, Tel. 2-8733 r 3

Quebec Grocery, John Turkekey, prop., St-Dominique 51-53

Quebec Harbour Commission (The)—The Hon. W. Gerard Power, chairman; J. Boutin-Bourassa, Jules Gauvin, Commissioners; Brig. Gen. T. L. Tremblay, general Manager and Chief-Engineer; Chs. Smith, K.C., sec.-treasurer; H. E. Huestis, asst general manager and asst chief engineer; Capt. A. Landry, Harbour Master; Capt. Eug. Fortin, asst. Harbour Master; E. H. S. Woodside, accountant and Comptroller of Accounting; W. A. Mountain, cost clerk; C.-O. Boily, Grain accountant; G. H. Bourdon, purchasing agent; A. Letellier, wharfinger. Miss May Hayden, caretaker. A.-H. Derome, gérant entrepôt frigorifique. Office Building: Pointe-à-Carey Wharf Tel. 2-6491; private exchange connecting with all departments. Secretary's office. Tél. 2-6491

Quebec Harbour Commission (The), Engineers Office—General T. L. Tremblay, chief engineer, and general manager. Pointe-à-Carey Wharf; Charles Smith, sec.-treasurer

Quebec Harbour Commission, Cold Storage see Commission du Port

Quebec Harbour Commission, Wolfe's Cove Terminal office, Champlain 540.—A. E. Doucet, engineer in chief; Wm. R. Peacock, chief inspector

Quebec Heating Reg'd. L. A. Gaucher, agent des bruleurs à l'huile "Fess Holdent Co.," St-Jean, 395

Quebec Heel Co., Ltd, Alfred 5 et Colomb 77

Tel. 2-6636

pour


Boulangerie Modèle 358-364 St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

Nous avons un grand choix de thermomètres et de baromètres, de compas, etc.



Quebec Immigration Office—E. John O'Connell, agent, Louise Embankment

Quebec Industrial Laboratory Reg'd, St. Paul 173

Quebec Insurance Service Reg'd.—Insurance of all kinds—Assurances de toute sortes. Spécialité: Bois de sciage et moulins à scie St-Paul 39. J. E. Poitras, agent prov. Car & General Ins. Co. & Toronto Casualty Fire & Marine, gérant, British Colonial Fire Ins. Co.; Laurentian Ins. Co.; Capital Life Ass. Co.; Niagara Détroit Underwriters; Constitution Underwriters, Tél. 2-3282

Quebec Jobbing Store, Richardson 56

Quebec Ladies Musical Club (The), Columbus Hall, Grande Allée 73

Quebec Land Company, Hon. Adélarde Turgeon, président et gérant; Sir Geo. Garneau, vice-président; directeurs: Art. J. Price, W. A. Home, Quebec, L. A. Wilson, Montréal, Hon. Ant. Galipault, C.R.; Alp. Turgeon, sec.-trés., St-Joseph 229. Tél. 9602

Quebec Lawn Bowling Club—President H. J. Finsonnault, secretary, W.-R. Morton, Fraser 119

Quebec & Levis Ferry Co. Ltd., Dalhousie 91

Québec et Lévis Adresses, Enr., Directory (Marcotte) St-Pierre 84. Télé. 2-1290-2-1564

Quebec Machinery & Supply Co., Ltd. Côte de la Canoterie 19

Quebec Marine Grocers and Butchers—Jos. E. Drolet & Thos. J. O'Neil—Sault-au-Matelot 97. Phone 2-0345

Quebec Marine Works, Ltd.,—Wilbrod Huot, prés.; Léo Fréchette, vice-prés.; J.-N. Voyzelle, sec.-trés. Réparations de marine, plomberie électricité, etc., Dalhousie 63. Tél. 2-4228

Quebec Masonic Hall Association, (The), Garden Street 51—(Incorporated by Act of Parliament)

Quebec Mattress Co., Reg'd (The), St-Mathias 23

Quebec Mining Securities, Ltd—L.-A. Gaudry, président, St-Pierre 93. Tél. 2-6201

Quebec Modern Clothing, des Fossés 59-61 Henry Larks, prop., Tél. 2-2774

Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd Distributeurs Automobiles McLaughlin-Buick, Chevrolet, Camion G.M.C. Réparations générales, lavage d'autos, et accessoires de tous genres. Garage, 88, rue N.-D. des Anges. Saies de ventes et Bureaux, 279, rue St-Joseph. Télé. 5102-5103—Jos. Devarenes, président et gérant général, rés. 281, rue St-Joseph, Tél. 3-0977.—J. C. McNicoll, vice-président, rés. Ave Bougainville 6, Tél. 7656.—J.-Lucien Drolet, secrétaire-trésorier et gérant des ventes, Fraser 186, Tél. 6453

Quebec Optical Supply, Sterulieb Jack, prop. St Paul 121

Quebec Observatory, Arthur Smith, superintendent, Parc des Champs de Bataille

Quebec Paint & Varnish Co. Ltd., J. A. Picher, gérant, Charest 25

Quebec Paper Box Co., Dorchester 35-45. Tél. 5154

Quebec Parking Ground, Reg'd, Château Frontenaac, Mont-Carmel

Quebec Passenger and Elevator Co, Little Champlain 16

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DÉCORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

Quebec Photo Engravers Ltd.—Ls Brouilly, président and manager, Photo-engravers, artists, and photographers, St-Paul 421, Tél. 2-7856

Quebec Piano Moving.—Joseph Côté—Livraison générale et déménagements de toutes sortes. Camion automobile. Spécialité: déménagements de pianos, d'Aiguillon 62. Tél. 2-8132

Quebec Pilots' Office, Bédard J. A., surintendant, Dalhousie 46

Quebec Pipe & Import Co., Reg'd., De Varennes 23

Quebec Plating & Soldering Co., Chs Aug. Côté, gérant, Ste-Hélène 70

Quebec Postal District—S. Tanner Green, District Superintendent, administrateur du District, Buade street, Tél. 869 (see page 70 information)

Quebec Post Office, E. A. Verret, postmaster; J. J. Battle, assistant, Buade street (See Page 71)

Quebec Post Office Savings Bank and Money Orders, Buade street

Quebec Poultry Association, A. P. Doddridge president; T. M. Houghton, secretary.

Quebec Power Co., Quebec Power building, corner St-Joseph and Crown Streets, Pres. Julian C. Smith, Montreal, vice-pres. Howard Murray, Montreal, Treasurer, W. S. Hart, secretary, Jas. Wilson, Montreal.—J. Eug. Tanguay, General Manager; W. J. Lynch, Asst Gen'l manager; R. B. McDermott, chief engineer; C. J. Pigot, Engineer Maintenance of Way; H. G. Bossé, Purchasing agent, J. J. O'Brien, asst-treasurer, Tel. 5142

City Division—(City Electric Railway) R. M. Reade, Superintendent; H. Levasseur, chief inspector; P. Quinn, mechanical supt.

Power Division—(Light & Power Department.) — R. B. McDunnough, chief engineer

Montmorency Division—(Electric and Steam Railway to St Anne de Beau-pré and Montmorency Falls)—J. A. Côté, superintendent; J. R. Potvin, chief train despatcher; J. A. Forget, freight claim agent; Jos. Cloutier, station master

Gas Division—R. A. Wallace, Supt.

Quebec Preserving, Ltd.,—Bureaux, De Varennes 23, Tél. 6151

Quebec Price Club, Grande Allée 115

Quebec Provincial Motor League—President, Aug. Pion; Sec.-treasurer, J. E. Renaud—Secretary's office, Buade 69, Tel. 2-5798—Private Secretary residence, Lockwell 50. Tél. 6690

Quebec Public Service Commission—Adrien Beaudry, K.C., president; A. W. G. Macalister, K.C., F. C. Laberge C.E. commissioners; M. Jos. Ahern, K.C., Secretary; Alex. Larivière, chief engineer; Court House, Quebec. Phone 2-1818

Quebec Pulpwood Dealers Association—A Landry, prés. St-Pierre 115; J.-Omer Amyot, sec. St-Pierre 82

Quebec Racket Club, Grande Allée r 71

Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Limited (The)—See Quebec Power Co.

Quebec Rubber Mfg Co., 18e Rue

Quebec Salvage & Wrecking Co., Ltd, Kjerland Haakon, capt. manager, Dalhousie 34

Quebec School of Arts and Manufactures St Joachim 37 (see page information)

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0109

"Our Valet" service keeps you well dressed
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Quebec Seminary, Le Séminaire de Québec. (See *Information*)

Quebec Shipping Office, (The)—Kaine agent, Champlain 103. Tél. 1-6560

Quebec Shoe & Rubber Co. Ltd., Avenue Renaud 29-31

Quebec Skate & Sporting Goods Co., Napoléon Côté, propriétaire, St-Vallier 88 3/4. Tél. 2-4999

Quebec Ski Club, Alphonse Gourdeau, secretary, Mont Carmel 23, Tel. 2-0887

Quebec Snow Shoe Club—H. Wright, secretary, Buade 35 (cottage St-Louis Road)

Quebec Sporting Goods, Reg'd.—Antonio Robitaille—Importateurs d'articles de Sport. Importers of high grade Sporting Goods, St John 68. Tel. 2-4472

Quebec Steam Laundry, Des Prairies 18-20-44

Quebec Stitchdown Shoe—Tanneurs et manufacturiers de chaussures Stitchdown et bottines de travail. Tanners and manufacturers Stitchdown shoes and workmen's boots. Sandals Alex. Grenier, prop., 3e Rue 74. Tél. 2-2021

Quebec & St. Lawrence Navigation Ltd.

Transportation maritime entre Québec, Trois-Rivières, Sorel et Mont-réal, et service de traverse entre Riv. du Loup et Tadousac, Sault-au-Matelot 25. Tél. 2-4663, et Hangar No 19 pour fret, Tél. 2-4662

Quebec Stock Exchange (The), A. J. Welch, pres. St. James 20

Quebec Studio Club (The), room 13, City Hall

Quebec Swimming & Athletic Club—Pres. B. W. Scott; V.-Pres. C. B. Bignell, Sec. D. Odonnell; Treas. S. M. Bell, Saunders 22

Quebec Technical School, Boulevard Lange-lier (see page 31)

Quebec Tire & Vulcanizing Co.,—J. B. E. Forgues et P. O. Dubé—Réparations de toutes sortes de pneus d'automobiles. Distributeurs des pneus "Firestone", coin de la Couronne et St-François. Tél. 2-2496

Quebec Towing and Transportation Co. Ltd., Dalhousie 91. Tel. 600

Quebec Trade and Labor, (see *Information*)

Quebec Trading Company, (La Compagnie Commerciale de Québec)—Real Estate brokers, Lachance Bld, St. Paul 267, Tel. 2-6403

Téléphone 2-1334

QUEBEC ENGRAVING Co.

*Cartes gravées pour Visites, Invitations et Sympathies
 Papier de Correspondance de Luxe*

Le meilleur choix en ville. Seule maison du genre à Québec.

52, rue Couillard :-: :-: :-: :-: QUEBEC

FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by

PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. -/ Québec

TELEPHONE 2-0146

LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2 0472

TEL. RES. 2-7188J

Quebec Transportation Club—President, J. S. Thom, Dalhousie 91

Quebec Typewriter Exchange, Reg'd.— J. Eudore Vézina, prop., machines à écrire et à additionner, addressographs, papier carbone et rubans, Côte de la Montagne 82, Tél. 2-3551
Eudore Vézina prop., Côte de la Montagne 82. Tél. 2-3551

Quebec Winter Sports Association, Lt-Col. Oscar Gilbert, prés.; J. E. Renaud, sec.-trésorier, Buade 69

Quebec Yacht Club (The) Hon. Commore Lt.-Col. J. W. Price, M.C., Commodore, W. G. Mitchell; vice-Commodore, Jos. Ahern, captain J. F. Lavoie; Sec.-Trea., G. D. Jackson, Office St. Peter St. 103

Quebec Young Men's Christian Association (The), Building, St. John 150

Queen's Café, Peter Sam prop., des Fossés 268

Queen Fire Ins. Co., C. & W. Champion, Reg'd., agents, St. Peter 67. Tel. 2-0075

Queen's Hotel. Jos Bélanger, prop., coin du Pont 72-74 et des Fossés 130

Queen Ins. Co., Budden & Strang, agents, St. Peter 101. Phone 2-0750

Queensland Ins. Co., Eug. Leclerc, Ltée, agents, S -Pierre 81. Tél. 2-8426

Quenville Henri, commis, du Roi 281

Quévillon Armand, emp. s. civil, Crémazie 10

Quesi Désiré, collecteur, St-Nicolas 35

Quezell Robert, homme de livraison, Latourelle 144

Quick Mlle Lucile, sténographe, Avenue Le-sage 80

Quinn B. H., clerk, St-Patrice 36

Cyrille, plumber, Grande-Allée 92

G., supt Quebec Ry, Fraser 245

George, foreman, d'Aiguillon 166

John T, plumber, St Patrick 36

Mrs widow Michael, Lachevrotière 27

Mrs widow Michael J., St-Joachim 45

W., carpenter, Côte de la Canoterie 4

William, laborer, Lachevrotière 27

Wm. F., insp. of small Arms, Saunders 20

Quirion Alfred, prof. d'anglais, Racine 3

Joseph, emp. Quebec Carpet Cleaning Co., Bon Pasteur 10

Quirouet Adjutor, gantier, Ste-Thérèse 122, Tél. 7465, St-Sauveur 67

Adolphe, cordonnier Ste-Thérèse 108,

Henri, comptable, Ste-Thérèse 106

Honoré, cordonnier, St Benoît 147

Remi, secretary King Bros., Ltd, St-Louis 55

Roméo, cordonnier, St-Sauveur 69

R

Racette Alphonse, commis, St Olivier 31

Charles, charretier, Claire-Fontaine 21

Evariste, garde-moteur, Latourelle 67

F.-X., emp. C.N.R., 5e Avenue 40

Georges, com.-épic., Petit Champlain 93

J. B., journalier, Latourelle 189½

Jean, emp. C. Imp., 2e Rue 6½

Joseph, électricien, de la Ronde 282

Joseph, cond. d'auto, Drolet 12

Léopold, cond. d'auto, Claire-Fontaine 21

Racette M., emp. J. Ritchie, des Franciscains 141

Mme veuve Henri, St-Patrick 153

Noël, charretier, Dorchester 55

Racicot Ovila, mécanicien d'autos, prop. de garage, Colomb 87, rés. Durocher 10

Racine Adélar, Dorchester 713

Alb., corroyeur, marchand de cuir. St-Vallier 631 et Demers 14-16, rés. St-Jean 601

Albani, tail. de cuir, Montmartre 21



Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - **QUEBEC**

Faites
vos achats
CHEZ

MARCEAU & FILS Ltée

239, RUE ST-JOSEPH En Face de l'Hôtel
St-Roch

Meubles
de Haute
Qualité

Racine Alphonse, Ltée, Montréal. Nouveautés en gros. Wholesale dry goods. Spécialité: Merceries de toutes sortes. Manufacturier de la chemise "Strand" et "Tudor" et vêtements de travail, pantalons, chemises et salopettes. Confections pour dames, etc. A.-C. de Beaumont, repres. Edifice Guilmette, 1er étage, chambre 212, de la Couronne 37. Tels. 9851 rés. 7026

Arthur, débardeur, De Bernières 20
Charles, emp. garage Lévesque, 5e Rue 98 1/2
Charles, mécanicien, Victoria 113
Chs-H., emp. garage Donnacona, Grande-Allée 129
Cyrille, gardien, Côte Ste-Geneviève 75

Racine David, (Succ) marchand de diamants, horloger, bijoutier, opticien et graveur: watchmaker, jeweller, optician and engraver. Assortiment complet d'horloges, montres, chaînes, bagues, jones, lunettes, lorgnons et lunettes d'opéra dans tous les prix. Spécialité: coutellerie pour cadeaux de nocés, St-Joseph 116. Tél. 2-6880

Delphis, menuisier, Colomb 422
Edmond, collecteur "Le Soleil", d'Aiguillon 266
Elie, typographe, Latourelle 76 1/2
Elzéar, cord.-monteur, La Canadière 150, rés. 146
Elzéar, journalier, Papineau 144
Emile, cordonnier, 6e Rue 23 1/2
Eug., cord.-machiniste, Ste-Thérèse 74-74 1/2

Racine Eugène, chef du dépt de la reliure à "L'Événement", rés. Collège, Beauport. Tél. 2-1573 s 4

F.-X., rentier, Sagard 16
George, corroyeur, Richardson 281

Racine Georges-A., médecin, St-Joseph 432, Blv'd Langelier 145, Tél. 2-1943, rés. de Mazenod 21, Tél. 9637

Gérard, contremaitre, 3e Avenue 335
Henri, cordonnier, Napoléon 258
Henri, cond. d'expresse, Crémazie 193
J., plombier, St-Valier 1134 1/2, rés. 1134
Jean, cordonnier et magasin, Avenue Renaud 43, rés. 45
Jean Bte, journalier, de Bernières 4
Joseph, marchand de glace, La Canadière 299

Joseph, cordonnier, Arago 236-238
Joseph, journalier, St Mathias 59
Joseph, journalier, Bibaud 9
Joseph, Chevalier de l'Ordre St-Sylvestre; vice-président, Terreau & Racine, Ltée, des Remparts 43 1/2. Tél. 2-0877
Joseph, sr, ouvrier en tabac, Montcalm 1
Joseph, jr, ouvrier en tabac, Langevin 27
Joseph, asst comptable, greffier de la Paix, Boischâtel
Joseph, cordonnier, de Mazenod 185
Joseph, charretier, 10e Avenue 50
Joseph, manufacturier tanneur, Ste-Hélène 207, rés. Chemin Ste-Foy 52
Joseph Emile, charretier, de Lanaudière 2

Racine J. R., gérant, The Royal Bank of Canada, succ. St Sauveur, St Vallier 703-705, Tél. 9836 rés. Avenue Cartier 146, Tél. 5936

Jules, relieur, St-Gabriel 68
Léon, journalier, Richardson 151
Léon, menuisier, de la Reine 360
Léon, pêcheur, Dorchester 163
Louis, ingénieur, St-Alexis 55
Louis, charretier, des Prairies 111
Lucien, journalier, 3e Avenue 414r
Lucien, commis, St-Mathias 38 1/2
Miville, prop. de taverne, St-Paul 61 et de l'Alliance St-François d'Assise, Enr., rés. 3e Avenue 143
Mme vve David, Grande-Allée 129
Mme veuve Edouard, St Léon 116

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra.

Racine Mme vve Joseph, Ste Marguerite 116r
 Mme veuve Napoléon, Ferland 3
 Mme vve Onésiphore, St-Germain 173 1/2
 Napoléon, gardien, 3e Avenue 414
 Ovide, emp. s. civil, Avenue Maisonneuve 102
 Ovila, mécanicien, de la Normandie 70
 Philéas, tailleur de cuir, Charest 161
 Philippe, infirmier à l'Hôtel-Dieu, du Palais
 Pierre, cordonnier, St-Bonaventure 26 1/2

Racine Pierre, agent d'assurances, insurance agent; représentant: Quebec Fire Ass. Co.; General Fire Ass. Co., London & Lancashire Guarantee & Accident Ins. Co., et Merchants & Emp. Guar. & Acc., Northwestern National Ass. Co., du Roi 421, Tél. 3-3993

Richard, menuis., St-Joseph 33 1/2, Tél. 2-6504J

Richard, journalier, Grant 180 3/4

Siméon, homme de cour, Montcalm 51

Thomas, charretier, 11e Rue 112

W., St-Louis 79

Willie, cordonnier, St-Benoit 33

Raddock James, emp. C.N.R., 9e Rue 51 1/2

Radio Café, St-Paul 318

Rahall Camille, commis, St-Nicolas 35

Railway Passenger Ass. Co., Pratte & Côté, représentants, édifice Dominion, St-Pierre 126. Téls 2-5772 et 2-0252

Ramsey Revd. Frère Directeur l'Académie Jacques-Cartier, St-François 326

Rainville Alphonse, St-Vallier 278 1/2

Joseph, cord.-machiniste, 4e Rue 169

Rainville Léger, pharmacien chimiste
 Remèdes patentés, articles de toilette
 Spécialité: Prescriptions de MM. les
 médecins remplies avec le plus grand
 soin, service du dimanche de 8 h. a.m.

à 10 h. a.m., et 1 h. p.m. à 10 h. p.m.,
 3e Avenue 212, Tél. 2-3720 et 2-6290
 —rés. 10e Rue 203. Tél. 2-2187

Rainville Léopold, dessinateur du Parlement,
 Alfred 15

P. H., médecin, Conroy 32a

Philéas, menuisier, gardien Salle P. St-Malo, St-Sauveur 77

Rainville Rosaire, médecin-chirurgien, ex-élève des Hôpitaux de Paris, 3e Avenue 141. Tél. 2-3941

Rajotte René, emp. s. civil, des Fossés 63

Ralph H. A., sec'y-treas. Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd, Ave Moncton 40, Tel. 5919

Ramsay G. B., asst. manager White-Star Dominion Line, Dalhousie 53, res. Grande Allée 61

L.-B., accountant, Park Ave 91

Rancour Alexis, emp. de théâtre, Crémazie 28

Arthur, journalier, Arago 73

Eugène, pâtissier, St-Vallier 438

Georges, cocher, Chemin St-Louis

J.-Bte, charretier, Signaf 41

John, charretier, Smith 40r

J.-P., journalier, Napoléon 241

Joseph, forgeron, 14e Rue 6 1/2

Louis, 8e Rue 107

Mme veuve Cléophas, St Bonaventure 2

Mme veuve Jos., d'Aiguillon 147

Napoléon, cond. Q. Ry, Latourelle 221

Napoléon, commis. St Anselme 7

Omer, jr, peintre, Berthelot 4

Omer, snr., peintre, Berthelot 4

Omer, jnr, Capt. Station du Feu No 13 Ste-Marie 20

Pierre, menuisier, 8e Rue 107 1/2

Randoin René, gérant d'ass. (bureau) de la Couronne 39 (rés) Avenue Bougainville 4

Rankin Alex., laborer, Little Champlain 34
 Miss E.-D., secretary Y. W. C. Ass.,
 Ste-Anne 125-127

PHONE **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
 2-6636
 or BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Ratelle Edgar, emp. s. civil, Deligny 35
Rathman H. W., ass't accountant, Bank of Montreal, Fraser 158
Ratté Abel, maçon, St-Cyrille 446
Adélar, journalier, Morin 203-207
Adrien, emp. Mechanic Supply, Napoléon 251
Albert, chauffeur d'auto, Montmagny 137
Antonio, journalier, Bayard 89
Antonio, plombier, Hermine 44
Charles, sr, corroyeur, St-Germain 56
Charles, tailleur en cuir, Bagot 175
David, constable, théâtre Princesse, St-Bonaventure 65
Emile, chauffeur d'auto, Avenue Taschereau 145
Eugène, garde-magasin, Marie-Louise 104½
Félix, commis-épiciier, Napoléon 257
François, épiciier, Napoléon 255
François-X., sr, charpentier, Avenue Taschereau 18
François-X., jr, commis-marchand, Avenue Taschereau 18
& Frère, imprimeurs, St-Dominique 63
Joseph, sr, forgeron, Ave. Bigaouette 16, rés. 16½
Joseph, comptable, Victoria 38
Joseph, tailleur de cuir, Avenue Taschereau 128
Joseph, rentier, Saunders 59
Joseph, jr., mécanicien, Dollard 45
Jos. Frs, épiciier, St-Vallier 1168-1170, rés. 1098
Joseph, journalier, St-Germain 160
Joseph, rentier, Avenue Bourlamaque 109
J.-R., agent d'ass., Ste-Julie 4½
Léon, emp. Laiterie Québec, Marie de l'Incarnation 176
Mlle Philomène, Arago 276
Mme veuve Napoléon, St-Patrice 28
Odilon, jr, manufacturier de chaussures, Napoléon 36r, rés. Victoria 13
Odilon, sr, Napoléon 36

Ratté Omer, forgeron, St-Bonaventure 24
Ovila, menuisier, St-Sauveur 174
Pierre, cord.-monteur, Hermine 180
Ratray E. E. B., Capt., St-Louis 31-31½
Rawland Arthur, employé Price Bros & Co., Ltd, Murray Avenue 153e
Ray Lt-col. Walter J., of Price Bros & Co., Ltd., St-Louis 68
Raymond Albert, corroyeur, Ste-Hélène 139r
Alfred, charretier, Boisseau 195
Alf-Honoré, dessinateur et mécanicien, d'Argenson 66
Alphé, maçon, du Roi 132
Alphonse, emp. Chs Cloutier, St-Patrice 151½

Raymond, Binet & Co.,—Marchands tailleurs civil et militaire ; chapeaux, casquettes et mercerie. Merchant tailors, caps, hats and gents' furnishings, military goods. Repres. Fit Re, form Clothing, St Jean 93-95. Tels 2-0391

Camille, garde-moteur, St-Sauveur 170
C. Percy, of Raymond, Binet & Co., Fraser 105. Phone 4272
Donat, journalier, 3e Rue 168
E.-P., architecte, rés. Evereli, Beauport, Tél. 2-0208 s-16
F.-B., pompier, Prince-Edouard 320
Isidore, plâtrier, Vitré 58½
Jean-Bte, ingénieur, Lavigneur 207

Raymond J.-G., directeur, La Corporation des Obligations Municipales, Ltée, Côte de la Montagne 116, pension Château Frontenac, rés. d'été, White Hotel, Lac St-Joseph

Jules, cordonnier, Bayard 190
Louis, menuisier, Chenier 34
Lucien, commis-voyageur de commerce, Dolbeau, Crémazie 149½
Mlle Yvonne, garde-malade, St-Cyrille 158
Miss K., Avenue Ste Geneviève 44

FOURRURES DE LUXE

PICARD & ZICAT Enr.

FINE FURS

101, RUE ST-JEAN - QUEBEC
Tél. 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER "*Mon Valet*" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Raymond Miss N., Ave Ste Geneviève 44
Miss Rose, Ste-Anne 32

Mme G.-Raoul, Avenue des Erables 208

Mme veuve Alphonse, Latourelle 128

Mme veuve Chs H., Du Roi 178

Mme veuve Chrysologue, 3e Rue 168

Mme veuve David, Nelson 51

Mme veuve David, Laliberté 154½

Mme veuve Moise, Ave Maisonneuve 74

Mme veuve Victor, Ancien Chantier 9

Mrs widow Joseph, nurse, Crémazie 210

Mrs Wm. H., Fraser 105. Tél. 2-1568

Omer, ing.-stationnaire, 8e Avenue 21

S. R. F., pharmacien, St-Joseph 291½

Raynor Joseph, carter, Ste-Julie 55

Read see Reid

Read Misses (the) R.-J. and E., Garneau 5

R. J., musicien, Lachevrotière 19

William B., laborer, St-Michel 34

Reade R. M., Sup't Quebec Railway, Ave Murray 10

Readman voir aussi Redman et Redmond

Readman Adélard, emp. Usine St-Malo, Kirouac 262

Louis, journalier, 6e Avenue 86

L.-D., de Readman & Leveillé, Kirouac 260

Reason J. Harry, electrician, 4e Rue 17

Miss R., Garneau 5

Rebel Tanerède, emp. C.N.R., Ave Parent 35½

Rèche Cyrille, peintre, Morin 73

Mme veuve Jean-Baptiste, Bagct 43

Recorder's Court (The), Eugène DesRivières, judge. Théo. Dubé, clerk. City Hall. Tél. 2-0931

Ready Martin, Capt. Fire Starion No 1, Saunders 54

Mrs John, Ste-Anne 34

Redemptorist Monastery, Revd Father Arthur T. Coughlin, C.S.S.R., Rector, Grande Allée 250. Phone 2-5416 (see Informations)

Redman James, emp. C.N.R., 4e Avenue 164 & Leveillé, taverne, Henderson 24-26

Michael, carter, Champlain 511

Patrick, machinist, Sous-le-Fort 53

Redmond Jack, inspector electrician, Champlain 374

"Red Diamond" Taxis (Association)—Adélard Gagné, manager, St-Joseph 235, Tél. 8123

Red Taxi, St-Roch 57, Tél. 2-1515

Reford Co., Ltd. The Robert—Agents for Anchor Donaldson SS. Line
Cunard SS. Co., Ltd. Canadian Serv.
Thomson SS. Line
Donaldson SS. Line
North German Lloyds Line
Septimus Barrow, Manager, St. Peter 67. Phone 2-0592, Wharf, Tél. 2-1072

Refuge Dom Bosco, directeur, Frère Léopold, des Frères de l'école Chrétienne, —l'œuvre des Petits vendeurs de journaux—Chemin Ste-Foy, Tél. 7973 Casier postal 134

Regent Silk Shop, J.-E. Langlois & P.-A. Lockwell, prop., magasin de spécialités, Specialty Store, St Jean 368, Tél. 2-1865

Registry Office—Dr Chs. E. Côté et Aurèle Leclerc, N.P., registrars, St-Louis 12 Tél. 2-1333. (See Informations)

Reich Abraham, importateur, des Prairies 57
Reico Importing Co., Importers, St-Joseph 64
Reid see also Read

Reid Charles, emp. C.N.R., Ste-Thérèse 80a
Edward, emp. D. Arsenal, O'Connell 40
J., chirurgien-dentiste, surgeon dentist, des Fossés 251, Tel. 3-0611 rés. d'été Loretteville
John, manager Pfeiffer Laundry, Ste-Ursule 76



Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte
320, rue St-Joseph, - QUFBEC

LEFEBVRE

"Say it with
Flowers"

Reid Léonide, médecin chirurgien, St François 137. Tél. 2057, rés. St-François 137 ½, Tél. 2-8591

Miss L., Ste-Anne 125-127

Percy, messenger, d'Artigny 8¾

Reilly John, emp. s. civil, Ste-Ursule 40

Reinhardt Edmond, rentier, 2e Avenue 65

Reinhardt Georges, jr, gérant, Banque-Canadienne Nationale, succ., Chemin Ste Foy 31, Tél. 7145, rés. Avenue Cartier 13, Tél. 7693

Georges, sr, commis, St-Gabriel 50

Louis Alfred, gérant d'assurances, St-Jean 509. Tel. 2-5912w

Cartier 13, Tél. 7693

Releg Roméo, peintre d'auto, Latourelle 152

Relton Fred., emp. International Paper Co., Mountain Hill 42

Rémillard Aimé, évaluateur, 12e Rue 17

Albert, journalier, St-Vallier 561

Albert, corroyeur, Prince Edouard 290

Arthur, tanneur, St-Sauveur 168

Arthur, Ave Laurier 303, Tél. 7486

Gustave, abbé aumônier chez les Rvde SS. Franciscaines, Claire Fontaine 142

Jean, avocat, St-Pierre 76, rés. Grande-Allée 217

Remillard Jos. Albert, avocat et député régistrateur, Grande Allée 217. Téléphone 2-1514

Mlle Berthe, institutrice, Couillard 31

Mlles, Avenue Laurier 303

Mme veuve Pierre, Prince-Edouard 290

Remington Arthur E., voy. de commerce, Fraser 172

Remington Typewriter Co., Ltd, Gérard Martineau, gérant, St-Pierre 84. Tél. 2-2890

Renaud voir aussi Renault

Renaud A., restaurant, d'Aiguillon 171r

Adolphe, journalier, d'Iberville 33

Renaud Albert, conducteur Q. Ry, St-Sauveur 5

Albert, journalier, Napoléon 33

Albert, charretier, 4e Rue 85

Alfred, cordonnier, Ave Taschereau 144

Alex., comptable, de Lanaudière 103

Alphonse, comptable, Jeanne Mance 113

Alp., cond. d'auto, Lavigreur 118

Anatole, menuisier, 8e Rue 9½

Arthur, peintre, Avenue Parent 31

Arthur, cordonnier, Ste-Claire 47

Barthélémi, emp. s. civil, Caron 32

Charles, contremaître, de Meulles 55

Charles, emp. Corporation, Napoléon 107

Renaud & Cie (incorporée)—Gaspard LeMoine, président; Charles-E. Martel, vice-président et sec.-gérant—Importateurs et négociants en porcelaines, vaisselles, faïences, verreries, argenteries, coutelleries, émail. Spécialité: Verre taillé et lampes électriques — China glass and earthen ware, St Paul 72-74 et St-André 51. Bureau, Tél. 2-0866; magasin. Tél. 2-4378; Salle d'expédition. Tél. 2-8652. (Voir annonce page 894)

Renaud & Lafrance, 1re Avenue 540
François, emp. Corporation, St-Vallier 1102

François O., plombier, Latourelle 148½

Frédéric, gârc'e magasin, de l'Eglise 33

Gérard, commis, Pr.-Edouard 299

Henri, journalier, Arago 404

J.-A., commis, Avenue des Oblats 209-211

J. A., de Garneau, Ltd, St-Cyrille 307

J.-A., agt Anticosti Corp'n, Crémazie 16

J. Azarie, com.-marchand, Lavigreur 19½ et Ste Marie 8½

Renaud J. E., sec.-trés. Quebec Automobile Club. Sec.-treasurer Quebec Prov. Motor League; sec.-tres, de la société mutuelle des Voyageurs de Commerce

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique

If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



A. CHATEAUVERT, Vice-Président.

Fondée en 1845

GASPARD LEMOINE, Président

J.-B. RENAUD & Cie, Inc.

NEGOCIANTS EN GROS

Farine, Grains, Provisions, Epiceries, Etc., Etc.

Fruits, Légumes et Poissons frais

Facilités spéciales pour remplir des commandes importantes.

WHOLESALE GROCERS AND

PRODUCE MERCHANTS

Fruits, Vegetables and fresh Fish

Special facilities for handling large orders

98-150, RUE SAINT-PAUL, QUEBEC.

de Québec.—Editeur de la Revue Mensuelle "Service"; gérant du bureau municipal d'informations aux eouristes, Buade 69. Tél. 2-5798—rés, Lockwell 50. Tél. 6690

Renaud J. B. & Cie, Inc.—Gaspard LeMoine, président; Alex. Châteauvert, vice-président; J.-S. Royer, gérant-général.—Marchands en gros: Farine, Grain, Provisions, Epiceries, fruits et liqueurs—Wholesale merchants Flour, Grain, Provisions, Fruit and Vegetable. Epiceries, St-Paul 120; farine, grain, St-Paul 126; provisions, viandes, fruits et légumes, St-Paul 150, Tél. 2-5200 échange avec tous les départements. (Voir annonce) page 917

Renaud J.-B. & Cie, Inc., garage, St-Vallier 214-216

J. B., emp. s. civil, Artillerie 26

Jos., journalier Boisseau 194

Joseph, commis, Blv'd Langelier 30-32

Joseph O., maçon, Dorchester 102

Joseph, commis-épiciier, Arago 132

Joseph, tailleur en cuir, Marie-Louise 163

Joseph, tailleur en cuir, St-Léon 168

Joseph, tanneur, Bayard 114

J. Hary, travellers Ins., St-Joseph 229

rés. app Beaumanoir, Ave des Erasbles 208

Jules A., voy. de com., St-Olivier 221

Léandre U., de J. E. Livernois, Ltée, St

Jean 529

Léon, comptable, des Franciscains 152

Lorenzo, Papineau 159

Lucien, boucher, Grant 41

Ludger, forgeron, des Commissaires 102r

M., emp. de Emond & Côté, 1ere Avenue 320

Mlle Alphonsine, des Fossés 129

Mlle L., garde-malade diplômée, des Fossés 129

PASTILLES A-D (anti-douleur)

Souverain contre Maux de tete, Neuralgie, Grippe, Maux de dent, Lumbargo et toutes douleurs

Pharmacie JOLICOEUR The Rexall Drug Store

338, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC.

Renaud Mlle M., du Roi 154
 Mme Alfred, St-Olivier 140
 Mme Alfred, Couillard 6
 Mme Roscanne, Hermine 228 $\frac{3}{4}$
 Mme vve Ferd, Richardson 179
 Mme veuve François, magasin de chaus-
 sures, Blv'd Langelier 30-32
 Mme veuve François, Fleurie 87
 Mme veuve Jean-Bte, Franklin 242
 Mme veuve Jos. Pierre, St-François 312
 Mme veuve Jos., Boisseau 172
 Mme veuve Napoléon, Napoléon 129
 Nap., agt électricien, des Franciscains
 174
 Odina, charretier, des Commissaires 104
 et St-Anselme 118 $\frac{1}{2}$
 Omer, cordonnier, 6e Rue 43
 Omer, plâtrier, 1ère Avenue 540
 Onésime, emp. s. civil, 4e Avenue 252
 Ovide, rentier, Ste-Agnès 38
 Pierre, cord.-machin., Marie-Louise 48
 Pierre, boucher, rés. Châteauguay 142
 Pierre, emp. Br. Champlain, Arago 108
 Pierre, cordonnier, Alfred 26
 Pierre A., comptable licencié, Côte de
 la Montagne 111, rés. Loretteville
 Siméon, St-Joachim 49
 S., concierge, maison des étuants. des
 Franciscains 143
 Victor, luthier, Du Pont 174
 Wilfrid, emp. s. civil, 6e Rue 43
 Renault Mme veuve Adolphe, Ferland 6

Renault Raoul, jr, directeur, L'Argus de la
 Presse Internationale. Agence de Pres-
 se Publicité, Guide de l'Acheteur, La
 Clé d'Or, 1re Avenue 552. Tél. 2-
 3517w

Renfrew Rooming House (the), St. Ann 32
 Misses While & Barry
 Reny Arthur, emp. linotype, St-Cyrille 3
 Emile, cond. de malles, Hébert 21
 Eugène, lithographe, St-Cyrille 3
 Félix, pourvoyeur, dept de la Voirie. Tél.
 2-8101, local 224.—rés. St-Cyrille 3.
 Tél. 2-6206J

Repper Lauréat, emp. Q. Power, Dorchester
 4
 Mme veuve Philippe, de la Reine 74
 Roméo, journalier, Laberge 17
 République Argentine, Chevalier J.-Eugène
 Corriveau Consul, St-Joseph 229
 et des Franciscains 37

Retail Credit Co., M.-A. de Goumois, gé-
 rant, St-Joseph 229, Tél. 3-3737

Rexall: The Rexall Stores. Depot for
 Boot's Pharmaceuticals of Notting-
 ham England. Pharmacie Jolicœur's
 338 St John Street, Phone 2-5151.
 And Jolicœur's 17 Garden St
 Phone 2-0109. Were you will always
 find the best assortment of the fol-
 lowing. Indian Slippers-Souvenirs of
 Quebec-Pennants—Post Cards Leath-
 er Goods—Patent Medecines—
 Rexall Remedies and Toilet Arti-
 cles—Cigars and Cigarettes—Cho-
 colates and Bonbons—Papeterie de
 Luxe—Kodaks Films and Photo
 Supplies.—Developing and Printing.

Reynar Wm. H., machinist, Artillerie 150
 Miss K. A., Palace Hill 8
 Reynolds Patrick, emp. Har. Com. grain
 Elevator, St. Michael 37
 Rhéault G., E.E.M., Ste-Ursule 46
 Rhéaume voir aussi Réaume
 Rhéaume A. A., avocat, bibliothécaire de la
 Bibliothèque du Barreau, Ste-Anne 57
 Adélar, cond. camion, Franklin 202 $\frac{1}{2}$
 Arthur, commis, St-Olivier 29
 Arthur, charretier, Ste-Agnès 20
 C., St-Joseph 317
 Camille, commis du Roi 78
 Edouard, tailleur de cuir, 10e Rue 57 $\frac{1}{2}$
 Edouard, charretier Montmartre I5
 Edouard, emp. Que. Ry., Dorchester 90
 Elie, emp. Quebec Ry, Durocher 166
 Euclide, journalier, St-François 134
 Eugène, emp. C. N. R., 4e Rue 208
 Irenée, commis voyageur, du Roi 65-67

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "Mon Valet" PFEIFFER.

Rhéaume Ferdinand, sacristain, Couillard 9
 F.-Xavier, journalier, Durocher 99
 Frédéric, emp. s. civil, de la Reine 185
 Georges, journalier, Morin 152
 Georges Albert, professeur, du Roi 339
 Georges, commis Du Pont 9
 Henri, voy. de commerce, Ave Bougainville 24
 Hermel, commis, St-Vallier 1295
 J., emp. P. T. Legaré Ltée, St-François 388
 J. M., agent, Couillard 52
 Joseph, emp. C.P.R., de la Reine 102
 Joseph, commis, St Dominique 27
 Joseph, journalier, Chevreière 17R
 J., cord.-machiniste, St-Léon 108
 Joseph, journalier, Latourelle 246½
 Joseph, journalier, Franklin 112
 Jules, mécanicien, du Roi 89
 Lorenzo, commis, St-Vallier 1007
 Louis, Enr.,—Louis Rhéaume—fruits.
 Dalhousie 16 et Sous-le Fort 6. Tél.
 2-4333—rés., St-Germain 196, Tél.
 2-1730f
 Louis, ent.-menuisier, 7e Rue 127
 Louis rentier de la Reine 185
 Louis S., commerçant du Pont 9½, rés.
 Montcalm 52-54. Tél. 1927w
 Lucien, charretier, Châteauguay 14
 Mlle Adéline, St-François 308
 Mlle Marguerite, St-François 70½
 Mlle Marie, de l'Eglise 119
 Mlle Mathilda, commis St Dominique 27
 Mme veuve Jean Bte., St-Vallier 1011
 Mme veuve Jules, Richardson 85
 Mme veuve Ovide, St-Valier 1295
 Mme veuve Pierre, du Roi 220
 Mme veuve Pierre, Ave Bougainville 24
 Mme veuve R. L., épicerie, 3è Avenue
 297-299
 Napoléon, emp. J.-B. Renaud, Enr.,
 Rigaudville 5
 Narcisse, épicier, du Roi 65, coin Grant
 115, res. du Roi 67
 Philippe, menuisier, Gosford 15
 Pierre, boucher, du Pont 9

Rhodes James, com. traveller, Lockwell 160
 Ricard Jean-Marie, emp. Bell Tél., Her-
 mine 206
 J. R., ing. civil, Ursulines Lane, 3
 Maurice, B.Se., A.: I.C., ingénieur civil
 de Langlais, Ricard & Royer, St-
 Pierre 126, Tél. 2-6203, rés. des Ur-
 sulines 3. Tél. 2-5496w
 Rich William, waiter, St. Michael 75½
 Richard Adéland, relieur, St-Gabriel 19
 Adjutor, commis, Jérôme 21
 Albert, plombier, de la Reine 252
 Alex., menuisier, Ire Ave. 878
 Alex., pilote, Ave Moncton 42
 Alfred, relieur, Fleurie 37
 Alfred, tanneur, Napoléon 249
 Alfred, débardeur, St-Vallier 207
 Alfred, comptable C. Robitaille, Enr.,
 DeVilliers 6
 Alphonse, emp. Anglo Pulp Co., 5e
 Rue 159
 Alphonse, cordonnier, Crémazie 154
 Amédée, charretier, Pr.-Edouard 233½
 Antonio, emp. C.P.R., 9e Avenue 22
 Arthur, cordonnier, Blvd Langelier 15
 Arthur, préposé aux bagages C. N. R.,
 La Canardière 181½
 Arthur, mécanicien, La Canardière 57

Richard Arthur J., de Richard Frères, St-
 Eustache 31. Tél. 2-3400

& Cie, manufacturiers, Arago 151
 Cie, Ltée, vendeurs d'auto, du Pont
 177-179-181-183
 Conway, emp. Anglo P Co, 5e Rue 110
 Denis, journalier, 6e Ave 20
 Dominique, emp. Anglo C. Pulp, 4e
 Rue 150
 Edgar, menuisier, Richelieu 9
 Edmond, asst-surint, Q. Ry, de la Cou-
 ronne 201
 Edwin, ing. driver, St-Augustin 148½
 Elzéar, charretier, Prince-Edouard 288
 Emile, repr. Hees & Co., Toronto, des
 Franciscains 161

FUR STORAGE Insure your Furs against fire
 and moths during Summer by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
 TELEPHONE 2-0146

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

Richard Eugène, comptable, St Olivier 102
Félix, emp. C.P.R., Lallemand 55¼
Fortunat, barbier, Ste-Claire 8

Richard Frères—Arthur J. & Wilbrod
—marchands de cuir et de fournitures
pour chaussures et agents de manu-
facturiers, leather merchants & ma-
nufacturers' agents, St. Vallier 553,
Tel. 8148-8149

Frs., mécanicien, 1re Ave. 878

Georgès, prop. Hotel Commercial,
St-Vallier 623, rés. Blv'd Langelier 43,
Tél 3072

Georges, snr peintre, Richelieu 326

Georges, jnr, tailleur en fourrures, La-
toureille 224½

Georges, imp. articles de librairie, de
l'Eglise 66

Grégoire, débardeur, des Prairies 130

Gustave, télégraphiste, Maufile 128

J., mécanicien, dept. de la Marine, Cham-
plain 60

J.-Camille, comptable, La Canardière
103½

J.-A., conducteur de malles, Scott 90½

J. B., peintre, Joffre 90

Jean-Baptiste, barbier, Marché Cham-
plain 13

J.-E., de Richard & Co. Ltée, Lafayette

J.-E., de J.-E. Richard & Co. Ltée, La-
fayette 54

J.-E., libraire en gros, de l'Eglise 66, rés.
St-Cyrille 545

J. E. & Cie, Ltée, vendeurs d'autos,
du Pont

Richard J.-Eugène, rentier, des Jardins 42
Tél. 2-3622

Jean, menuisier, Richelieu 66

Jean-Louis, sec. de l'administration,
"Le Soleil", des Franciscains 46

Richard Jérémie, relieur, règleur, imprimeur et fabricant de livres blancs.
Bookbinder, paper ruler, printer and

blank book manufacturer. Sault-au-
Matelot 31-33, Tél. 2-1073—rés. Clai-
re-Fontaine 11, Tél. 2-2543f

Joseph, corroyeur, St-Honoré 28

Joseph, emp. Anglo P. Co., 5e Rue 159

J.-P.-A., ancien-épiciier, Latourelle 210

J.-R., emp. Anglo C. Pulp, 3e Rue 167

Jules, commis, du Porche 15

Jules, mécanicien, 5e Rue 23

Richard L. A., C.R., L.L.D., sous-ministre
Dept Colonisation, Mines et Pêche-
ries. Claire-Fontaine 115, Tél. 2-2873

L. peintre, Hermine 75

Louis-Alph., cordonnier, Plessis 3

Léo, comptable, Chemin Ste-Foy 931

Léon, journalier, du Porche 15

Léon, journalier, 2e Rue 69

Léonidas, emp. s. civil, Latourelle 44

Louis, charretier, Fleurie 201

Louis, corroyeur, 2e Rue 163

Louis, corroyeur, Aqueduc 160

Ls-E., hangarage, 1e Rue 186

Mesdemoiselles, des Jardins 42

Mlle Cécile, Blvd Langelier 192½

Mlles Georgiana et Obéline, St An-
selme 97

Mme Alexandre, maison de pension,
Henderson 60

Mme veuve Edmond, 7e Rue 86

Mme veuve Elie, St Vallier 1341

Mme veuve Emmanuel, Laliberté 153

Mme veuve Grégoire, Aberdeen 59

Mme veuve Joseph, St-Honoré 28

Mme veuve Napoléon, du Roi 285¾

Mme veuve Napoléon, 5e Rue 27½

Mme veuve Pierre, 5e Rue 159

Mme veuve Paul, 3e Avenue 208

Mme veuve Tancrède, épicerie, St-Ber-
nard 154-156

Mme veuve Wilfrid, d'Aiguillon 7½

Napoléon, mécanicien, 3e Rue 103

Paul, emp. Anglo Pulp, Champfleury 208

Philippe, emp. C. N. R., St-Albert 16

PHONE
2-6636

T. HETHRINGTON Ltd

358-364

St. John St.

for **BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

LIMONADE
FORTIER

VICHY

Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Richard Pierre, marchand, St-Bernard 182
Réné, ing.-forestier, Lockwell 52
Réné, électricien, Rigauville 2
Roland, commis, Place Marché Champ-plain 26
Roméo, empl Anglo C. Pulp, St-Val-lier 1335
Samuel, agent, Ste-Ursule 31, Tél. 2-157
Siméon, ing.-mécanicien, Père Arnaud 17, rés. St-Vallier 1339
Siméon, peintre, Champfleury 206
Théodule, peintre, d. la Reine 426

Richard Wilbrod, de Richard Frères, St-Jean 551. Tél. 4965

Wilfrid, com.-épiciier, St-Olivier 332
Richardson A. C., soldier, Drolet 20
Claude, laborer, St-Patrick 24½
James & Son, F. Mahon, agent, St. Paul 39
W. S., comm. de bois, d'Youville 46
Richelieu Garage, Henri Robitaille & René Jobin, props, Richelieu 216½
Riddez Jean, prof. de chant, St-Augustin 132

Rickaby D. S., Reg'd, Furniture, Store, Repairs & Upholstering, Funeral Director, Mortuary accomodation. Ebé-niste et marchand de meubles; entrepreneur de pompes funèbres. St. John 337, Tel. 2-0351

Misses (the), St John 339

Rieger Albert H., locomotive engineer, St-Jean 465

Riel Oscar, mécanicien, 6e Rue 90½
Rigal Adélar, plombier, Boisseau 248
Fred, cond. d'auto, Artillerie 122
Johnny, painter, Montcalm 126
Mrs widow Frank, Artillerie 122
Wm., cond. d'auto, Artillerie 122

Riggs Miss M. K., Chateau St-Louis, appt 406. Grande Allée 305

Rindress A., engineer, Elgin 2

Rinfret Charles, médecin, 3e Ave 206, bureau St-Joseph 71

Rinfret Gustave, emp. s. civil, Couillard 42
Henri L., de Remillard, Rinfret & Le-fèvre, Ltée, St-Gabriel 51. Tél. 2-4409

J.-Adolphe, commis, St-Cyrille 263

L. A., emp. Douane, St-Olivier 225

Mme veuve Samuel, Ste Ursule 16

Tancrède, Lt-Col., Ste-Ursule 16

Ringuette Alphonse, chauffeur, Avenue Bi-gauette 91

Victor, jr, emp. C.N.R., Richardson 51

Rioux Albani, épiciier, Montmagny 38-40

Arthur, mécan., Blv'd Langelier 44

Chs, emp. B. de Poste, 3e Avenue 112

Charles, impressario, Crémazie 63

Charles, emp. Chateau Frontenac, 3e Avenue 112

Eddie, emp. Com. du Port, Crémazie 99

Edmond, locomotive engineer, Créma-zie 99

Elie, emp. Usine, Ave Tourangeau 20

Ernest, journalier, Arago 87

Ernest, ouvrier en corsets, Boul. Lange-lier 44

Ernest, ouv. en corsets, Blv'd Lange-F.-X., ancien-épiciier, Montcalm 113

Georges, chef des détectives, police Provincial, St-Cyrille 441

Harold, emp. C. N. R. shops, Crémazie 99

Jacques, gard. de la paix, De Meulles 51
J.-E., cond. C. N. R., Richelieu 99

Joseph, menuisier, St Olivier 295½

Joseph-Emile, com.-voyageur, St-Val-lier 1213½

L. P., cuisinier, du Palais 52

Mlle Zelia, des Commissaires r 65

Mme veuve Jos. A. J.-Bte, Durocher 125 & Pettigrew, Ltée, épiciiers en gros, St-Paul 48, Tél. 2-1212

Thuribe, mais. de pens., Laeroix 13½

Walter, chief file clerk, C. N. R., St-Paul 221

Risi Joseph, Dr, Ecole de chimie, Blv'd de l'Entente 165

FOURRURES MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX SPECIAUX - COUPE GARANTIE
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER "Mon Valet" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Ritchie John Co., Ltd (The) — Boots and shoes, Ste Hélène 169-183 et St Vallier 492-496, entrepôt, St-Germain 179-183.

Robert, gentleman, Hébert 30

Rivard Adjudor, honorable, juge de la Cour d'Appel; Chevalier de l'Ordre de St Grégoire le Grand; membre de la Société Royale du Canada; professeur à l'Université Laval, Faculté de droit. Chemin Ste-Foy 107

Rivard Antoine, major, LL.L., avocat, de Chauveau & Rivard, Edifice Banque Canadienne Nationale, St-Pierre 71, Tél. 2-3817, 2-3818—rés. Avenue Laurier 325, Tél. 4810

Cléophas, solliciteur, 1ère Avenue 299

Emile, tisserand driver Louis 65

J.-C., sellier, St-Paul 282

Rivard J.-E., gérant, Banque Can. Nationale, succ. du Palais, St-Paul 321, 3e Avenue 333, Tél. 2-3158m

Léopold, menuisier, Ave des Oblats 80
Mlle Clothilde, directrice l'Oeuvre de Protection des Jeunes filles, Ste-Ursule 19

Mme veuve Hector, Crémazie 29

Rivard Zéphirin, marchand-épiciier. Epicerie de choix. Spécialité: fruits, légumes, volailles, œufs et beurre frais, Avenue Bourlamaque 31, Tél. 7134—rés. St-Cyrille 259, Tél. 4577

Riverin Charles-S., rentier, Fleurie 110

J.-Rosario, agent de manufacturiers, St-Amador 12

Maurice, ingénieur, C.N.R., 8e Ave 148

Rivet Georges, commis C.N.R., 7e Rue 114

Mme veuve Joseph, restaurant, de Mazonod 32

Rivière Elie, rentier, d'Artigny 31

Roach see also Roche

Roache George, telegraph operator, Champlain 477

Léonard, laborer, Little Champlain 89

Mrs widow Philip, Champlain 477

Robb Engineering Works, Ltd, de l'Eglise 130

Roberge Adélar, mécanicien, Avenue Bigaouette 49

Albert, emp. C. P. R., Fleurie 41

Alphonse, commis, St-Vallier 945

Alphonse, cordonnier, d'Aiguillon 95

Alphonse, emp. Com. du Port, d'Aiguillon 27

Arthur, contremaitre, 13e Rue 71

Arthur, épiciier, Colomb 170-172

Auguste, emp. s. civil, Artillerie 29½

Cyrille, plombier, Prince Edouard 224

Dollard, plombier, Prince Edouard 315

Emile, emp. Comm. des Liqueurs, Crémazie 6

Ernest, journalier, Victoria 154

Eusèbe, rentier, Artillerie 29½

Frs, march. de bois, 2e Rue 107

Georges, journalier, Kirouac 152

Georges, emp. C.N.R., 4e Avenue 170½

Gérard, menuisier, Marie-Louise 161

J.-Arthur, emp. Q. Power, St-Luc 73

J.-A., télégraphiste, C.N.R., Grant 96

J.-E.-Antonin, comm. de bois, St-Cyrille 707

Jean, jr, cord.-monteur, Hermine 202

Jean-Bte, calfat, Prince-Edouard 320

Jos., commerç., rés. Petit Champlain 6

Joseph, serrefrein C.P.R., 2e Avenue 68½

Joseph, contremaitre, Marie de l'Incarnation 222

Joseph, mécanicien, Franklin 8

J.-L., gérant, La traverse de Lévis Ltée,

Dalhousie 34, Tél. 2-5250, rés. St-Etienne 37, Lévis. Tél. 460.

J. Léopold, voy. de commerce, Garneau 20

J. L., voy. de commerce, Charlevoix 7

PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC



LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Roberge Louis, cordonnier, St-Vallier 673
 Lucien, cordonnier, Lalemand 51
 Mlle Albertine, épicerie, Dorchester 179½
 Mlle Albertine, Grande-Allée 144
 Milles, St-Louis 58
 Mme veuve Charles, femme de peine, de Bernières 9
 Mme veuve Cléophas, Hermine 58
 Mme veuve J.-G., Côte de la Montagne 54
 Mme veuve Jean, de Mazenod 178
 Mme veuve Théophile, Colomb 152
 Narcisse, concierge, Notre-Dame 19
 Narcisse, emp. "Le Soleil". Côte de la Montagne 66
 Odilon, journalier, des Fossés 97
 Omer, journalier, St-Olivier 294
 Pierre, magasin, Arago 246
 Raoul, contremaitre, Lalemant 51
 Roméo, cordonnier, Bagot 228
 Samuel, garde moteur, Lockwell 96
 T., emp. Anglo Pulp, 4e Rue 9¾
 Théodule, taill. de pierre, Blv'd Lange-lier 69
 Ulric, emp. Bell Téléphone, Prince-Edouard 320
 Wilfrid, charretier, 4e Rue 13½
 Robert Albert, tanneur, Duroche: 153
 Albert, mécanicien, Hermine 8
 Albert, journalier, St-Vallier 227
 Antonio, étudiant, du Palais 24
 Arthur, emp. Dom., Ars., Ste-Julie 49
 Arthur, abbé, Séminaire de Québec
 Ernest, journalier, St-François 230
 Eudore, boulanger, 3e Rue 209
 Georges, charretier, O'Connell 35
 Henri, emp. "L'Action Catholique" 4e Rue 174
 J. A., voy. de commerce, St Sauveur 82
 Léo, E.E.M., du Palais 24
 J.-E., broker, Ste-Anne 57
 Mme vve William, St-Joseph 22½
 Paul, avocat, rés. St-Jean 541½

Robert Pierre, comptable, de Mazenod. 87
 Pierre, restaurateur, Arago 246½
 Robert, débardeur, St-Vallier 140
 Sifroi, forgeron, Richelieu 149
 Wilfrid, comptable, Ave Cartier 155
 Tél. 3031
 Roberts George, journalist, St-Ambroise 28
 John, emp. C.N.Rys, St-Vallier
 Miss M. Wallace, Conroy 48
Robertson A., K.C., Advocate, St Peter 67
 Phone 2-1973—res. St. Ann 107. Tel. 2-4368w
 H., general traffic manager, Bell Tel. Co. of Canada, Aberdeen 146
 Miss J. M., St Ann 107
 Robichaud Gédéon, menuisier, 6e Avenue 78
 J. E., emp. Brown Corp'n., Fraser 63
 Joseph, Châteauguay 95
 Robidoux Mme Gédéon, Artillerie 38
 Robillard Mme Joseph, Richelieu 85
 Robin Arthur, cordonnier, St-Germain 109
 Cléophas H., commis, d'Aiguillon
 Cyrille, cond. d'auto, Franklin 76½
 Emile, commis, 2e Avenue 193
 Emile, mécanicien, St-Anselme 107
 Georges, journalier, Scott 79
 Joseph, gard. de nuit, de l'Eglise 143
 Philippe, magasin tabac, bonbons, etc., Scott 79½
 Robinson Albert, machinist, 11e Rue 153
 Alf., gentleman, Maple Avenue 174
 Magloire, rentier, des Fossés 201
 Milles Alice et Marie-Louise, des Fossés 201
 Wm, gardener, St Louis Road
Robinson's Clothes, Ltd—Les plus hautes nouveautés en vêtements pour hommes. High class grade gent's clothes. Shops from coast to coast—O. Proulx, gérant, édifice de l'Auditorium (1er étage). St-Jean 142. Tél. 2-8464
 Robitaille Abraham, peintre, La tourelle 132
 Adélard, boucher, (étal) Victoria 84½,
 (rés.) 2e Avenue 208

Prenez l'habitude ! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toilette,
Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre.

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 The *ReXall* Stores 29, des Jardins - Tel. 2-0109



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Robitaille A., cord.-machiniste, St-Gabriel 55
 Adélar, de Emond & Robitaille, Col-
 lomb
 Adjudor, soll. d'assurances, Dolbeau 84
 Adolphe J., sr, rentier, St-Jean 574½
 Adolphe, jr, conducteur Q. Ry., Latou-
 relle 242½
 Adrien, voyageur, Chemin Ste-Foy 62
 Albert, pompier, Durocher 100
 Albert, emp. C.N.R., Gamelin 29
 Alexandre, comptable, Latourelle 45
 Alexandre, commis, Déligny 25
 Alfred, commis, Richelieu 175
 Alfred, entr.-menuisier, Bayard 149
 Alfred, emp. Quebec Cartage, St-Gabriel
 59
 Alfred, charretier, Ave Taschereau 112
 Alfred, mécanicien, Conroy 36
 Alphonse, cordonnier, Dollard 89
 Alphonse, tanneur, Turgeon 52
 Alphonse, barbier, débit de tabac, d'Ai-
 guillon 282, rés. Lavigueur 70
 Alphonse, forgeron, Avenue Renaud 82
 Robitaille A., emp. Pfeiffer's Laundry, Ri-
 chelieu 241

Robitaille Amédée, honorable, protono-
 taire, prothonotary, St Louis 12—rés.
 St-Jean 494, Téléphone 2-5627

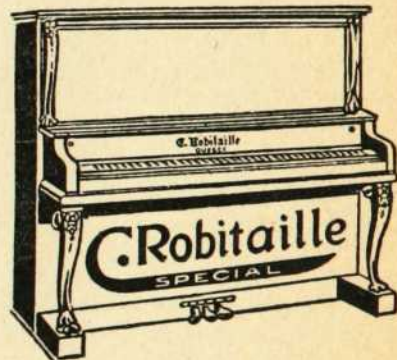
Antonio, emp. Laiterie Frontenac, Ri-
 chelieu 294½
 Ant, commis de taverne, des Fossés 35
 Antonio, de Quebec Sporting Goods,
 Reg'd, St. Patrick 50, Tel. 2-0015
 A. P., comptable, Charlesbourg, Tél.
 1905 sonnez 13
 Armand, comptable, Flynn 163
 Arthur, cond. Q. Ry, Richardson 339
 Arthur, emp. U St-Malo, St Jean 288
 Arthur, charretier, Prévost 16
 Arthur, menuisier, St-Mathias 81
 Arthur, peintre en voitures, Colomb 15
 Arthur, tailleur de cuir, Colomb 439
 Arthur, emp. s. civil, Richardson 399
 Avila, voy. de commerce, St-Jean 574½

TEL. 8167

C. ROBITAILLE

ENR.

MARCHANDS DE

**Pianos, Orgues
 Gramophones & Radios**


Agents exclusif du district pour les
 pianos KNABE CHICKERING,
 MASON & RISCH, PRATTE
 WILLIS, SHERLOCK & MANNING

Ce qu'il y a de plus parfait en Radios
 et accessoires aux plus bas prix

GRAMOPHONES et RECORDS
 VICTOR

C. ROBITAILLE
 ENR.

 320, RUE ST-JOSEPH
 QUEBEC.

En face de l'Eglise Jacques-Cartier

S'il vous faut décorer
 votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
 LIMITEE
 LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
 QUEBEC**

Robitaille Camille, barbier, St-Germain 111
Charles, charron, Letellier 17
Charles, peintre, Richelieu 268
Charles, menuisier, 5e Avenue 58 1/2
Charles, rentier, Richelieu 110
Charles, acheteur Terreau & Racine,
Avenue des Chênes 2
Charles-B., rentier, N.-D. des Anges 197
Colbert, emp. C. P. R. Express, Scott
6 3/4

Robitaille C., Enr. Cyrille
et Josaphat Robitaille—Marchands
de pianos, orgues, gramophones, ma-
chines à coudre, radios et accessoires,
St-Joseph 320, Télé. 8167—8168
Echange privée (voir annonce), En-
trepôt St-François 327

Robitaille C. H., électricien, Hermine 269

Robitaille Cyrille, de C. Robitaille, Enr.,
St-Joseph 320, Tél. 8167, rés.
Chemin Ste-Foy 62, Tél. 8209

Cyrille, commis, des Franciscains 184
Cyprien L., manuf. de chaussures,
Montmagny 102
David, quincaillier, La Canardière 23
rés. 25
Delphis, journalier, St-Germain 144
Donat, mécanicien, de la Reine 431
Edgar, relieur, Petit Champlain 89

Robitaille Edouard J., gérant, La Caisse
d'Economie de N.-D. de Québec, succ.
St-Sauveur, Richelieu 246, Tél.
2-1374w

Edmond, charretier, Ste Claire 45
Edmond, emp. de douane, Artillerie 35
Edmond, tailleur de pierre, Lachevro-
tière 17
Edouard, mécanicien, 1ère Avenue 90
Emile, emp. LaRue & Trudel, Chemin
Ste-Foy 62
Emile, marchand de fruits, Franklin 313

Robitaille Emile, bourreur et ébéniste, de l'E-
glise 27, rés. 22

Emile, homme de livraison, d'Aiguil-
lon 146

Emile, plombier, d'Aiguillon 255

Emile, barbier, St-Jean 205

Ernest, couvreur, Hermine 271

Ernest, militaire, St-Augustin 26

Ernest, épiciier, Victoria 48.—Rés. Mo-
rin 84

Ernest, emp. s. civil, Richelieu 168

Eudore, commis, Richelieu 68

Eugène, tanneur, Hermine 256

Eugène, emp. Q. Ry, Latourelle 187 1/2

Eugène, beurrier, des Commissaires 37

& Fafard, avocats, St-Jean 220

Tél. 2-0666

Francis, pompier, Latourelle 209

Francis, barbier, Scott 73

Francis, journalier, Kirouac 176

François, journalier, Scott 6 3/4

François, journalier, Kirouac 94

François, modeleur, Arago 9

Freddy, ent.-plombier, St-Cyrille 76

F.-X., cond. de malles, St-Vallier 892

Gaudiose, cord., Ste-Thérèse 133 1/2

Georges, commis, La Canardière 561

Georges, journalier, Dorchester 699

Gérard, plombier, St-Léon 120

Guillaume, peintre, Ste-Thérèse 4

Gustave, architecte, rés. St-Jean 94,

Tél. 2-5929

Hector, restaurant, 1e Avenue 305-307

Henri, menuisier, Ave Bergemont 243

Henri, commis, Richelieu 104

Henri, plâtrier, Franklin 39

Herménégilde, mécanicien, Château-
guay 31

Honoré, tailleur de cuir, Boisseau 261

Jacques, journalier, Ave Tourangeau 32

J. A., comptable, de Mazenod 171

J. A., plombier, Champfleury 330

J. Armand, comptable, et agent d'assu-
rance, Flynn 163

J.-C., comptable, Ave Cartier 42 1/2

J. A. E., épiciier, Avenue Renaud 46-48

PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St.
or BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Use our Towel service to keep fresh at the Office
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Robitaille J.-E., Gâteaux, Biscuits, chocolats, de la Reine 170, Tél. 2-4244—rés. 1ère Avenue 324, Tél. 2-3667w bureau, Daulac 7
 J. Eugène, facteur, St Benoît 4

Robitaille Josaphat, de C. Robitaille, Enr., St Joseph 320. Tél. 8167—rés. Ch. Ste-Foy 1050

Robitaille Joseph, manufacturier de fourrures, fur manufacturer. Tout ouvrage sur commandes exécuté dans les derniers goûts. Fourrures teintes. Prix très modérés. Richelieu 108; atelier, Côte Ste Geneviève 35, rés. Richelieu 104. Tél. 2-3288

Joseph, emp. Anglo C. Pulp, 5e Rue 98r
 Joseph, menuisier, Lafayette 10
 Joseph, sr, maitre-boulangier, Arago 287
 Joseph, jr., maitre-boulangier, Arago 287
 Joseph, emp. C. N. R., St-François 70
 Joseph, magasin, Halle Berthelot, St-Patrice 117
 Joseph, orfèvre, Latourelle 104
 Joseph, marchand de fruits, Ave Bigaouette 93
 Joseph, emp. Com. du Port, St-Gabriel 59
 Joseph, marbrier, Franklin 200½
 Joseph, peintre, Kirouac 9
 Joseph, contremaitre, 3e Avenue 153
 Jos. Emile, commis, Richelieu 72
 Jos. & Eugène, meuniers, St Vallier 1283 et 1ère Avenue 31
 Jules, ingénieur civil, Avenue de la Tour 30
 Jules E., Assistant Contrôleur du Revenu de la Province, rés. Everell, sta.
 Jules, emp. s. civil, St-Patrice 24½
 Lauréat, barbier, Avenue des Oblats 195, rés. 199

Robitaille L. Cy., manf de chaussures, St-Sauveur 162, rés. Colomb 165
 Léger, commis, des Fossés 193
 Léonidas, emp. Laiterie Laval, du Pont 31
 Louis, menuisier, du Roi 414
 Louis, emp. s. civil, St Eustache 63
 Louis, emp. Brasserie Champlain, Kirouac 241
 L. N., cordonnier et marchand de chaussures, Richelieu 302¼, rés. Racine 25
 Ls.-Philippe, étudiant, Richelieu 104
 Lucien, emp. s. civil, St Jean 494
 Lucien, marchand, St-Jean 207, rés. Richelieu 97

Robitaille & Desmeules, architectes, St-Jean 220, Tél. 2-4464.

Ludger, de Robitaille & Demeule, Ave Laurier 46, Tél. 4482
 Ludger, marchand de graines, 1ère Avenue 29
 Maurice, cond. d'auto, de la Couronne 223
 Michel, barbier, St-Vallier 1164½
 Michel, ancien charron, S -Gabriel 59
 Michel, menuisier, Ave Bigaouette 18½
 Mlle Alvine, St-François 392
 Mlle Germaine, Château St-Louis, app. 306b, Grande Allée 305
 Mlle Germaine, Ferland 24
 Mlles G. et M. et A., St-Jean 573
 Mlle Malvina, magasin, Scott 59½-61
 Mlles M. et O., Ste-Marguerite 58
 Mlle Zélia, Richelieu 135
 Mme veuve A.-E., Ave Cartier 55
 Mme veuve Adjutor, St-Cyrille 207
 Mme veuve Cyrille, Arago 118
 Mme veuve Alexandre, St-Jean 529
 Mme veuve Edouard, St-Dominique 20
 Mme veuve Elzéar, St-Olivier 69
 Mme veuve Jean, St-Olivier 260
 Mme veuve Joseph, Richelieu 268
 Mme veuve Joseph, St-Olivier 316½

FOURRURES MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX SPECIAUX - COUPE GARANTIE
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
 TELEPHONE 2-0146

LEFEBVRE "Say it with Flowers"

Robitaille Mme veuve Jos. R., Richelieu 163½

Mme veuve L. P., St Jean 312

Mme veuve Louis, Richelieu 95

Mme veuve Michel, Châteauguay 58

Mme veuve Philippe, Champlain 318

Mme veuve Raoul, St-Luc 240

Mme veuve Siméon, Scott 59

Mme veuve Théodore, ch. Ste-Foye 96

Mme veuve Ulric, Claire-Fontaine 56

Napoléon, menuisier, Lasalle 4

Napoléon, forgeron, Latourelle 161

Napoléon, pompier, Colomb 484

Napoléon, rentier, de Mazenod 171

Octave, emp. Corporation, Avenue Lesage 20

Odilon, tailleur, St-Olivier 260

Odilon, menuisier, St-Jean 288

Omer, épiciier, Richelieu 226, rés. Latourelle 102

Oscar, pésée publique, 13e Rue 130

Patrick, mécanicien, Henderson 64

Paul, plombier, Scott 6¾

Robitaille Paul, avoocat, de Robitaille & Fafard, St-Jean 220. Tél. 2-0066—rés. St-Jean 496, Tél. 7493

P.-A., Fraser 49. Tél. 4746

Pierre, journalier, Avenue Renaud 80

Raoul, confiseur, Artillerie 93

Réné, emp. St. Lawrence Paper Box Co. Chemin Ste-Foy 62

Robitaille René, marchand de farines, et de foin, St-François 76. Tél. 2-1091 e. Richardson 84. Tél. 2-4198—rés. de la Reine

Roch, commis-épiciier, Déléigny 9

Roméo, barbier, St-Olivier 287

S., chauffeur, St-Jean 221½

Siméon Nap., contremaitre, 3e Ave 309

Télesphore, boulanger, Montmartre 31

Robitaille Théophile J., médecin-chirurgien, physician and surgeon. Spécialité: accouchements; maladies chroniques; spécialement tuberculose chirurgicale. Physiothérapie; Radio-thérapie profonde et superficielle (Rayon X de toutes variétés); Electrothérapie, électrocoajudation, électrodiagnostic, Rayons ultra violets, hydrothérapie. Heures de bureau à l'Hôpital St-François d'Assise de 10 hrs a. m. à 5 hrs p. m. Bureau privé: 7½ à 9½ hrs p.m. St-Anselme 49½. Tél. 2-3139

Théophile, homme de livraison, des Franciscains 138

Théo, emp. civique, des Franciscains 139 V., de M.-A. Montminy & Cie, Enr., St-Cyrille 195. Tél. 5963

W., salon de barbier, St-Vallier 624

William, barbier, Charest 119¾

Wilfrid, contre-maitre, 3e Avenue 153

Xavier, eordonnier, Ste Thérèse 133½

Roch Shoe Store, A. N. Moore, prop., St-Joseph 44½

Roche see also Roach

Roche Eddy, bank clerk, Richelieu 75

Edmund, clerk, S. J. Shaw & Co., d'Aiguillon 9

B. G., clerk, Crémazie 143

F. N., inspector of Forests Fire, Saunders 65

Joseph D., clerk, Crémazie 143

Miss Maud C., St Amable 16

Miss T., teacher, Saunders 65

Mrs widow Denis, Crémazie 143

Mrs widow Patrick, Richelieu 75

William, emp. St. Malo Shops, Candiac 12

Rochefort Ferdinand, menuisier, Chemin Ste-Foy 885

Reginald, commis, 9e Rue 151½

Rochette Abel, jr., emp. s. civil, St-Vallier 627



Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

BUY

MARCEAU & Fils Ltd High Grade

AT

239 ST. JOSEPH STREET Across
Hotel St. Roch

Furnitures

Rochette Albert, laitier, Dollard 116
 Albert, laitier de Beaupré & Rochette, St-Ambroise 155
 Albert, Comptable, St-Olivier 329
 Alfred, agent, Claire Fontaine 87
 Alfred, forgeron, Richelieu 215
 Alphonse, comptable, St-Pierre 56—rés. St-Romuald
 Alphonse, forgeron, Racine 28. rés, Latourelle 193
 Arthur, tailleur de cuir, Franklin 262
 Arthur, charretier, St-Germain 84
 Arthur, boucher, Boisseau 146
 Auguste, gardien de la paix Lavigneur 189
 Azarias, concierge, Côte de la Montagne 80
 Charles, mécanicien d'auto, Châteauquay 119 et Durocher 180
 Charles, comptable, Ire Avenue 306½

Rochette Edgar, C.R., M.P.P. pour Charlevoix-Saguenay, avocat, de Rochette & Gosselin, St-Pierre 80. Tél. 2-3286, rés. des Remparts 29, Tél. 2-0756

Edgar, dessinateur, Franklin 67
 Edouard, journalier, St-Vallier 1156
 Emile journalier, St-Germain 171¾
 Ernest, confiseur, Napoléon 99
 Ernest, emp. s. civil, du Roi 435
 Eugène, journalier, Latourelle 127

Rochette & Gosselin, avocats, Edgar Rochette C.R., et Edgar Gosselin, B.A. L.L.L., St-Pierre 80. Tél. 2-3286-87

Rochette Evariste, gérant Laiterie Frontenac, Ltée, rés. Avenue de Bernière 2. Tél. 5385

Rochette Félix, Président Laiterie Frontenac, Ltée, Richelieu 233a, Tél. 7537

Ferdinand, Collin 8
 Ferdinand, laitier, d'Aiguillon 262
 F.-X., journalier, St-Paul 135

Rochette Gérard, emp. Q. Power, Carillon 76
 H., commis, Dom. Express, St-Gabriel 39
 H., St-Jean 408
 Henri, emp Laiterie Québec, St-Mathias 89
 Henry, chauffeur, St-Michel 9
 Ismael, commis, de la Reine 159
 Irénée, messenger, Caisse d'Economie St Jean 23

Rochette J.-Abel, C.R., avocat, de Rochette & Rochette, St-Vallier 627. Tél. 8019

Jean, charretier, de la Reine 155
 J. Antoine, commis-voyageur, Avenue Renaud 44
 J. Arth., mar.-ferrant, St Vallier 366-368
 J. Eug., commis-voyageur, St Jean 575
 J. O., voyageur, Montmartre 65
 J.-Omer, commerçant de chevaux, Colomb 385-387 et d'Argenson 11A
 Joseph, charretier, Ste Agnès 7
 Joseph, cordonnier, de Mazenod 27
 Joseph, emp. Laiterie Frontenac, Ltée, Arago 95
 Joseph, menuisier, St-Honoré 18
 Joseph, sur't Laiterie Frontenac, Ltée, d'Aiguillon 278
 Joseph, tailleur en cuir, St Olivier 329
 Joseph, pâtissier, Boisseau 98
 Joseph Marcel, chaussures, Signai 82
 Joseph, menuisier, St-Olivier 196½
 Jules, épicier, Déléigny 7, succ., Chemin Ste-Foy 867, rés. Latourelle 92
 Luc, laitier, d'Aiguillon 264
 Lucien, voy. de com., St-Vallier 352
 Marcel, électricien, St-Olivier 128
 Marcel, mécanicien, garage, St-François 78-80
 Maurice, agent, St-François 569
 Narcisse, jnr, emp. garage municipal, Marie-Louise 39
 Mlle Berthe, Châteauquay 27
 Mme veuve E., Bagot 261

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338, St. John Street, Phone 2-5161

- 17, Garden Street, Phone 2-0109



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra

Rochette Mme veuve Philippe, Demers 40
Mme veuve Téléphore, St Valier 1126
Odina, chauffeur, Latourelle 101
Odina, laitier, Latourelle 195
Onésime, journalier, Lafayette 22

Rochette Paul, avocat, de Rochette & Rochette, St-Vallier 751. Tél. 2-9296

Pierre, boulanger, Bagot 134
Roméo, chauffeur, St-Paul 143½

Rochette & Rochette, J. Abel, C. R., et Paul Rochette, L.L.L., avocats, advocates, édifice Q. Power, St-Joseph 229, Tél. 8987

Téléphore, journalier, Franklin 305
Théodore, emp. Corp. Châteauguay 294
Théodore, emp. C. N. Express, Marie-Louise 22

Théophile, anc. g. magasin, Richelieu 124
Théophile, rentier, Déligny 32

Wilf., chauffeur C.P.R., de la Reine 153
Wilfrid, pâtissier, Franklin 256

Wilfrid, marchand de fruits, Montcalm 45

Wilfrid, commerçant de fruits, Halle St-Pierre, rés Carillon 25

Phydime, cond. de taxi, Chevière 18

Wilfrid, emp. Emond & Côté, Ltée, St-Olivier 377

Rochon Adolphe, emp. Anglo C. Pulp Co., 1re Rue 177

Albert, emp. Royal Mattress, Boisseau 88

Alexandre, voiturier, St-Olivier 176

Albert, emp. "Le Soleil", Crémazie 196

Alfred, cordonnier, St-Laurent 56

Alphège, commis épiciier, d'Argenson 172

Arthur, laitier, Colomb 271

Benoit, contremaitre, St-Vallier 945

Delphis, repr. St.Lawrence Flour Mill, St-Paul 70, rés. Jeanne d'Arc 70. Tél. 2-3379w

E., gardien de nuit, Latourelle 212¾

Edouard-D., rentier, Joffre 4

Rochon J. Al., comptable Royal Mattress Co., Boisseau 88

J. Alphonse, commis, Jeanne-d'Arc 70

J.-R., épiciier, Crémazie 37

Jean-Baptiste, laitier, Colomb 265-267

J.-H.-N., voy. de commerce, Avenue Cartier 33

J. mécanicien d'auto, Arago 68

Joseph, pompier, St-Olivier 297½

Louis, asst-gardien de l'Aqueduc, St-Olivier 360

Mlles Amélia et Lucia, Avenue des Erables 62

Mlles J. et D., modistes, St Laurent 53

Mme veuve Ls., Jeanne d'Arc 70

Omer, tailleur en fourrures, Jeanne d'Arc 129

Paul, laitier, Colomb 269

Philéas, cordonnier, Boisseau 94

Wilfrid, journalier, St-Olivier 377

Rock City Tobacco Co., Ltd, Napoléon Drouin, président; Alexis Drouin, vice-président; Jos. Picard, secrétaire-trésorier et gérant. Bureaux Dorchester 224, Tél. 6171. Tabac en feuilles, coupé et en torquettes. Rues Smith, 13-15 coin Dorchester 224-290 et Gignae 27, Tél. 6171

Roden P. H., St. Ursule Hotel, St. Louis St. 33½

Rodgers G., St. Ann 24

Rodrigue A., manufacturier, Fraser 191

Georges, emp. C. N. R., St-Bonaventure 34

Joseph, fab. d'eau javelle, 1re Ave 206½

Lucien, sacristain, église de N.-D. de Grâce, de Mazenod 177

X. A., emp. s. civil, Montmorency 63

Roe John, emp. Q. Ry, St Vallier 270

Mrs widow Jeffery, Dessane 107

Roebing Manfred, cooke, des Franciscains 42

Roger François, rentier, 2e Avenue 85

G., mechanical engineer, Ste-Anne 24

Tel. 2-6636
pour

Boulangerie Modèle

358-364, St-Jean

T. HETHRINGTON, Ltée

Québec

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LES CELEBRES
LIQUEURS DOUCES

FORTIER

Font les délices de
leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, ETC.

Roger Joseph, journalier, Montmagny 24
Onésime, barbier, Sous-le-Fort 54-56
René, barbier, 1ère Ave 297½ rés. 299½

Rogers J. W., manager United Shoe Machinery Co. of Canada, Ltd, St-Joseph 394. Tél. 3-3213

Rognone Angelo, emp. Châ.-Frontenac, Ave Ste-Geneviève 26

Rogers William B., Chemist and druggist, pharmacien-chimiste, de la Fabrique 44. Tél. 2-0126—res. St. Julia 14

Rohlfing Frank, waiter, Collins 10

Rolland J. A., marbrier. Ouvrage de tout genre: monuments, épitaphes, etc. Spécialités: ouvrage en granite et lettrage, St-Vallier 1285, Tél. 4159 rés. 1351, Tél. 6353

Rolland & Fils.—La Cie J.-B., manufacturiers de papier, Thomas Lortie, géant, St-Paul 421, Tél. 2-1807

Rolls F., électricien, Chât. St-Louis, app. 307, Grande-Allée 305

Rolph Miss Rebecca, Côte Ste Geneviève 77

Rondeau A. H., gérant J. B. Renaud & Cie, Inc., St-Jean 499, Tél. 4460

Rondeau Barthélémi, commissaire de la Cour Supérieure; Président l'Union St Joseph de St-Jean-Baptiste de Québec; boucher et épicier, des Franciscains 104, Tél. 4687—rés. Avenue Cartier 112, de l'Alverne 42, Tél. 5216

Ferdinand, mécanicien, Avenue Taschereau 58

Fernand, agent d'assurance, Avenue des Erables 88

Rondeau J. Charles, Importer of clothing, men's furnishings, sporting, Military and Navy goods, de la Fabrique 6. Tel. 2-8090 et St-Jean 182. Tel. 2-5833 rés. Claire-Fontaine 81, Tel. 2-4035

Rondeau J.-Cy., comptable, St-Vallier 868

Rondeau J.-Elisée, gérant Banque Canadienne Nationale, succ. Belvédère, Avenue des Erables 86, Tél. 2-1428; trésorier du Cercle Champlain, Alliance Nationale, Avenue des Erables 88. Tél. 2-6409w, rés. d'été, Ste-Foy

Rondeau J. Noël, épicier-licencié, Lachevrotière 4¾ et 6—Tél. 2-4123, Ave. Cartier, 110—Tél. 2-8396, rés. Ave. Cartier, 112,—Tél. 5216.

Léon, tailleur, de la Reine 401

Lucien, gérant des ventes J.-B. Renaud & Cie, Ave. Holland 173

Mlles, Deligny 11

Mlle Antonia, Latourelle 6

Mme veuve Latourelle 6

Narcisse, charron, atelier, Avenue Taschereau 90,—rés. 88

Paul, gérant, de l'Alverne 40

Paul-Aimé, voy. de commerce, Avenue des Erables 88

Pierre, voy. de commerce, Ave Bougainville 71

Raoul-Henri, commis de banque, Avenue des Erables 88

Rood Adélar, cord.-monteur, Montcalm 49

Albert, emp. Usines, Montmagny 146

Arthur, cordonnier, Hermine 311

Joseph, sr, cordonnier, Kirouac 201

Joseph, cord.-machiniste, Montcalm 49

Louis, tailleur en cuir, Hermine 180

Mme veuve Adolphe, St-Bonaventure 27

Nap., cord.-machiniste, Lafayette 136

Nap., jr, cord.-mach., Dollard 162

Rooney J. W., Dr., dentiste, Ste-Anne 136

Mlle L., St-François 190

Rosa A., agent d'assurances, Ave Bougainville 90½

Arthur, typographe, Richardson 106

Joseph, cond. Q. Ry., Latourelle 40

Ladislas, emp. Paquet, Ltée, Richardson 170

FURS FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE.
FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED

PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER "*Mon Valet*" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahan

Rosa Mme veuve Edmond, Richardson 106
Rose Arthur, musicien, St-Michel 70

Ernest, soldier, Scott 42

Rose Café, Sito Chong, prop., St-Joseph 277

Rosentine Herman, pedlar, des Fossés 20

M., merchant, St-Joseph 367, rés. Aberdeen 108

Ross Corporation, Limited—St. Peter 67
Tel. 2-0004

Alfred, rentier, St-François 71

Ernest E., president and manager, Parisian Corset Mfg Co., Ltd, "Ernsmede" St Louis Road 18, Phone 7275

Ross Frank W., of Ross Corporation, Ltd. St. Peter 67, Tél. 2-0004—Rés. "Holland House" St. Foy Road, corner Holland Avenue, Tél. 5737

Ross Gordon A., vice-president Parisian Corset Mfg. Co., Ltd, Ch. St. Louis 108. Tél. 2-3988

J.-Alexandre, ingénieur C. N. R., La Capricieuse 13

J. T., office, St Peter 110

Misses (The), Avenue Ste-Geneviève 31

Mrs E. Ernest, Chateau St-Louis, appt 309, Grande Allée 305

Mrs widow, Jos., Lavigneur 36

Napoléon, journalier, Franklin 11

Philippe, emp. Q. Ry., 10e Rue 17

T., commercial traveler, Chemin Ste-Foy 37

Thomas Palmer, Vice Consul for the Netherlands, and Supt. White Star-Dominion Line SS. Co., Dalhousie 53, res. Fraser 180, Tel. 4481

Ross W. A., gentleman, Lockwell 137

Wm.-H., sec.-treasurer, Parisian Corset Mfg Co., Ltd, Fraser 269, Tel. 7439

Rossignol Edgar, caissier, Côte Ste-Geneviève 57

Rossignol Mme vve O., Côte Ste-Geneviève 57

Ovide, commis, Côte Ste-Geneviève 57

Rotary Club—President, A. H. M. Hay, L. L. Côté, treasurer, secretary, T. O. Burnside (Weakly luncheons on Wednesday 12.45 P.M.)

Rouillard G., menuisier, St-Olivier 340

H.-Albert, comptable public, Grande-Allée 144

Henri, étalagiste, Sous-le-Fort 55

Rouillard & Fortier, Ltée: Spécialité: Chauffage à l'huile et système pour petit charbon; St-Jean 377, Tél. 2-6506

Rouillard J. E., plombier, couvreur, Lumière électrique, gaz, etc. Spécialité: électroliers et accessoires électriques. Chauffage à l'huile; St-Jean 377, Tél. 2-6506, rés. Garnier 166, Tél. 6750

Joseph, cordonnier, machiniste, Jeanne-Mance 92

Laurier, emp. s. civil, Richelieu 217

Léon, avocat, Consul de Haiti, St-Joseph 98, Tél. 5368—App. rés.

Louise, Place George V

Mme Léopold, de la Reine 322

Mme veuve, Smith 40r

Mme veuve Jos., Prince-Edouard 290
Paul, emp. Dept. de la Marine, De Meulles 25

Philippe, Sous-le-Fort 55

Rouleau Antonio, professeur, Richelieu 348

Arthur, mécanicien, de la Reine 178½

Charles, ing. Shawinigan Power Co., St-Jean 437

Donat, serrefreins, C.P.R., 6e Rue 88

Edgar, prep. aux bagages C.P.R., des Prairies 50½



Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Rouleau Emile, emp. s. civil, Latourelle 83
 Emile, emp. de douane, St-Patrice 143
 Emilien, emp. C.P.R., St-François 53
 Ernest, conducteur C.N.R., St-Joseph 13
 Eugène, emp. C.P.R., La Canardière 45
 G., voy. de commerce, St-Patrice 126
 Georges, emp. Le Soleil, St-Patrice 126
 Gustave, teneur de livres, St-Patrice 126
 Henri, ing.-mécanicien, Ave de Oblats 225
 Henri, emp. Anglo Pulp, St-Honoré 20½
 J. A. W., gardien, St-Joseph 187
 J.-Horace, commis de malles, St-Jean 373
 J.-M.-G., comptable, La Canardière 192
 Joseph, prop. Frontenac Window Cleaning Co., Reg'd Bagot 19
 Léonidas, emp. s. civil, Côte d'Abraham 138½
 Lucien, commis, St-Patrice 126
 Mme veuve, Avenue des Oblats 208½
 Mme veuve C.-E., St-Patrice 126
 Mme veuve Damase, 3e Rue 188
 Mme veuve Moïse, Richardson 150
 Onésime, emp. Quebec Carpet & Winds Cleaning Co., Bagot 19
 Philippe, journalier, Boisseau 184
 Robert, commis, St-Patrice 126
 Raymond-Marie, Cardinal de Québec Archevêché, Port Dauphin
 Roch, emp. C. N. R., Deligny 34
 Théodore, tail. de cuir, Ave Cartier 44½

au S. Eminence le Cardinal Raymond-Marie, O.P., Archevêché, —
 Port-Dauphin, Tél. 2-0989

Wincelas, menuisier, 8e Rue 29
 Rousseau Adélar, commis exp. C. P. E., Papineau 10
 Adélar, barbier, Carillon 126—rés. d'Iberville 17
 Alexandre, charretier, d'Iberville 17
 Alfred, agent des Prévoyants du Canada, 1ère Avenue 128½
 Alfred, peintre, 4e Avenue 430

Rousseau Alphidor, prof., Ecole Technique, St-Joseph 259
 Alphonse, marchand de tabac et de bonbons, St-Joseph 46-46½ (rés) 44¾. Tel. 2-7927

Rousseau Arthur, médecin, physician.
 Heures de consultations: 8 à 9 hrs a. m., 2 à 4½ hrs p. m., Bureau: Collins 2, Tél. 2-0939, rés. Grande-Allée 125, Tél. 2-5232

Arthur, tail. de vitres, Côte Ste-Genève 19

Auguste, voy. de commerce, Grant 97
 C., charretier, Blv'd Langelier 1
 Conrad, commis, St-Jean 173
 E.-A., tourneur, du Roi 158
 E.-A., tourneur, (r), Richardson 101
 Edmond, mécanicien, Richardson 16
 Edmond, charretier, Blv'd Langelier 1
 Edouard, ing.-mécanicien, St-Cyrille 216
 E.-G., architecte, de la Couronne 39— Rés. Ferland 1
 Eusèbe, mécanicien d'auto, Colomb 27
 F.-X., menuisier de scie et serrurier, Du Roi 280-280½

Georges, pressier, 10e Rue 16
 Georges, serrefreins, 3e Rue 208
 Georges, journalier, Little Champlain 48
 Georges, journalier, Sous-le-Fort 50
 Georges, architecte, rés. Ferland 1
 Henri, journalier, Kirouac 69
 Horace, cordonnier, d'Iberville 17
 J.-A., électricien, Richardson 18
 J.-A., voy. comm., Garnier 11
 J.-B., Enr., marchand de thé, café, Ste-Claire 37. Tél. 8301
 J.-E., rentier, St-Bernard 146
 Jean, menuisier, Ste Agnès 36
 Jean-Baptiste, barbier, St Luc 320-322
 J.-Léon, voy. de comm., St-Vallier 321
 Johnny, journalier, Jérôme 64
 Joseph, sellier, 1ère Avenue 128½
 Joseph, emp. Parisian Cors., Colomb 289
 Joseph, cordonnier, Jérôme 27
 Joseph, journalier, Marie Louise 61

S'il vous faut décorer
 votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
 LIMITEE
 LES DECORATEURS

**292 ST-JOSEPH
 QUEBEC**



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

- Rousseau Joseph, mécanicien, Charest 64
 J.-R., sellier, 1ère Avenue 27
 Jules A., emp. dépt de la Voirie, de l'Alverne 30
 Jules, dessinateur, Morin 177
 Léger, emp. P. T. Légaré, Ltée. Hermine 286
 Léger, journalier, 4e Rue 133½
 Louis de Louis Rousseau & Frères, Dorchester 40
 Louis & Frères, tourneurs, Dorchester 42
 Louis, charretier, Bibaud 19
 Louis, emp. Anglo C. Pulp, 1e Rue 177
 Louis, contre-maltre, St-François 152
 Louis, médecin, Grande-Allée 125. Tél. 2-5232
 L. Z., étudiant, Marquette 144
 Maurice, emp. s. civil, correspondant de la Société "Les Musettistes de Paris", St-Jean 173
 Maurice, St-Vallier 795-797
 Mendoza, emp. Château Frontenac, Ancien Chantier 11
 Mlle Belzémire, Notre-Dame des Anges 206
 Mlle Laura, modiste, Marie-Louise 61
 Mlle Valentine, prof. de piano, St Jean 173
 Mme veuve Alphonse, St-Vallier 1090e
 Mme veuve B.-J., 11e Rue 147
 Mme veuve Edgar, Marie L'Incarnation 162
 Mme veuve Edmond, Ste-Madeleine 6
 Mme veuve Elzéar, Hermine 180
 Mme veuve Edouard, de Mazenod 137
 Mme veuve Emile, du Roi 144
 Mme veuve F.-X., d'Iberville 17
 Mmè veuve F.-X.-Eudore, 6e Rue 127
 Mme veuve Georges, Kirouac 14
 Mme veuve Georges, Sôte Ste-Geneviève 84
 Mme veuve J.-F., 1ère Avenue 128½
 Mme veuve J.-B., Jeanne d'Arc 104
 Mme veuve Joseph, St-François 396
 Mme veuve S. Cléophas, Crémazie 222½
- Rousseau Mme vve William, Ste-Marguerite 16
 Napoléon, emp. C.N.R., La Canardière 143
 Napoléon, mécanicien, du Pont 57
 Narcisse, électricien, Laberge 13
 Olivier, cord.-machiniste, Morin 306
 Olivier, chauffeur d'auto, 3ème Avenue 192
 Paul., emp. s. civil, St-Jean 173
 P.-Emile, menuisier, Hermine 209
 Paul, machiniste, 3e Avenue 480
 Philéas, de David Rousseau & Fils, St-Vallier 795-797
 Philippe, jr, comptable, Richardson 224
 Philippe, sr, de Ls Rousseau & Frères, Richardson 224
 Plessis, emp. s. civil, Place Marché Champlain 22½
 Roméo, agent "L'Événement" du Roi 335
 Rosaire, commis, 1ère Avenue 128½
 Rosario, cordonnier, Kirouac 14
 T. E., de T.-E. Rousseau, Ltée. Marquette 144, Tél. 7829w
 T.-E., Ltée, ingénieurs et constructeurs. 2e Avenue 48
 Théo, gardien, St-André 125
 Ulric, tourneur, de L. Rousseau & Frères, Notre-Dame des Anges 193
 Wilfrid, peintre, St-Bonaventure 55
 Roussel Alfred, cordonnier, Rigauville 21
 Arthur, plombier, Avenue Taschereau
 Charles, peintre-décorateur, St-Ambroise 54. Tél. 2661, Ste-Marguerite 118½
 Emile, tailleur de hardes, St-Ambroise 60
 Joseph, peintre, St-François 497
 Joseph, tail. de cuir et mag., d'Argenson 80
 Léon, photographe, St-Jean 351
 L.-J., emp. Quebec Power, Ste-Agnès 22
 Max., cord.-machin., Ave des Oblats 272
 Mlle Zélia, Avenue Taschereau 30
 Madame Arthur, d'Argenson 180

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338, Rue St-Jean - Tél. 2-5151

17, rue des Jardins - Tél. 2-0109

Roussel Mme vve Charles, Des Meulles 55
 Mme veuve Charles, Avenue Tasche
 reau 30
 Robert, tailleur de hardes, 3e Avenue
 319

Roussin Alfred, detective agency & finger
 print expert, coin Av. des Braves 2 et
 Chemin Ste-Foy 315-319

Alphonse, peintre, de l'Eglise 6
 Arthur, cordonnier, du Roi 347
 Arthur, cordonnier, Avenue François
 1er 99
 Arthur, charretier, Arago 408
 Flavien, emp. Quebec Power, Richard-
 son 362
 Georges, menuisier, Franklin 153
 Joseph, com.-épiciier, St-Germain 173½
 Louis, laitier, de l'Acadie 16
 Louis, laitier, Ave. François 1er 89
 Mlle Marie-Anne, Victoria 168
 Mme Louis, Laliberté 154
 Mme veuve Jean, de l'Acadie 16

Routhier Adélar, épiciier et rés, St-Val-
 lier 1023

Adolphe, journalier, O'Connell 17
 Albert, emp. C.N.R. 4e Rue 206
 Antonio, boucher, St-Vallier 1027
 Charles-Emile, rentier, Lafayette 66
 E.-A., gérant de A.-C. Routier, Côte de
 la Montagne 50-52

Edouard, charretier, St-Bernard 60

Emile, emp. C. N. R., 6e Rue 76

Emile, journalier, Ste-Thérèse 124b

Hector, comptable, Avenue Bourlama-
 que 29

Henri, mécanicien et gardien, St Jean
 384

J.-Arthur, commis-quincaillier, Avenue
 Bougainville 25

Léopold, emp. La Brasserie Champlain,
 Bédard 46

Mme veuve J.-S., St-Patrick 8

Mme veuve Stanislas, 4e Rue 206

Napoléon, journalier, Richelieu 115

Routhier Nar., emp. Maranda & Labrecque
 Avenue Parent 28

Ovide, cond. de taxi, Lafayette 68

Robert, Clarke Steamship Co., Côte de
 la Montagne 52

Thomas, menuisier, 4e Avenue 264

Wilbrod, com. quincaillier, des Francis-
 cains 205

Routier A. C., horloger, bijoutier et opti-
 cien, watchmaker, jeweller and opti-
 cian, Côte de la Montagne 50. T616-
 phone 2-1443w, rés. 52. Tél. 2-1443j

J.-A., commis-quincaillier, Avenue Bou-
 gainville 25

Luc, Ltée, manufacturier de chaussures,
 Colomb 56

Mlle A., St-Louis 75

Rovira Antonyme, cuisinier, Latourelle 22

Roy A.-Philéas, rentier, Chemin Ste-Foy 77

Adélar, emp. Bell Tel, Richardson 348

Adhémar, emp. Château Frontenac,
 Mont-Carmel 20

Adjutor, navigateur, St-Olivier 151½

A.-E., emp. Com. du Port, St-Fran-
 çois 518

A.-L., emp. C. N. R., 6e Rue 139

Aimé, emp. s. civil, 8e Rue 94

Albert, voy. de comm., 3e Avenue 283

Albert, voy. de comm., des Fossés 111

Alexandre, commis, Artillerie 17½

Alfred, journalier, Lafayette 84

Alfred, Arago 174

Alfred, peintre, Morin 327

Alfred, emp. C. N. R. Express, St-Fran-
 çois 544

Alydore, journalier, Ste-Marguerite 225

Amédée, charretier, 8e Avenue 47

André, app. tailleur, Dolbeau 131

André, gérant, Ave de Latour 44

Arsène, R. P. S.J., curé, Ch. Ste-Foy 83
 333, rés. 5e Rue 133½

Art., agent d'assurances, de la Reine 282

Arthur Aimé, plombier, des Commis-
 saires 119

Use our Towel service to keep fresh at the Office
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Roy Arthur, emp. s. civil, St-Gabriel 85
 Arthur, commis-voyageur, La Canardière 111 1/2
 Arthur, garde-moteur, Ste-Ursule 1
 Arthur, magasin de modes, St Joseph 366 res. 5e Rue 133 1/2
 Arthur, journalier, Victoria 113
 Arthur, menuisier, 2e Avenue 190 1/2
 Arthur, menuisier, 5e Rue 107
 Aurélien, cord.-monteur, Bédard 33
 Avelin, commis, J.-B.-E. Letellier, 7e Rue 64

Roy & Baillargeon—H. Octave Roy & C. J. Baillargeon—notaires, notaries, St Pierre 126. Tél. 2-1390

Camille, marchand, St-Adélar 12
 Charles, plombier, Avenue Renaud 52
 Charles-Eugène, B.A. LL.L., avocat, de Blanchet, Bilodeau & Roy, Ave Maisonneuve 14, Tél. 4353
 David, pompier, St Eustache 80
 David, charpentier, Chevière 22
 Déphis, gérant Crédit Industriel, Claire-Fontaine 79
 Delphis, épiciier, Artillerie 112
 Donat, dentiste, 3e Avenue 158,
 E., charpentier, Champlain 400
 Edgar, sal. de barb., St-Vallier 1229 1/2
 Edgar, barbier, Corinne 29
 Edmond, plombier et couvreur, Nelson 43, rés. 45
 Edmond, journalier, Laliberté 151r
 Emile, commis, St-Patrice 145

Roy Ernest, honorable juge Cour Supérieure Ave. de la Tour 44

Ernest, emp. Quebec Cartage, Grant 123
 Ernest, laitier, Boisseau 244
 Ernest, tailleur de cuir, Arago 371
 Eudore, emp. Dept. Marine, Notre-Dame 4r
 Eudore, mécanicien, Sous-le-Fort 33 1/2
 F., comptoir de journaux, St-Pierre 80

Roy Ferdinand, Honorable juge, C.R., magistrat de district en chef, du Parloir 10, Tél. 1690

F.-G., rentier, Donnacona 6
 Fidèle, typographe, Richardson 40 1/2
 François, de W. Laframboise & Cie, Enr., Haldimand 14
 F.-X.-Odilon, sellier, du Pont 68, rés. La Canardière 469
Gaudias, cord.-machiniste, Bagot 279
 F.-X., sellier, du Pont 153
 G., voy. de commerce, 7e Rue 92
 Georges, de Dominion Secret Service, Bâtisse du Parlement, rés. 5e Rue 46
G. H., emp. de banque, du Palais 35
 Georges, barbier, St-Nicolas 45
 Georges, brasseur, du Roi 332
 Georges, emp. s. civil, 5e Rue 46
 Georges, taverne Marché Finlay 39
 Georges-A., Shaw. Water Power Co., Lasarre 65
 Georges-Emile, tail. de cuir, 10e Rue 183
 Georges-Emile, expéditeur, Lalemant 77
 H. Léon, serviteur, Artillerie 135

Roy H. Octave, notaire, notary, de Roy & Baillargeon, St-Pierre 126, édifice Dominion, Tél. 2-1390, rés. "Les Saules", Ancienne Lorette. Tél. 2-3030 sonnez 3

H.-V., voy. de comm et march de pianos, St-Joseph 362, Tél., 2-6379, rés. St-Cyrille 99, Tél. 2-5940j
 Henri, jr, cord.-monteur, Bagot 284
 Henri, menuisier, Avenue Parent 29
 Henri, ing-forestier, Kitchener 28
 Horace, annonceur, Rock City Tobacco, Co., Ltd, St Vallier 261
 Idecila, gardien, Dorchester 14
 J., ingénieur forestier, Scott 57
 J.-A., de J.-A. Roy, Inc., Blv'd des Alliés 29. Tél. 2-3484m
 J.-A. & Cie, courtiers, St-Pierre 103. Tél 2-4611

**STORAGE des FOURRURES
 PICARD & ZICAT Enr.**

Assurez vos fourrures contre le feu et les mites pendant L'ETE chez
 101, Rue St-Jean - Québec
 TELEPHONE 2-0146

Roy J. A., Inc.—J.-A. Roy et Emile Mercier, marchands en gros et détail de meubles, moteurs à gazoline, voitures, poêles, moulins à battre, scies, etc., repres. "Louden" pour équipements d'œcurie. St-Paul 411-413, Tél. 2-1321

Roy J. Adélar, barbier, Conroy 24
J.-Albert, courtier en poissons et huiles, St-Amable 94
J.-Alfred, comptable, Emond & Côté, Enr., St-Vallier 1070¼
J.-Anselme, Dr, dentiste, St-Joseph 455, (rés) de l'Eglise 45
J.-B., conducteur de malles, 12e Rue 5
J.-B., journalier, Ave des Oblats 231½
J.-Chs., voy. de commerce, 6e Rue 4
J.-Emile, bijoutier, 2e Avenue 29

Roy J. Eugène, de J. Eug. Roy & Cie, St Jacques 17, Tél. 2-2304—rés. Avenue Brown 204, Tél. 4854

Roy J. Eug. & Cie, courtiers en assurances St-Jacques 17, Tél. 2-2304

J.-E. Henri, emp. J.-B. Renaud & Cie, Inc., St-Jean 1, res. d'été Giffard
J. F., emp. Shawinigan P. Co., Haldimand 13
J.-Félix, médecin, La Canardière 68
J. M., ingénieur, pension Hotel Clarendon, St-Jean 185

Roy J.-N., gérant du District, The Mutual Life Ass. Co., of Canada, St-Pierre 71, Tél. 2-6683—rés. St-Michel Bellechasse

J. O., notaire, emp. s. civil, Artillerie 29
J. P., vendeur P.-T. Legaré, Ltée, Ave Moncton 35
Joseph, maître-charretier, Gosford 17
Joseph, marchand (feux d'artifices), du Pont 7
Joseph, cuisinier, 4e Avenue 259

Roy Joseph, conducteur d'expresso, Richelieu 286

Joseph, peintre, de la Couronne 94
Joseph, menuisier, Latourelle 170
Joseph Alfred, charretier, Gosford 17
Joseph, domestique, Scott 150
Joseph, médecin, St-Louis 38
Joseph Fort., abbé, aumônier Hôpital St-Michel Archange, La Canardière
Joseph P., avocat et député régistrateur, Avenue Bougainville 13
J. Roy Jules, emp. Com. des Liqueurs, Lasalle 1
Jules, abbé, vicaire, Montmartre 28

Roy L. A., prop. Fashion-Craft Wardrobe, clothing and gent's furnishing, St-Jean 178, Tél. 2-1354—rés. Avenue Bougainville 196, Tél. 7722

Leatare, C.R., avocat du Revenu de la Province de Québec, Bloc Morin, Côte de la Montagne 111. Tél. 2-3822—rés Fraser 144. Tél. 2-3500j

L.-D., emp. de banque, du Palais 35
Léo, musicien, Château St-Louis, app. 6 Grande Allée 305

Léopold, cond. de malles, 4e Avenue 269
Léopold, chauff. stationnaire, Ste-Madeleine 21½

Léopold, gérant, Richardson 277
Lorenzo, journalier, Richardson 40½
L, de Roy & Villeneuve, Richardson 279

Louis, emp. C. N. R. Papineau 20r
Louis, fermier, La Canardière 177r
Louis, cordonnier, Colomb 413

Louis Joseph, cord., Franklin 250½
Louis, barbier, Ste-Angèle 27
Ls-Charles, accordeur de pianos, Richelieu 311

Ls-Philippe, E.E.M., Collins 10
Ls-Philippe, agronôme, Avenue Cartier 19½

Lucien, E.E.D., Avenue de la Tour 44
Lucien, nouveautés, 4e Avenue 133, rés. 5e Rue 111

Gramophones & Disques

VICTOR ORTHOPHONIC

320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC



Roy Lucien, chauff.-mécanicien, Kirouac 61
Ludovic, peintre, Côte Ste-Geneviève 23
Mathias, de Pouliot & Roy, St-Jean 543
Maurice, commis, 1ère Avenue 186c
Mlle Amaralis, directrice Bureau de placement pour servantes, Ste-Angele 44, Tél. 1154
Mlle Alphonsine, St Joseph 47
Mlle Annette, sténo., St-Amable 94
Mlle B, Ste-Angèle 9
Mlle Blanche, magasin des Franciscains 193
Mlle Clémentine, d'Auteuil 37
Mlle E., emp. s. civil, Ste-Anne 18
Mlle Ida, Ferland 5
Mlle F., St-Vallier 544
Mlle G., Salon de corsets, St-Stanislas 24
Mlle Jeanne, Deligny 35
Mlle Laura, Richelieu 254
Mlle R., Ave St-Denis 2
Mme Berthe, studio, Château St-Louis app. 6, Grande Allée 305
Mme J. H., St-Olivier 161
Mme Mercedes, St-Roch 31-33
Mme veuve Richardson 53
Mme veuve A., Colbert 19B
Mme veuve Alfred, Hermine 251
Mme veuve Alphonse, 10e Rue 146
Mme veuve Amdée, St-Ambroise 116
Mme veuve Arsène, des Fossés 265
Mme veuve Arthur, épicerie, 8e Rue 144
Mme veuve Arthur, Richardson 277 Laliberté 118 Tél. 2-4844w
Mme veuve Camille, Dégigny 35
Mme veuve Cyrille, Grande Allée 53
Mme veuve Georges, St-Louis 56
Mme veuve J. E., Avenue Maisonneuve 14
Mme veuve Jean, Richardson 40½
Mme veuve Jean, Ste Famille 36
Mme veuve Joseph, Sault-au-Matelot 43
Mme veuve Joseph, St-Eustache 87

Roy Mme veuve Joseph, Arago 15
Mme veuve Jos. E., de la Couronne 108
Mme veuve L.-Rodolphe, Grande-Allée 338. Tél. 1729
Mme veuve Léon, Mont-Carmel 20
Mme veuve Louis, St-Ambroise 116
Mme veuve Napoléon, Morin 107
Mme veuve Napoléon, magasin, Victoria 34½
Mme veuve V. Emmanuel, Dolbeau 131
Odion, chauffeur, St-Simon 22
Odilon, sellier, rés. Vitré 148
Ott., foreman, machine dept Anglo C. Pulp, Ave Brown 69
Paul, N.-D. des Anges, 98r
Paul, emp. s. civil, Fraser 114
Paul-Emile, cond. de malles, Laurentide Ave 19

Roy P. Camille, Mgr, vice-prés. de la Société Royale du Canada. Adr: Séminaire de Québec

P.-Georges, archiviste de la Province, membre de la Société Royale du Canada, Hôtel du Gouvernement, entrée rue Ste-Julie, rés. rue Wolfe 44, Lévis
Philéas, rentier, Château St-Louis, app. 6, Grande Allée 305
P.-R., révd, rés. 12e Rue 38
Raoul, com. de malles, Jeanne d'Arc 2
Raymond, commis, 4e Rue 132
R.-Edmond, inspecteur de bouilloires, Fleurie 60
Réné, emp. usines St-Malo, 10e Rue 183
Rodolphe, emp. Palais de Justice, Ste-Famille 36
Roland, gérant, La Canardière 133
Roméo, épicier, 8e Avenue 85-87
Roméo, com. de banque, 12e Rue 89
Roméo, emp. Gauthier Ltée, Richardson 352
Rosaire, emp. C.N.R., Couillard 28 & Smith, clothing merchants, St-Paul 299
S., commis, Ste-Madeleine 21½
Sylvio, agent d'assurances, 5e Avenue 43

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151



La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40, rue de la Fabrique}
Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.



Roy Sylvio, commis, Latourelle 159
 S. C., surintendant Clinique St-Michel
 Archange, Mastai
 Théodule, gardien des étables municipales, de Lanaudière 3
 Thomas, emp. s. civil, des Franciscains 126
 Thomas, barbier, Côte de la Montagne 64
 Trefflé, cordonnier, Ste-Hélène 27
 & Villeneuve—Louis Roy et Jos Villeneuve—merceries, St-Vallier 737, Tél. 2-3013
 Valère, abbé, aumônier, Hôtel-Dieu du Précieux-Sang, du Palais
 Wilbrod, rentier, St-Ambroise 58
 Wilfrid, chauff. d'auto, 6e Avenue 84
 Wilfrid, mesureur de bois, 6e Rue 149

Roy Z. F., marchands d'articles en cuir, malles, valises, et tous articles pour voyageurs, leather goods, trunks, travelling bags, all kinds of goods for travellers, 43 St. John Street. Tel. 2-6895 rés. Fraser 232. Tél. 3-0485

Royal Arcanum, City Council No. 1666, Masonic Hall, Garden Street

Royal Bank of Canada (The)—Head Office: Montréal.—Local Office:

Quebec Branch: B. B. Carter, manager, St. Peter 110. Telephone 2-2552

Upper Town Branch: C. C. Smith, manager, Fabrique 2, Tel. 2-0130

Place d'Armes Branch: A. Veasey, manager, 14 St. Ann Street, Tel. 2-0085

St. Roch Branch: J.-E. Trottier, manager, St. Joseph 187, Tél. 8421

St. John St. Branch: C.-E. Fortier manager, St. John 219, Tél. 2-3297

St Sauveur Branch: J. R. Racine, manager, St. Vallier 703-705. Tél. 9836

Limoilou Branch: J. E. Forget, manager, 3e Avenue 135. Tél. 2-5134

Royal Broom Mfg Co., St-Paul 421

Royal Café, Woo Lee, prop., St-Paul 316 1/2
 Royal Canadian Army Service Corps, Citadel Hill

Royal Canadian Naval Volunteer Reserve, Dauphine, 10

Royal Insurance Co., Ltd, Dept. Auto & Accident, J. B. Couture, inspecteur, St-Pierre 80, Tél. 2-7756

Royal Ice Cream Parlor, Buade 11

Royal Ice Cream Parlor, Marc Ferris Prop. Chemin Ste-Foy 11

Royal Fire Insurance Co. of Liverpool, C. & W. Champion, Reg'd, agents, St. Peter 67, Tel. 2-0075

Royal Insurance Co., Ltd, of Liverpool (The), P. A. Boutin, agent général, St-Pierre 80, Tél. 2-2983—soir, 2-7785

Royal Mattress Company,—Manufacturers de Matelas. Manufacturers of bedsprings and mattresses. Avenue Renaud 167, A. W. Dion, prop. Tél. 3-0503

Royal Paper Box, Co., Nap. G. Kirouac, prés. J. O. Poitras, gérant, Blvd. Langelier 82-84

Royal Securities Corporation, Ltd,—Govern. municipal, public utility, industrial bonds. Harold Braff, manager; G. Tweedle, Harold Lindsay, Art. C. Smith, Marc Langelier, Jos. S. Blais and Henri Rinfret, salesmen, Mountain Hill 111, Tel. 2-5627

Royal Trust Co., (The), Exécuter et fiduciaire, René C. de Léry, N.P., gérant; Herbert S. Boger t, secrétaire; St-Paul 58. Phone 2-7831

Royer Adélar, mécanicien, Grant 142r
 Albert, boucher, de la Reine 391
 Albert, journalier, Lavigneur 38r

PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON, Ltd 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY St. John St.

Royer Albert, grains et provisions, Châteauguay 196, Tél. 6618, rés. Aqueduc 171-173, Tél. 6619

Alfred, journalier, Petit Champlain 98

Charles A., mécanicien, Scott 149

D., cord.-machiniste, St-Vallier 563

David Thomas, accordeur de piano, Scott 149

Ernest E., comptable, St-Vallier 559

& Frère, Enr., marchands à commission, St-Félix 16

Glavano, commis, Scott 149

Henri, comptable, Ste-Thérèse 30-34

Henri, de Royer & Frère, Enr., St-Félix 16

Hubert, emp. B. Houde & Co., Signai 80½

Hubert, emp. s. civil, Pr.-Edouard 260

Hubert, commis taverne, Sous-le-Fort 27

J. A., emp. J. B. Renaud, Avenue des Erables 23

Jean, boucher, Bayard 178

Joseph, boucher, Halle St-Pierre, rés. Avenue Renaud 41

Joseph, assurances et immeubles, rés. St-Eustache 68.

Joseph, emp. Com. des Liqueurs, Châteauguay 74

Royer Joseph, agent d'assurances générales; general insurance agent, repr. les Cies d'assurances Quebec Fire, London & Lancashire, National Fire Ass. Co., bureau et rés. St-Eustache 68. Tél. 2-7626

J. Lucien, Enr., négociant en gros Victoria 103, rés. 107

Royer J.-S., gérant-général, J.-B. Renaud & Cie, Inc., Avenue de la Tour 86, Tél. 2-0101

Lorenzo, commis, Turgeon 52

Ludger, épiciier, Victoria 115-117, rés. Châteauguay 86

Royer Maurice B., S.C., A., I. C. ingénieur civil de Langlais, Ricard & Roye St-Pierre 186, Tél. 2-6203—rés. Fraser 226, Tél. 2-6037w

Mme veuve Clément, Ste-Thé 30-34

Mme veuve C. E., La Canardière 152

Mme veuve Flavien, de la Reine 366

Mme veuve L.-C., Ste-Anne 131

Mme veuve Théodule, Bayard 178

Mme veuve Victoria, Bayard 26-28

Paul Emile, commis, de la Reine 366

Pierre, machiniste C.N.R., Ozanam 188

Pierre, corroyeur, St Félix 16

Romain, Colomb 491

Théodule, boucher, Dorchester 108-110

Théophile, emp s. civil, Scott 149

Rozand Emile C., comptable en chef, P.-T. Legaré, Ltée, 3e Avenue 285

Ruddick James, manager of the James Ruddick Constructions Co., St-Joseph 229, Que., Chateau St-Louis, appt 108 Grande Allée 305

Ruel Albert, cordonnier, Kirouac 278

Alfred, menuisier, Aqueduc 211

Alphonse, emp. Herman Young, 3e Avenue 74

Emile, menuisier, Kirouac 242

Eugène, journalier, Colomb 403

F., L. électricien, St Luc 284

Gaspard, commis, Ste-Agnès 10

Gaudias, entrepreneur-menuisier, Hermine 136

G.-E., notaire, de l'Eglise 87, rés. Ave. Lamontagne 30

Henri, cordonnier, Montcalm 92

Jean-Baptiste, monteur, Colomb 395

Jos. & Frère, Enr., T.-E. Ruel horlogers, bijoutiers et opticiens, St-Joseph 442. Tél. 2-3225

Mlle Honorine, d'Auteuil 61

Mme veuve Damase, Grande-Allée 90

Mme veuve Louis, 3e Avenue 74

Mme veuve Zéphirin, Du Roi 431

Moïse, sr., cordonnier, St François 508

Moïse, jr, cordonnier, St-François 508

STORAGE des FOURRURES
PICARD & ZICAT Enr.

Assurez vos fourrures contre le feu
et les mites pendant L'ETE chez
101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Ruel Napoléon, rentier, Victoria 47
Napoléon, magasin, St François 410½
Napoléon, débardeur, St-Ignace 82½
Napoléon, jr., menuisier, Colomb 401
Napoléon, menuisier, St-Sauveur 250
Oscar, emp. C.N.R., 7e Rue 102
P. J., commis voyageur, Ste Ursule 12
Roméo, emp. Dom. Arsenal, 3e Avenue 74
Rosario, emp. L'Événement, 3e Avenue 74
T.-E., de Jos Ruel & Frère, Enr., St-Joseph 444
Valère, emp. Com. du Port d'Aiguillon 116

Ruel Wilfrid, vice-prés. et sec.-trés., de Charrier & Dugal, Ltée, Avenue Cartier 20½, Tél. 6556
Wilfrid B., inspecteur, d'Aiguillon 114
Ruelland Alphonse, menuisier, Hermine 261
Arcadius, magasin de nouveautés, 3e Rue 122, rés. 4e Avenue 58
Charles, facteur, Arago 216
J.-S., charron, Colomb 2, rés. St-Vallier 483 (r)
Louis, de Brousseau & Ruelland, marchand à commission, 1ère Avenue 475, Tél. 1748
Mlle C, modiste, 3e Rue 172
Mlle Hermine, 1ère Avenue 190
Mlle Laetitia, 1ère Avenue 190

Gaspard Lemoine, président

C.-E Martel, vice-président

RENAUD & CIE

INCORPORÉE

Importateurs et Négociants

EN

Porcelaines, Vaisselles, Faiences, Verreries,
Argenteries, Coutelleries, Émail

Spécialité: Verre Taillé et Lampes Electriques

72-74, RUE ST-PAUL

QUEBEC,

Téléphone 2-0866

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉ
LES DÉCORATEURS

**292 ST-JOSEPH
QUEBEC**

LEFEBVRE

“Say it with
Flowers”

Ruelland Ray., agent de manufacturiers, N.-
Dames des Anges 133, rés. De Gas-
pé 27

Ruest Emile, emp. C.N.R., 9e Rue 94r

Ruhlman Joseph, R.P., S.J., Chemin Ste-
Foy 83

Rusk Charlie, insp. de cuir, 4e Avenue 174½

Russell A. Georges, gérant Banque Cana-
dienne Nationale, Basse-Ville, rés.
Avenue Laurier 307

Charles H., night watchman, Jeanne
d'Arc 5

W. S., Port Wander, St-Pierre 67

William, emp. Custom House, Fraser 24

Ruthman Albert, rentier, 1e Avenue 522

Alfred, meat packer, Jeanne d'Arc 125

Edward, rentier, St-Vallier 384

H. D., emp. Anglo-Can. Pulp and Paper
Co., Ave Cartier 149

Miss V., Côte d'Abraham 124

Ruthman Norman, mécanicien, 1ère Ave 522

Mme veuve A., des Fossés 69

Mme veuve Albert, Côte d'Avraham 126

Robert F., rentier, 1ère Avenue 522

Walter, agent, Kitchener 45

Ryan Arthur, confectioner, Artillerie 88½

Ryan Gerald G., Capt., manager, Green-
shields & Co., rés. Château Frontenac,
Office: St. Peter 80, Phone 2-4080

Joseph, gardener, St-Michel 36

James, express driver, Artillerie 88½

Lawrence, gardener, St-Michael 24

Miss Gertrude, Lockwell 102

Mrs widow James, Artillery 88½

Mrs widow Richard, St-Gabriel 15

Mrs widow Thomas, Maple Avenue 201

Patrick, emp. C.P.R., Artillerie 88½

Patrick, laborer, Champlain 427

Thomas, waiter, St Julia 46

W., grocer, Lachevrotière 91-93

S

Sadler Mrs Wiliam, Champlain 283

William, ship laborer, Champlain 283

Safe Cabinet Co. of Canada, A. Findlay,
agent, Côte d'Abraham 93

Sagola Joseph, emp. Q. Power, Grant 127

Saguenay Fish & Trading Co. Enr., Emile
Côté, prop., Ramsay 11-11½

Saguenay Line, (Canada S.S. Lines). M. P.
Connolly, agt, Dalhousie 48. Tél.
2-1830

Saillant Arthur, contremaitre, Bon-Pasteur,
Berthelot 26

Eugène, de Saillant & Lessard, 5e Rue 22

Eugène, facteur, St-Olivier 292

Saillant & Glode, importateurs et mar-
chands de charbon, Dorchester 305,
Tél. 3-3101 et St-Joseph 68

Georges, menuisier, St-Olivier 331

Joseph, gardien, St-Eustache 16

Saillant & Lessard, mf chaussures, 4e Rue 35

Louis, de Saill. & Glode, Lachevrotière 94

Philéas, journalier, St-Gabriel 76

Roméo, menuisier, des Commissaires
193r

Siméon, surt. des travaux de la Com-
mission scolaire, Marchand 10

Saindon Albert, emp. C.N.R., 3e Avenue 203

Ernest, emp. C.N.R., 5e Rue 89

J., emp. Maranda & Labrecque, d'Iber-
ville 10

Uldérie, comptable, 3e Avenue 203

William, ingénieur, C.P.R., 3e Avenue
203

Salles d'Asile, S.S. de la Charité, d'You-
ville 9

Salle de Billards, Union Libérale, St-Vallier
862½

Salle de Billards, Club Français, St-Vallier
862½



Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Salle de Pool Moderne Enr., St-Joseph 74
Salle de l'Oeuvre de la Jeunesse, Place Du-
rocher

Salle Papillon, St-Jean 406 1/2

Salle Paroissiale, Limo^u, 8e Rue 180

Salle Paroissiale N.-D. du Chemin, Chemin
Ste-Foy 76

Salle Paroissiale Très St-Sacrement, Chemin
Ste-Foy 850

Salle des Zouaves, Lachevrotière 2

Salle DeVarennes, Dorchester 55 1/2

Salle Dufresne, Turgeon 39

Salle Frontenac, Joseph de Varennes,
propriétaire. Quilles et billards. N.-
Dame-des-Anges 23-35. Quilles, Tél.
2-2577—Billards, Tél. 2-7642

Salle Loyola, d'Auteuil 35

Salle Pageot, Richelieu 180

Salle St-Cyr, St-Joseph 74

Salle Union St-Joseph, St-Jean-Baptiste,
d'Aiguillon 87

Sallin Patrick, accountant, Ave Murray 75 1/2
Wm, laborer, Lockwell 4

Salmonovietz Bernard, prop. Dominion furs
Co., Reg'd, des Prairies 87
121 1/2 et 187

Saloie Jos., emp. Anglo C. Pulp Co., 1ère
Rue 177

Salon de Beauté et Coiffure, Mlle R. La-
verdière, St-Jean 300, Tél. 2-1295
Rés. St-Jean 302, Tél. 2-4958F

Salon de Beauté, Raoul Coulombe, prop.,
St-Jean 163

Salon de Beauté Security, 3e Rue 70

Salon de Corset "Gossard", Mlle G. Roy
corsetière—assortiment complet de
corsets, corselettes, brassières, etc.,
St-Stanislas 24, Tél. 2-6598

Salon Lucine, coiffeuse, St-Vallier 239

Salon des Roses, Mme Frs Ouellet St-Jean
121 1/2-189

Salon Martha, St-Joseph 44, Tél. 2-2207j

Salon Odile, coiffure, manicure, etc., Trem-
blay Mlle Maria, d'Auteuil 47

Salon Venise, Aurélien Langlois, prop., La-
liberté 130

Salon Wilhelmine Enr., St-Joseph 389

Salsies George, electrical supt, Anglo C.
Pulp, Fraser 156

Salter Franklin, accountant, Artillery 80
Mrs widow Samuel, Conroy 20

Salvation Army Home, Van Boon, Capt.
A., Gieger J., Lt-Adjutant, Officer in
charge, Palace Hill 16. Phone 2-0669.
Public services are held every sunday
at 11 a.m. and 7.30 p.m.

Sam Hun, buanderie, St-Anselme 60

Sample Wm H., factory supt., Aberdeen 11

Samson Abias, cordonnier, Lavigneur 171

Hill 16. Phone 2-0669. Public ser-

Albert, voy. de commerce, 1e Ave 269 1/2

A.-P., comptable, des Franciscains 211

Antonio, pompier, Notre-Dame des An-
ges 201

Armand, commis, Richelieu 39

Charles, dépt. de la marine, Christie 2

Charles, soudeur, Montcalm 180

Charles-Eugène, commis, Ozanam 131

C. Oscar, médecin, St-François 166

Samson David, de Samson & Fillion, Ltée,
prop. La Cie Industrielle Victor, Enr.,
Richelieu 39. Tél. 2-4305

Edgar, sr, tailleur en cuir, des Récol-
lets 21

Edouard, ouvrier en bouilloires, Cham-
plain 719

Eudore, tailleur de cuir, Avenue Bi-
gaouette 10

Ferdinand, messenger de banque, Jeanne
d'Arc 134

Samson & Fillion, Ltée,—Joseph O. Sam-
son, & David Samson—quincaillers,
hardware, St. Paul. 339-345. Tél.
2-0950, entrepôts, Ancien Chantier
1-3-6-10

*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous
avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.*

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0109

Samson Geo. L., emp. Cie Chinic, 3e Avenue 68½ Tél. 2-6443w

J. A., ingénieur à la Douane, St-André 4, rés. Lévis

J.-E., de J.-E. Samson Enr., Park Avenue 109, Tél. 2-6643w

J.-E., Enr., maf. chaussures, bureau, 467 à 469 et Caron 1-15, Tél. 2-6434

J.-Ed., chirurgien, Grande-Allée 167.

J.-Eugène, président, Le Crédit Municipal, Lée, Côte de la Montagne 147.; rés rue Commerciale 119, Lauzon. Tél. 75w

J. Raoul, peintre, St-Vallier 1044

J. T., de Samson & Filion, Richelieu 196

J. W., serrefreins C.N.R., d'Aiguillon 132

Joseph, cordonnier, Avenue des Oblats 124

Joseph, agent d'assurances, Avenue Désy 19

Joseph, mouleur, St-François 475

Samson Joseph O., député Québec-Centre, de Samson & Filion, Ltée, Richelieu 39. Tél. 2-4305

Jos. jr, de Samson & Filion, Ltée, Richelieu 196

Lauréat, typographe, des Récollets 21

Mme veuvé B.-D., Garneau 29

Mme veuve Louis, St-Valier 1044

Mme veuve Virginie, St-Cyrille 166

Napoléon, journalier, Blvd Langelier 157

Odilon, corroyeur, Lavigueur 171

Paul, commis, Richelieu 39

Samson Paul, notaire. Immeubles, débetures, assurances, placements d'argent, St-Joseph 229. Tél. 5169—rés. St-Cyrille 166, Tél. 6083

Rosario, emp. C.N.R., 8e Avenue 115

Samson T., Travelling Passenger Agt, C.N.R. du Fort 7, rés. Ave Holland 172

Samson Wilfrid, échevin quart. Champlain, siège no 2, contracteur, Richelieu 39

Sam Wah, buanderie chinoise, des Bains 3

Sam Wah, chinese laundry, d'Youville, 13 coin d'Aiguillon

Samuel J.-Bte, charpentier, Victoria 69½

Samway F. J., Port agent Canadian Pacific SS. Ltd, Louise Embankment, Tel. 6709

Sanatorium de Mastai, La Canardière (Mastai)

Sanatorium Vétérinaire de Québec—Dr John D. Duchêne, M.V., propriétaire. Spécialité: chirurgie, Ste-Marguerite 118½. Tél. 2-2132—rés. Ave des Bernières 74

Sanctuaire de Notre-Dame de Roc-Amadour, 1ère Avenue 303

Sangster Wm, operator, Richelieu 49½

Walter, car inspector C.P.R., 10e Rue 1 21

Sanschagrin Alfred, cond. de taxi, St-Roch 71

Arthur, commis, Dollard 89

Ernest, pompier, St-Mathias 126

Evariste, emp. Bell Tel., Dablond 11½

Hector, charretier, d'Aiguillon 110

J.-C., voyageur, St-Ignace 17

Joseph, pompier, Turgeon 42

Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 135½

Réné, anc. cultiva., des Prairies 12

Sanfaçon Adélard, commis, Ave Bigaouette 88

Albert, peintre, Turgeon 46

Alexandre, commis, Richelieu 328½

Alfred, cordonnier, des Fossés 261

Alfred J., peintre, Richardson 306

Anselme, Colomb 115½

H., chauff. d'auto, Richardson 310

J. B., emp. Maranda & Labrecque, Corinne 26

Joseph, tailleur, St-Patrice 97, rés. 93½

Omer, gardien de la paix, Route Bell 251

Tel. 2-6636

pour

T. HETHRINGTON, Ltée 358-364, St-Jean
QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

S'il vous faut décorer
votre maison—VOYEZ
Tél. 2-6600

GAUTHIER
LIMITÉE
LES DECORATEURS

292 ST-JOSEPH
QUEBEC

Sanfaçon P., repr. l'Association des Manu-
facturiers de Québec, St-Vallier 534-
536
Philéas, mfr d'emporte-pièces, de Ber-
nières 131
U. Théo., électricien, Châteauguay 245
Santerre Adélar, emp. de douane, St-Pa-
trice 93
Albert, emp. B. de Poste, Avenue Bou-
gainville 14
Alfred, emp. C. SS. Line, Ste-Angèle 27
Mlle Estelle, Berthelot 29 $\frac{3}{4}$ r
Mme veuve Avelin, Richardson 209
Sarault A., contremaitre, Roberval 20
Sasseville Georges, emp. Z. Paquet, Riche-
lieu 170
Sattler R.P. F., St-Vincent de Paul, chape-
lain de l'école, Côte d'Abraham 56-64
Saucier Adélar, épiciier, St François 536-538
Arthur, cuisinier, 2e Rue 6 $\frac{3}{4}$
J., révd frère, portier, RR. PP. O.M.I.,
Massue 15
J.-E., cordonnier, La Canardièrre 3
Jean-Paul, agent d'assurances, Avenue
Cartier 32 $\frac{1}{2}$
Mme veuve François, Avenue Car-
tier 32 $\frac{1}{2}$
Rodolphe, agent d'assurances, Avenue
Cartier 32 $\frac{1}{2}$
S. A., agent d'assurances, Aberdeen 32.
Tél. 2-0832
Saul H. C. John, forgeron, Papineau 39
Sauvage Robert, St-Jean 240
Sauvageau Arthur, ouv. en fer, de Courcelles
39
B., emp. Com. du Port, Avenue des
Oblats 270
Charles, ouv. en fer, Marie l'Incarnat-
ion 92
Maurice, journalier, St-Alphonse 11
Sauviat Arthur, étalagiste, Avenue des
Oblats 52
C. J., restaurant, Ste-Claire 57
E., peintre d'enseignes, des Fossès 126
F.-X., épiciier, 3e Rue 147, rés. 151
G.-E., rentier, St-Joseph 56

Sauviat Jos. A., Ste-Claire 57
Savard Alfred, Morin 153
Abraham, jr, cordonnier, St-Sauveur
156
Abraham, sr, cordonnier, St Luo 260
Albert, emp. C.N.R., 3e Avenue 275
Albert, cond. d'auto, Jeanne Mance 94
Alexandre, emp. à "L'Action Catho-
lique", Ste-Hélène 41
Alexis, journalier, 2e Rue 172
Alfred, maçon, Morin 125
Savard Alfred, C.R., avocat, advocate, de
Savard & Savard, St-Pierre 126,
Téls 2-8600-2-8601—rés. Avenue Ste-
Geneviève 25. Tél. 2-8009. Bureau
du soir, St-Vallier Tél. 9417
Almanzor, ent.-menuisier, Ozanam 69
Arthur, commis B. de Poste, Carignan-
Salières 14e Rue 4
Arthur, voy. de commerce, 13e Rue 36
Savard Arthur, B.A., B.C.L., avocat, advoca-
tate, de Savard & Savard, St-Pierre
126, Téls. 2-8600-2-8601—rés. Fra-
ser 266. Tél. 4492. Bureau du soir,
St-Vallier Tél. 9417
Arthur, voy. de commerce, 2e Ave 303
C. A., St-Joseph 359
Charles, cond. d'auto, St-Patrice 51
Charles, journalier, St-Bernard 97
Chs Henri, rentier, Bayard 126
Chs, sr, journalier, St-Bernard 99
Cyrille, forgeron et maréchal ferrant, de
la Reine 242
D., professeur, Richelieu 101
Delphis, Sherbrooke 37
Donat, journalier, 4e Avenue 41
Edmond, com. quincaillier, Montcalm
107
Edmond, relieur, Jérôme 78
Elz., emp. Com. du Port, Ave Cartier 53
Elzéar, sr., agent d'immeubles. St-Val-
lier 669-671
Elzéar, forgeron, Colomb 223

FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

"Our Valet" service keeps you well dressed
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Savard Emile, journalier, Boisseau 107
 Emile, emp. C.P.R., Smith 12

Savard Ernest, Ltée, banquiers et courtiers. J.-Art. Morin, gérant local, St-Pierre 71. Tél. 2-6486

Savard & Robitaille, Importateurs-Exportateurs. Fruits, légumes, poisson, tabacs, etc. En gros. Spécialités: Bananes, Patates au char, St-Pierre 44-46. Tél. 2-4023

Eugène, gardien Imperial Oil, Boisseau 159

Entrope, menuisier, Ste-Marguerite 209
 F. Cyrille, forgeron, des Commissaires 77 et de la Reine 242

Félix, corroyeur, St Benoit 25

Frédéric, commis marchand, 1re Avenue 184½

Gaudias, emp. Com. des Liqueurs, Ste-Marguerite 188

Geo., insp. bureau d'hygiène, Artillerie 108

Gérard, commis, St-Olivier 330½

Gustave, journalier, 5e Rue 143

Gustave, comptable, de Mazenod 31

Henri, emp. C.N.R., 8e Avenue 159

Hector, commerçant, 6e Rue 86½

Honoré, commerçant, Hermine 249

Jac., maître boulanger, rés. et atelier, St-Sauveur 246

Jacques, journalier, des Commissaires 169

Savard Jacques, entrepreneur général. Spécialité: menuiserie, (ateliers), St-Olivier 235-241, (rés.) Richelieu 230¾
 Bureau: Tél. 7110: rés. Tél. 7119

Savard J.-Arthur, de Savard & Robitaille, de la Reine 209, Tél. 9089

J.-B., commerçant de chevaux, Avenue Renaud 38

J. B., sectionnaire, Marie de l'Incarnation 84

Savard Jean, sr., cordonnier, Morin 318

Jean, jr., cordonnier, Morin 316

Jérémie, emp. Q. Ry, St-Bernard 3

Jos.-D., emp. Chronicle Telegraph, Artillery 19

J. O., épicier, Carillon 152-154

J. Omer, contremaitre, Jacques Savard, Richelieu 230

J. T., repr. Columbia Phonograph Co., St-Joseph 251, rés. Dorchester 162

Joseph, tailleur de cuir, Ste-Hélène 41

Joseph, charron, 3e Avenue 261½

Joseph, militaire, De Bernières 52

Joseph, emp. B. de Poste, Ave Turnbull 7

Joseph, restaurant, Chemin Ste-Foy 15

Joseph, charpentier, Lafayette 62

Joseph, mécanicien, Champfleury 59

Savard Joseph, notaire, agent d'immeubles notary and real estate agent, St-Vallier 802, Tél. 8941 —rés. St-Vallier 800

Savard Joseph, marchand-épicier, grocier. Assortiment complet et de qualité supérieure d'une véritable épicerie de famille. Spécialité de produits avicoles, fruits et poissons, St-Jean 35 (vis-à-vis la côte du Palais). Tél. 2-5630 et 2-5631; rés. St-Jean 33, Tél. 2-0567w

Jules, E.E.D., St-Vallier 669-671

Léandre, voy. de commerce, Blv'd des Alliés 22

Léonce, Côte Ste-Geneviève 86

Léonidas, com. voyageur, St-Joachim 70½

Ls, journalier, D'Avaugour 20r

Louis, barbier, des Bains 79. res. des Commissaires 114

Louis, cord.-machiniste, St-François 513

Luc, agent d'assurances, 8e Rue 148

Ludger, mécanicien, 8e Avenue 83

Marcel, comptable, Fraser 75

Mlle Eugénie, St-Vallier 1172-1174



PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Savard Mlle Louise, sténographe, St-Vallier 1257

Mlle Marie, Ste-Hélène 41

Mme veuve, Avenue des Oblats 74

Mme veuve Alfred, St-Vallier 187

Mme veuve Alfred, 4e Avenue 81

Mme veuve Dorilla, 2e Rue 69

Mme veuve Edmond, St-Jean 441

Mme veuve Félix, 9e Rue 88

Mme veuve Gaudias, O'Connell 43

Mme veuve Louis, Alfred 33

Mme veuve Téléphore, St Vallier 1257

Napoléon, snr, pâtissier, 1e Avenue 160

Napoléon, jr, pâtissier, 1er Avenue 160

Noel, emp. Elz. Fortier, 9e Rue 40

Onésime, barbier, Hermine 249½

Onésime, journalier, Boisseau 176

P. G., rentier, Victoria 161

P. H., inspecteur, Com. des Liqueurs, des Fossés 153

Paul, de Bélanger, Savard & Bourget, arpt.-géomètre, St-Vallier 1257, rés. Ave Cartier 38½

Paul, maison de pension, 4e Ave 39½-41

Phidyne, emp. B. de Poste, Marie-Louise 55

Philéas, emp. s. civil, de Bernières 29

Philippe, commis, dépt. de la Marine Lafayette 72

Pierre, journalier, Napoléon 205

Pierre, laitier, Lafayette 15

Pierre, commerçant de chevaux, St-Bernard 93

Pierre, charretier, Franklin 142

Pierre, contremaitre, menuisier, 10e Rue 77

Réné, imprimeur, Bayard 2

Roméo, boucher, 4e Ave 81

Rosaire, emp. s. civil, Scott 90

Savard & Savard — Alfred Savard, C.R., Arthur Savard, B.A., B.C.L.—Avocats advocates. Edifice Dominion, St-Pierre 126. Téls 2-8600-2-8601

Sévère, contracteur de bois, Prince-Ferdinand 239

Savard T., mécanicien, Ste Marguerite 13
Théodore, maréchal-ferrant Boisseau 243½ rés. 247

Thomas, journalier, Hermine 297

Ulysse, cond. camion, St-Luc 226

Ulric, h. de livraison, Alfred 33

Wilbrod, laitier et commerçant de vaches, Marie de l'Incarnation 170-172

Wilbrod, ing.-stationnaire, Montcalm 148

Wilfrid, commis, du Pont 187,

Wilfrid, journalier, St-Ambroise 148

Wilfrid, herboriste, St-Vallier 1124

Savary Charles, emp. s. civil, Chemin Ste-Foy 586

Edouard, voy. de commerce Latourelle 192

Joseph, chauffeur, St-Vallier 282

Joseph, contremaitre relieur, St-Augustin 3½

Mlle Léa, Latourelle 127

Roméo, ing. civil, des Franciscains 126

Saveille Mrs widow Arthur, Aberdeen 114

Saving Service Station, St-Roch 85

Saving Waste Paper Co., agents de presses à papier, Clovis Aubert, gérant, Bureau, 290 La Canardière, Entrepôt, St-Roch 85

Savings Bank (La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec), 21 St. John street; 9 branch offices in Quebec and 2 in Levis.

Savoie Denis, emp. Anglo Pulp, Champfleury 181

Hervé, commis, St-Eustache 62½

Jean Louis, agt manufacturiers 12e Rue 9

Mme veuve F. L., Ste-Anne 89

Narcisse, secrétaire du ministère de l'Agriculture, Ave de La Tour 2

Peter, journalier, Jeanne d'Arc 71

Saxelby T. H., Collins 8

Scallen John, policeman, St. Michael 49

K., gentleman, Ave Murray 81½

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

*Nous avons un grand choix d'horloges, de montres
pour Monsieur, Dames et enfants.*



Scallen Thomas, détective, Scott 37
W., Laborer, Avenue Maisonneuve 22
Schacter Harry A., of The Royal Store,
board Château Frontenac, Tél. 6437j
Schawd Max, 2e Rue 28
Scheffers Arthur, journalier, Champlain 717
Mme veuve Narcisse, Champlain 717

Schools—(see page information)

Schwartz Wartz Z., fur dealer, des Prairies 68
Schwartzbard Jacob, merchant, prop. Com
fort Clothing Stores, St-Joseph 41 1/2-11
Mrs widow B., Des Fossés 40
Scofield Robert, ing. loc., C. N. R., 10e Rue
161
Scolasticat des Revds Pères de Ste-Croix,
maison d'étude, L. Morneau, R. P.,
supérieure, Ste-Famille 23r
Scott Arthur D., of H. S. Scott & Co., Regd.,
Moncton Avenue 136

Scott Arthur E., General Insurance Agent. Agent for:

North British & Mercantile Ins. Co.,
Ltd, of Edinburgh (Fire and Life)
The AEtna Ins. Co., (Fire)
Commercial Union Ass. Co., Ltd, of
London, Eng.

Boiler Inspection & Ins. Co., of Canada
London Guarantee and Acc. Co., Ltd
Fidelity Phoenix Fire Ins. Co., of N. Y.
New Hampshire Fire Ins. Co. of Man-
chester, N. H.

Northern Ass. Co. Ltd. of London, Eng
St. Peter 85, Phone 2-0544—res. La-
porte 10. Phone 2-4310

Scott Art. E.-P., notary, of Meredith, &
Meredith, Simard 2, Tel. 7278
Beresford, Insurance agent, Laporte 10

Scott B. S., manager, J. A. Scott, Ltd, St.
Vallier 566, Tel. 9530 —res, Châ-
teau Frontenac

Chs.-E.-A., Major, manager Provincial
Agencies, Grande Allée 136, Tel. 2-
1119

Scott Daniel, S. civil engineer, St-Cyrille 517
D. W., charcutier, Avenue des Oblats
280-282

Scott Fred. G., Ven. Archdeacon, M. A.
D.C.L., Rector St. Matthew's Church
Simard 2. Phone 7278

Godfrey, emp. Bank of Montreal, La-
porte 10

Georges C., Custom House broker,
St. Paul 39. Tel. 2-3010, res. Grande
Allée 257

Hope, broker, rés. Fraser 230

H., laborer, Ste-Madeleine 21 1/2

Herbert E., of H. S. Scott & Co., Regd,
Grande Allée 96

H. S., clerk, Aberdeen 51

H. S. & Co., Reg'd, hardware, St Peter
60

James G., gentleman, St. Louis 80. Tel.
2-0518

Scott J. A., Limited, leather merchants
and repres. The Anglo Canadian
Leather Co., Ltd, St. Vallier 566-
570, Tel. 9530

John, carter, Lachevrotière 47

Miss R. R., St Ann 106. Morrin College
Court 1

Scott Mme veuve, Avenue Bourlamaque
Mme J. A., 4e Avenue 446 1/2

Scully E., R. F. C.S.S.R., Grande-Allée 250
F.-D., Fraser 75

Miss Mart Ann, Artillerie 136

Owen, machinist, St Eustache 79

Thomas V., clerk, Avenue de Sala-
berry 80

Seaborn Henry, journalier, St-Alphonse 18
R. L., of Donnacona Paper Co., St-
Cyrille 503

Robert, emp. Harbour Comm., 2e Rue
152

Wm, commis, Grant 145

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

354 358, St. John Street QUEBEC

LES
MEILLEURS
BISCUITS

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Seale F. D., wood and lumber merchant prop. Cour à bois St-Roch, Enr., du Pont 173½. Tél. 2-4382—rés. de la Couronne 56. Tél. 2-3636w

Léonard, emp. White Star Line, Jeanne d'Arc 30

Robert F., manager R. F. Seale Lumber Co., Ltd, Jeanne d'Arc 57, Tel. 6539 Ltd., Jeanne d'Arc 57. Tel. 6539

Seale R. F. Lumber Co., Ltd, R. F. Seale, manager, wholesale lumber and pulp wood, Ave de l'Industrielle 4

Wm, pres. Courville Lumber Co., vice-president The Metis Lumber Co., manager Stadacona Box Co. Reg'd, Maple Avenue 154, Tel. 4172

Seaman Kent, wood, St-Vallier 1220

Seamen's Institute (The), Hugh Moore, Hon.-treasurer, St-André 16

Seath Ernest, E., agent, Fraser 166

Secrétariat des familles, œuvre de la St-Vincent-Paul, Dr Elz. Miville Déchène, prés. St-Jean 104

Secrétariat des Oeuvres de l'Action Sociale Catholique, abbé Joseph Fortin, chef Ste-Anne 105

Secrétariat des Syndicats Catholiques, de Québec, St-Joseph 308

Security Lightning Rod Co., Reg'd., Manufacturiers de paratonnerres en cuivre. Bureau: 3e Avenue 100. Tél. 2-8090. Doris Gervais, gérant, rés. 13e Rus 9; Manufacture: 3e Rue 72, Tél. 2-8091. Spécialité: Radios et accessoires de toutes sortes à termes faciles

Seers Abraham, journalier, St-François 6

Ernest, emp. Bell Tel., St-François 400

Séguin E.-Albert, militaire, Ave Turnbull 4½

J. J., marchand de bois, St-Jean 579

J.-J., Compagnie Ltée, Jules Séguin, gérant, St-Paul 421

J.-Reynald, emp. bureau, St-Jean 579

J.-Roland, gérant, St-Jean 579

Séguin J.-Fernand, voy. de commerce, Lockwell 56

Mlle M., Marquette 47

Mme veuve Nisé, Kirouac 123

Séguy Jean A., rentier, des Fossés 233

Seifert Charles F. O., of G. Seifert & Sons, St-Cyrille 116

Seifert G. & Sons, manufacturing jewelers and watchmakers, joailliers et horlogers, 16 Fabrique St. Phone 2-2250

Gustave E., of G. Seifert & Sons, Avenue Bourlamaque 67

Harold L., of G. Seifert & Sons, Ave des Braves 93

Misses (the), St Louis Road 38

Mrs widow R. I., St-Cyrille 116

Seigneur Mme veuve Louis, 11e Rue 15

Seiwright James, electrician, Artillerie 62

Semielovitz Lazare, merchant (r), des Fossés 34-36

Mrs widow Tener-Sem, teacher, des Fossés 12

Semi-Ready Store (The), Georges Morissette, St-Jean 168. Tél. 2-3764

Séminaire de Québec, Mgr Amédée Gosselin, supérieur; révd J. Oscar Bergeron, procureur, Ste-Famille 23, Tels 2-5192j et 2-1187

Séminara Vincent, journalier, Charest 137

Senay Cesaire, général agent, operating Dept., C. P. R., Palais Station, St-Paul St.-rés. des Franciscains 83

Sénécal Joseph, pompier, Côte Ste-Genève 20

Sénéchal Alfred, journalier, Charest 41

Joseph, sr, contremaitre corroyeur, Richardson 255

Mme veuve Albert, St-Vallier 1097

Sénéchal Joseph, jr, huissier Cour Supérieure, bailiff, Bureau et résidence, Richardson 255, Tél. 3-0862

BUY **MARCEAU & Fils Ltd** High Grade
AT 239 ST. JOSEPH STREET Across Hotel St. Roch Furnitures

“Our Valet” service keeps you well dressed
PFEIFFER’S - 4 McMahon

Serios L. D., shoe shine, St-Jean 158
 Serouty Sam, 2nd Street 28
 Servantes du Saint-Cœur de Marie, RR. SS.,
 8e A venue 137
Serchuk Charles, merchant, St Paul 91
 res. St-Cyrille 17
 Servais A.-H., abbé, 1e Avenue 186 ½
 Adjudant, insp. de lait, de la Colom-
 bière 150
Servant Paul, journalier, Ste-Marie 12
 Service Buick, G. M. C. camion, Notre-Dame
 des Anges 88
 Service d’Optique Canadien, J.-W. André,
 gérant, Avenue Chauveau 2e
 Sevier Leslie, clerk, Richelieu 82 ½
Sévigny, voir de Sévigny
Sévigny Albert, honorable juge de la Cour
 Supérieure, Grande Allée 312. Tél.
 7071
 Antonio, contracteur, Artillerie 9
 Gérard, bourreur, Richardson 89
 Gerard, emp. P.-T. Legaré, Tée, Boule-
 vard Langelier 70
 Lazare, menuisier, La Canardière 59
 Villebon, ent.-menuisier, Boulevard
 Langelier 70
 Sewing Maste Paper Co., St-François 3
 Sewell C. A., manager, Ave. des Bernières 12
 Colin J., Ave St-Denis 12, Phone 8060w
 Mrs, Cliff View Place 8
 Mrs E.-H., Château St-Louis, app. 608
 Grande Allée 305
 Mrs widow Colin M., St-Louis 53 ½
 Mrs widow Edward L., St Louis 71
 Sewing Machine and Gramophone Sup-
 plies Reg’d, J. C. Bessette, prop., St-
 Vallier 785, Tél. 2-7705
Sexton Alex., com. traveller, 4e Avenue 82
 Misses (The) Scott 49
 Shamrock Waterproffing, Ing. Bilodeau, Ltée.
 Avenue Renaud 441
 Shanahan Jos. G., civil s. clerk, Artillery I50
 Lewis, clerk, St Amable 20
 Mrs M. E., St Amable 20
 Shannon A.-E., manager Can. Bank of Com.
 merce, Fraser 257

Sharpe H. W. master mechanic, C. N. Rys
 Crémazie 88
 Robert, waiter, Crémazie 12,5
 Shapiro A., prop. La Vogue, Ch. Frontenac
**Sharples H.-H., lumber, Avenue Ste-Gene-
 viève 13**
**Ignatius, sec. dépt Travaux publics de
 la Cité, St Cyrille 71 ½**
 J. J., Col., sec-treasurer The Garrison
 Club St-Louis 97.—res. Chateau
 Frontenac. Tel. 2-5280
 John, caretaker, d’Aiguillon 58, and
 St. Augustin 33
Sharples W. & J., Ltd., W. Gerard Power,
 pres.; J. G. Levie, vice-pres.; C. E.
 Murphy, sec’y; Frank X. Power,
 treasurer—Timber and lumber mer-
 chants, marchands de bois de cons-
 truction. Bank National Bldg, St.
 Peter 71. Phones 2-0257-2-0258
 W., gentleman, Ste-Anne 49
 Shaw Miss Mary E., Aberdeen 9
 Mrs, Ste-Anne 85
 Mrs A. C., matron Military Hospital
 St-Louis 57
 Mrs widow Richard, Artillerie 30
Shaw S. J. & Co., Reg’d, A. C. and T,
 D. Byrne, manager—hardware, quin-
 cailleterie. St. John 13. Tel. 2-0573
Shaw William, of The Chinc Hardware
 Co., Maple Avenue 85. Phone 4225,
 P.O. Box 398
 Shawingn Engineering Co., St-Joseph 229
 Shea Frs. Herbert, emp. C.N.R., 4e Ave 272
 Huh, emp. C. N. R., Gamelin 10
James, chemist, Artillery 32
 John, janitor, Chateau St. Louis, appl 10
 Grande-Allée 305
 Patrick, baker, 3e Rue 45
 Shee Edgar A., leather merchant, Belleau 15.
 res. Côte Ste-Geneviève 42.
 Patrick, Dr., Grande-Allée 144

FURS FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE.
 FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
 TELEPHONE 2-0146

Sheehy John, supt The John Ritchie Co
Ltd, Park Avenue 127
Joseph, R.P., S.J., Dauphine 14

Shehyn J. A., président et gérant McCall
Shehyn & Son, Ltd, Château St-Louis
app. 1004, Grande-Allée 305, Tél.
4179

Mme veuve Joseph, Grande Allée 139
Mme veuve Raoul, Crémazie 72

Shell Mrs widow W. T., clerk, O'Connell 37
Sheppard H. W. R., civil eng., Ave des Eras-
bles 208

Sheppard Mrs widow Chs., d'Aiguillon 206
W., clerk, Dom. Arsenal, d'Aiguillon 206

Sheridan Edward, watchman Sault-au-Ma-
telot 57

James, trader, Napoléon 219
Michael, trader, Lacroix 9-11

Sheriff's Office, Cléophas Blouin, sheriff,
Court House, Des Jardins 28, Tél.
2-1114

Shields Albert, sr, journalier, Arago 430
Albert, cordonnier, Franklin 309
Arthur, cond. taxi, St-François 508
Edgar, gardien de la paix, de la Marti-
nière 29

J.-A., sacristain, Vhateauguay 304

Jos.-C., machinist, Fraser 71

Mme veuve James, Napoléon 99

M. P., mechan. engin., Lockwell 138

Napoléon, emp. Q. Power, St-Luc 148

Thomas, constable, Bouffard 144

W., plumber, Turgeon 40

Shilaks Dan., prop. Manhattan Café, St-
John 118, rés. 120

Shink, Audet & Talbot—Geo.-H. Shink,
B.A., LL.L., Pierre Audet, B.A., LL.
L. et Antonio Talbot, B.A., I.L.L.L.,
avocats, advocates, St-Pierre 80 Tél.
2-5635

Shink Georges-H., avocat, advocate, de
Shink, Audet & Talbot, St-Pierre 80,
Tél. 2-5635—rés. St-Cyrille 67, Tél.
2-2296

Herm., boucher, p. Châteauguay 16
Louis, St-Joachim 33½

O.-N., marchand de chaussures, St-
Vallier 769 et de Mazenod 11. Tél.
2-2373—rés. St-Vallier 771

Misses (the), Avenue Cartier 29½

Shipping Federation of Canada, Quebec
District Committee, J.-A. Santerre,
secretary, St. André 4. Phone 2-0008

Shirly Joseph, emp. G. T. Davie shipbuil-
ding, St Eustache 83

Shoe Shine, Morris Charley, prop., St-Paul
310

Short Fred, emp. C. N. R., d'Avangour 20
Shutz Abraham, marchand, Henderson 66
rés. Ste-Marguerite 38

Siconelli Mme veuve Louis, Franklin 138

Signal Service, Dept of Marine, H. S. Mo.
Greevy, supt, Custom House

Signs of Canada, Ltd., Elgin 14

Sigouin Alex., chauf. four., ch Ste-Foy 1035

Silver Granite Co., Ltd, E. Jobin, manager.
Côte d'Abraham 117. Tél. 2-7002

Silver John, of Wm. Marsh & Co., Château
St-Louis, appt. 707, Grande-Allée 305

Simack Moses, rentier, St-Jean 520

Simard Adélar, étudiant, 1ère Avenue 168
Adjutor, journalier, d'Argenson 106

Adolphe, rentier, Signal 63

Albert, vice-prés-gérant Librairie Lan-
glais Ltée, 36 rue Charest. Tél.
3-0737

Albert, barbier, rés. Montmartre 113

Albert, barbier, St-Vallier 1015½

Alexandre, menuisier, Napoléon 29

Alex., emp. Maranda & Labrecque,
Ave. Taschereau 100

Alf., médecin-chirurgien, Avenue des
Oblats 89

Alfred, gérant Léonard Bros, des Fran-
ciscains 31

Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC